

10. I.

564

Б-УВ

ЮЖНОРУССКІЯ

А В Т О М М С М.



1856  
331.

**ЮЖНОРУССКІЯ**

**ЛѢТОПИСИ,**

ОТКРЫТЫЯ И ИЗДАНЫЯ

**Н. БѢЛОЗЕРСКИМЪ.**

**ТОМЪ I.**

**ЖЕВВЪ.**



Въ Университетской Типографіи.

**1856.**

ВІСНОКЪ

Л. Р. Т. О. П. И. С. П.

ВЫДАЕН И ВЫТЯЖТО

**ПЕЧАТАТЬ ПОЗВОЛЯЕТСЯ,**

съ тѣмъ, чтобы по отпечатаніи представлено было въ Цензурный Комитетъ узаконенное число экземпляровъ. Кіевъ. 11 Ноября 1855 г.

Цензоръ *Д. Мацкевичъ.*

Л. Р. Т. О. П. И. С. П.



В. В. В. В.

Въ Университетской Типографіи.

1855.

# ЮЖНОРУССКІЯ ЛѢТОПИСИ,

ОТКРЫТЫЯ И ИЗДАНЫЯ

Ж. Бѣловерскимъ.

## ТОМЪ I.

- I. Черниговская лѣтопись.
- II. Краткое лѣтоизобразительное знаменитыхъ и памяти достойныхъ дѣйствъ и случаевъ описаніе.
- III. Хронологія высокославныхъ ясновельможныхъ гетмановъ.
- IV. Имянная перепись малороссійскихъ гетмановъ.
- V. Слово во время бездождія и глада и всякая пагубы.
- VI. Ляментъ людей побожныхъ, що ся стало въ Литовской земли.



## ПРЕДИСЛОВІЕ ИЗДАТЕЛЯ.

Издаваемая мною лѣтописи принадлежатъ къ тѣмъ *кроничкамъ козацкимъ*, о которыхъ пишетъ Величко въ „Предмовѣ до чительника.“ Онѣ очень кратки и разнорѣчивы, но при всемъ томъ заключаютъ въ себѣ весьма много до сихъ поръ намъ неизвѣстнаго. Особенно важны такъ названная мною „Черниговская Лѣтопись“ (1) и „Хронологія высокославныхъ ясневельможныхъ гетмановъ.“

Къ кроничкамъ я присовокупилъ нѣсколько выписокъ изъ сборника, писан-

---

(1) Это сдѣлано во первыхъ потому, что полнѣйшій ея списокъ найденъ въ Черниговѣ, а во вторыхъ потому, что, по нѣкоторымъ признакамъ, въ ея концѣ она была ведена кѣмъ то изъ жителей Чернигова.

## VIII

наго въ Крупичполѣ (селѣ Борзенскаго уѣзда Черниговской губерніи) въ 1679—1680 годахъ, подъ заглавіемъ: „Пчела.“ Эти выписки, принадлежа къ другому ряду сочиненій, имѣютъ, въ извѣстномъ смыслѣ, важность лѣтописей, какъ въ этомъ удостовѣрится каждый.

Тѣ и другія до сихъ поръ не были даже упомянуты ни однимъ писателемъ; слѣдовательно Южнорусская исторія имѣетъ въ нихъ *новое*, въ полномъ смыслѣ слова, пріобрѣтеніе.

Считаю нужнымъ упомянуть, что первая изъ издаваемыхъ пьесъ найдена мною въ двухъ спискахъ — одинъ въ рукописномъ сборникѣ конца XVIII вѣка, принадлежащемъ бібліотекѣ Черниговской духовной семинаріи, а другой, принадлежащій мнѣ, въ концѣ книги: „о Варлаамѣ и Іосафѣ гисторія,“ напечатанной въ 1637 г.; вторая и третья отысканы въ рукописномъ сборникѣ А. Шафонскаго, такъ же конца XVIII вѣка, принадлежащемъ нынѣ М. С. Любарскому; а четвер-

тая взята изъ рукописнаго „Черниговскаго Намѣстничества Топографическаго Описанія“ А. Шафонскаго, принадлежащаго Н. Д. Бѣлозерскому, и не находится въ Судьенковомъ изданіи этого сочиненія.

При изданіи лѣтописей я удержалъ правописаніе подлинника, съ незначительными отмѣнами, а именно: а) для ясности смысла поставилъ, гдѣ слѣдуетъ, буквы *ы* и *и*; б) раздѣлилъ слова, которыя въ подлинникѣ неправильно соединены вмѣстѣ; в) поставилъ, гдѣ слѣдуетъ, въ окончаніи словъ *ѣ* и *ь* (последній впрочемъ встрѣчается очень рѣдко); г) славянское *ѡ* замѣнилъ буквами *от*, *ѡ* — буквами *жс*; д) развернулъ или восполнилъ сокращенія подѣ титлами, и пр.

**Н. Бѣлозерскій.**





**I.**

**ЧЕРНИГОВСКАЯ ЛѢТОПИСЬ.**

---

1587 — 1750.

## НѢСКОЛЬКО ПРИМѢЧАНІЙ

къ Черниговской Лѣтописи.

Мнѣ извѣстны два списка этой лѣтописи: одинъ, принадлежащій библиотекѣ Черниговской духовной семинаріи, доведенъ до 1750 года, а другой, древнѣйшій, принадлежащій мнѣ, оканчивается 1652 годомъ. Семинарскій списокъ имѣетъ слѣдующее заглавіе: „Лѣтописецъ зъ 1587 года, въ Рускихъ Полскихъ сторонахъ што дѣяло и якого року,“ а мой озаглавленъ такъ: „Лѣтописецъ, въ Рускихъ и Полскихъ що ся сторонахъ дѣяло и якого року.“

Семинарскій списокъ, какъ уже сказано въ общемъ предисловіи, найденъ былъ въ рукописномъ сборникѣ конца XVIII вѣка, принадлежащемъ библиотекѣ Черниговской духовной семинаріи, а мой — въ концѣ книги: „О Варлаамѣ и Іоасафѣ гисторія,“ напечатанной въ 1637 году въ Кутейнѣ, въ-4. (1)

---

(1) Книга эта прислана мнѣ изъ м. Седнева, Черниговскаго уѣзда.

Изъ надписей, сдѣланныхъ въ сборникѣ конца XVIII вѣка, <sup>(2)</sup> видно: 1) что сборникъ первоначально принадлежалъ библиотекѣ Авксентія, іеромонаха *Катедры Черниговской*, т. е. Борисоглѣбскаго монастыря, и 2) что сборникъ (кромѣ „Лѣтописца зъ 1587 года“) писанъ въ 1784 году. Самый же „Лѣтописецъ зъ 1587 года“ внесенъ въ сборникъ впоследствии. Доказательствомъ тому могутъ служить слѣдующіе признаки: 1) „Лѣтописецъ“ помѣщенъ въ концѣ сборника; 2) писанъ нѣскольکو отмѣннымъ, мелкимъ почеркомъ и другими чернилами; 3) послѣдніе листы „Лѣтописца“ ненумерованы, а нумерація первыхъ сдѣлана, вмѣстѣ съ нумераціею всего сборника, еще тогда, когда лѣтописецъ не былъ внесенъ въ сборникъ, — рукою Авксентія, написавшаго бѣль-

---

<sup>(2)</sup> Эти надписи суть:

А. Сдѣланныя, вѣроятно, владѣльцемъ сборника, Авксентіемъ:

1) Подъ оглавленіемъ, предъ предисловіемъ: „Сія книга — два лѣтописѣ — со книгъ іеромонаха Авксентія.“

2) На листѣ 279, подъ исторіею Ветхаго Завѣта: „Писася сія книга 1784 года.“

3) На листѣ 339, подъ Синописомъ: „Писася сія книга въ тысяча сѣмь сотъ вѣсьмъ десятъ четвертомъ годѣ.“

Б. Другою рукою, которою скрѣплены шестнадцать первыхъ листовъ исторіи Ветхаго Завѣта: „Сія книга — два лѣтописѣ — отъ книгъ Катедры Черниговской іеромонаха Авксентія.“

шую часть сборника; наконецъ 4) въ „Лѣтописцѣ“ нѣтъ поправокъ, сдѣланныхъ во всемъ сборникѣ рукою Авксентія.

Впослѣдствіи (1820 г.) сборникъ принадлежалъ іеромонаху — вѣроятно, Троицко-Ильинскаго Черниговскаго монастыря <sup>(3)</sup> — Анастасію, что видно изъ слѣдующей надписи, сдѣланной на первомъ листѣ сборника:

„1820 года іюня 24 взята сія книга у еромонаха Анастасія для прочету . . . іеромо. Феофи. іюля 16 кончилъ книгу чтеніемъ и отдалъ“

Какимъ образомъ и когда перешелъ сборникъ въ семинарскую бібліотеку — не извѣстно.

Лѣтопись, помѣщенная въ сборникѣ, написана на семи съ половиною полулистахъ обыкновеннаго формата писчей бумаги, синеватаго цвѣта, очень густо, но довольно четко и красиво.

Можно сказать навѣрно, что лѣтопись писана не однимъ лицомъ и не въ одно время. Отъ начала, съ 1587, по 1703 годъ составилъ ее одинъ любитель исторіи, а съ 1729 и до конца писалъ другой. Доказательства: 1) перерывъ между 1703

---

<sup>(3)</sup> По упраздненіи Борисоглѣбскаго монастыря, катедра перенесена была въ Троицкій.

и 1729 годами; 2) съ 1729 года вмѣсто слова *рокъ* употребляется *годъ*; лѣтопись, начиная отсюда, становится уже слишкомъ отрывочною и отличается языкомъ и изложеніемъ; 3) комета объясняется подъ 1678 и подъ 1744 годами.

Если лѣтопись до 1703 года также составлена не однимъ лицомъ и продолжатели не вносили своихъ замѣтокъ въ писаніе предшественника, то можно навѣрное сказать, что съ 1669 по 1703 годъ она писана однимъ лицомъ. Доказательства: 1) Подъ 1669 годомъ сказано: „Демьяна Многогрѣшного Москва въ Глуховѣ..... гетманомъ учинили, и той обралъ себѣ житіе въ Батуринѣ гетманское; и по немъ *ишіе тамъ гетманы жили*;“ а извѣстно, что въ Батуринѣ жили гетманы до 1708 года. 2) Подъ 1676: „Петро Дорошенко царю московскому поклонился, а поихавъ зовсѣмъ до Москвы на мешканіе, и тамъ былъ въ чести царской; а *поживши мѣта многа, померъ на Москвѣ*.“ Дорошенко умеръ въ 1698 году ноября 9.

Но, можетъ быть, эти замѣтки прибавлены впослѣдствіи—продолжателемъ, переписчикомъ, или владѣтелемъ рукописи, какъ это встрѣчается въ „Лѣтописи Самовидца“, въ лѣтописи Величка и въ другихъ.

„Черниговская Лѣтопись“ до 1692 года

могла быть писана въ Кіевѣ или въ какомъ либо другомъ мѣстѣ Кіевской, Заднѣпровской Малороссіи. Доказательства: 1) Отъ начала лѣтописи, т. е. отъ 1587 года, и до 1692 года <sup>(4)</sup> болѣе и съ бѣльшими подробностями говорится о дѣлахъ въ Заднѣпровской Малороссіи, Литвѣ, Волини и другихъ мѣстахъ. 2) Подъ 1662 годомъ сказано: „Юрій Хмелницкій въ Чигиринѣ Павлу Тетерѣ отдалъ булаву и гетманство, а за Днѣпромъ Сомко былъ гетманомъ.“ 3) Подъ 1664 г.: „Янъ Казѣмеръ, кроль полскій, зъ войскомъ полскимъ, козацкимъ и татарскимъ, зъ другого боку Днѣпра, былъ за Днѣпромъ: Рождества Христова отпраповалъ въ Козелцу, и Глуховъ добывалъ недель чотыри, а недоставши, отступилъ и пошолъ до Полщи....“

Съ конца же XVII вѣка, съ 1692 года, лѣтопись ведена въ Черниговѣ, или въ его округѣ. Доказательства: 1) Съ 1692 года болѣе и съ бѣльшими подробностями, даже мелочными, говорится о событіяхъ въ Черниговѣ и его области. 2) Подъ 1699 годомъ сказано: „Солнце минилось, когда Иванъ Мазепа былъ въ Черниговѣ.“ Вѣроятно, это

---

<sup>(4)</sup> Съ 1692 года начинаются подробности о Черниговѣ.

записано очевидцемъ, писавшимъ лѣтопись въ Черниговѣ.

Слова „зъ 1587 года“ прибавлены въ заглавіи не раньше 1703 года, ибо до тѣхъ поръ въ лѣтописи вмѣсто *годъ* употребляется всегда *рокъ*. Да и въ спискѣ, принадлежащемъ мнѣ, древнѣйшемъ семинарскаго, заглавіе не заключаетъ въ себѣ этихъ словъ.

Итакъ можно полагать не безъ основанія, что „Черниговская Лѣтопись“ была ведена тремя лицами: 1) отъ начала, съ 1587 года, и до конца XVII вѣка — въ Кіевѣ, или гдѣ — нибудь въ Западной, Кіевской Малороссіи; 2) съ конца XVII вѣка, именно съ 1692 года, до 1703 года — въ Черниговѣ, и уже другимъ лицомъ; а съ 1729 года до конца — въ Черниговѣ, третьимъ лицомъ, которое-то, вѣроятно, и прибавило къ заглавію „Лѣтописецъ“ слова „зъ 1587 года.“

Можно думать, что она имѣла продолженіе и за 1750 годомъ, ибо въ концѣ 1750 года нѣтъ ни заканчивающаго крючка, ни другого признака, что лѣтопись не продолжалась на другихъ листахъ.

Вѣроятно, первый авторъ ея, подобно Величку, пользовался какими-нибудь древнѣйшими замѣтками, которыя Величко называетъ *кроничками козацкими*. Видно однакожъ, что ему не была извѣстна „Лѣтопись Самовидца,“ равно какъ и Самовидцу —

„Черниговская Лѣтопись.“ А такъ какъ лѣтопись Величка о древнѣйшихъ событіяхъ не отыскана, то не извѣстно, имѣлъ ли и Величко подъ рукой нашу лѣтопись.

Народныя названія войнъ, упомянутыя въ „Черниговской Лѣтописи,“ сходны съ названіями, выписанными П. А. Кулишемъ изъ неизданной и до сихъ поръ нигдѣ неупомянутой *кронички* Мотренинскаго монастыря (находящагося въ Чигиринскомъ уѣздѣ Кіевской губ.) (5)

Авторъ „Черниговской Лѣтописи,“ ни въ одномъ мѣстѣ не упоминаетъ о своей личности; но, судя по тому, что въ ней много обращено вниманія на дѣла церков-

---

(5) Вотъ эта выписка:

„Року 1609 была война Круковщина. Року 1610 была война Переясловская. Року 1630 была Таборщина. Року 1637 была таборщина подъ Куліками (Кумейками?). Року 1638 была война Кумановщина. Того-жъ року (анакронизмъ) была Кигувщина (Виговщина?) съ Пушкаремъ, полковникомъ полтавскимъ. Року 1657 на Шкавицѣ козаковъ разбито. Того-жъ року Дрижіполщина была. Року 1687 взято на Москву гетмана Поповича Ивана Самѣйловича.“

Такъ какъ эта лѣтопись (доведенная до 1749 года) занимаетъ всего два полулиста негустого письма, и эта выписка можетъ почти вполнѣ замѣнить ее, то прибавлю еще три строки, выписанныя изъ нея г. Кулишемъ:

„Року 1516, за позволеніемъ Жигмонта, короля полскаго, почали на Запорожа козаки збиратися. Найпервый гетманъ козацкій былъ Прецлавъ Лягкоронскій.“



ныя и довольно часто и подробно говорится о духовныхъ лицахъ, монастыряхъ, церквахъ и т. п., можно думать, что лѣтопись эта была ведена духовными лицами. Это тѣмъ вѣроятнѣе, что лѣтописнымъ дѣломъ, начиная съ Нестора, занимались у насъ лица духовнаго званія, и болѣе другихъ монахи. При томъ же и самыя книги, въ которыхъ помѣщены оба списка этой лѣтописи, принадлежали монахамъ.

Вообще можно сказать о „Черниговской Лѣтописи,“ что она дошла до насъ не въ первоначальномъ видѣ. Доведенная (по семинарскому списку) до конца XVII вѣка, а можетъ быть и до 1703 года, она, съ теченіемъ времени, теряла свой первобытный видъ, т. е. продолжатели, владѣльцы, переписчики, писавшіе въ разныя времена и въ различныхъ мѣстахъ, дѣлали въ лѣтописи своихъ предшественниковъ прибавленія и измѣненія. Оттого въ ней одни событія смѣшаны съ другими; оттого въ ней много анахронизмовъ, и по этому не возможно опредѣлить личности лѣтописца, мѣста и времени веденія лѣтописи.

Семинарскій списокъ „Черниговской Лѣтописи“ сдѣланъ въ царствованіе императрицы Елисаветы Петровны (т. е. между 1741—1761 г.) съ подлинника или съ другаго списка того же времени. Заключаю объ этомъ изъ того, что имя Елисаветы (подъ 1744

годомъ) написано большими буквами, тогда какъ имена другихъ государей написаны буквами обыкновенными.

Что же касается до моего списка „Черниговской Лѣтописи,“ то о ней нельзя дѣлать положительныхъ заключеній, потому что она не имѣетъ конца: дальнѣйшіе листы ея (послѣ 1652 года) оторваны.

Изъ надписей въ книгѣ: „О Варлаамѣ и Іоасафѣ гисторія,“ <sup>(6)</sup> въ которой она открыта, видно: 1) что книга куплена въ Ромнѣ, въ 1735 году, Иваномъ Матусевичемъ, который впоследствии подшилъ къ ней и переплелъ съ нею въ одинъ переплетъ рукопись, оканчивающуюся лѣтописью; 2) что она, вѣроятно, принадлежала какому-то лицу, или какой-нибудь библіотекѣ духовнаго вѣдомства, въ Могилевѣ на Днѣпрѣ, и 3) что

(6) Эти надписи суть:

1) Рукою Матусевича: „Сия книга, глаголемая Гисторія Варлаама Іоасафа, куплена въ Ромнѣ въ ярмарку Вознесенскомъ, року 1735, Иваномъ Матусевичемъ.“

2) Другою рукою: „....славного города Могилева на Бѣлой Руси, на(дѣ) Днѣпромъ, отъ Смоленска миль 25.“

3) Опять иною рукою: „Куплена сия книга въ Борзнѣ у чернеца изъ Максаковского монастыря, у чернеца Косми.....“

4) Въ концѣ книги, на подшитой къ ней тетради, исписанной Матусевичемъ, — опять его рукою: „Błogosław Rane sie писание Івана Матусевича Wmałzensku stan.... Матусевича Умусль да день ти скончъ пане светий.“

книга куплена (не означено—къмъ и когда) въ Борзнѣ, у монаха Максаковского монастыря Космы, стало быть до 1784 года, въ которомъ упраздненъ тотъ монастырь. Въ одномъ мѣстѣ книги, на полѣ, написано: »1779«, что, вѣроятно, означаетъ 1779 годъ.

Мой списокъ лѣтописи писанъ почеркомъ, довольно сходнымъ съ рукою Матусевича, и можно полагать, на основаніи 2-й надписи и орѳографіи самаго списка, что онъ внесенъ въ рукопись Матусевича гдѣ-нибудь въ Бѣлоруссіи, и можетъ быть даже въ Могилевѣ.

Такъ какъ принадлежащій мнѣ списокъ „Черниговской Лѣтописи,“ прерванный послѣ 1652 года, очевидно древнѣе семинарскаго и при томъ исправнѣе, то я и принялъ его за основаніе при печатаніи, а изъ семинарскаго напечаталъ событія послѣ 1652 года.



## ЛѢТОПИСЕЦЪ

ВЪ РУСКИХЪ И ПОЛСКИХЪ ЩО СЯ СТОРОНАХЪ ДѢЯЛО

И ЯКОГО РОКУ.

Лѣта отъ Рождества (7) 1587, по смерти Стефана Батораго, короля полского, обранъ (8) есть на крoлевство Полское Жигмунтъ Третій, крoль шведскій, и коронованъ въ Кракови.

1590. (9) Михайль Рогоза на митрополію Киевскую посвященъ въ Вилню.

1596. Той же Михайль Рогоза, прихавши съ Киева до Брестя Литовского, учинилъ соборъ на духовенство; на котoромъ собори были епископы: Іпатій Поціей, прототронній митрополіи Кіевской, епископъ володімерскій, Кирилъ Терлецкій, ексархъ

(7) Въ семинарскомъ спискѣ прибавлено: Христова. —

(8) Въ с. сп: выбранъ. — (9) Въ с. сп: 1591.

костантінополскій, епископъ луцкій, Ермогенъ, архиепископъ полоцкій и туровскій, Дионисій Збарязскій, <sup>(10)</sup> епископъ хелмскій, оболженыи, <sup>(11)</sup> будучи православными, на томъ собори принялы унѣю и послушенство Михайль Рогоза отдалъ папѣжови, пославши до Риму епископовъ Іпатія Поцея и Кирилла Терлецкого. Але той унѣи духовенство иное руское и монастыри всѣ и шляхта не пріняли. <sup>(12)</sup>

Того-жъ року Наливайко спалилъ Слуцкъ и Могилевъ Велікій, а потомъ подъ Лубнями, на Солонинци, <sup>(13)</sup> Ляхи збили его войско, а самого Налівайка и двухъ его полковниковъ Мазепу и Лободу живцемъ побрали.

1605. Михайль, воевода мултанский, воевалъ на Полщу — на Жигмонта, кроля полскаго, отъ пановъ былъ росказъ. <sup>(14)</sup>

Того-жъ року Татаре людей брали.

Того-жъ року Димитрия царя на Москву провадили Поляки. Але тамъ немного царствовалъ, бо его забили — —

1609. Гайдукъ еденъ благочестивый

<sup>(10)</sup> Слѣдуетъ: Збируйскій. — <sup>(11)</sup> Въ с. сп.: и Белскій. —

<sup>(12)</sup> Въ с. сп. за этимъ слѣдуетъ: Того-жъ року Косинскій воевалъ съ Поляками и зосталъ отъ нихъ подъ Пяткою пораженнымъ. — <sup>(13)</sup> Въ с. сп.: на Солоньци. — <sup>(14)</sup> Въ с. сп.: рокошъ.

въ Вылнѣ тьяль шаблею съ тылу на Ипатия Поціея, митрополиту унѣяцкаго, и надтяль ему карку, и <sup>(15)</sup> вылѣчился; а гайдука благочестивыи сховали межи собою.

1611. Татаре выбрали <sup>(16)</sup> Острожокъ.

1615. <sup>(17)</sup> Саранча была всюды великая: въ Полщи, въ Литви, на Украинѣ.

1616. <sup>(18)</sup> Татаре Стибинскій <sup>(19)</sup> взяли Шулжинцѣ и людей много набрали. <sup>(20)</sup>

1619. <sup>(21)</sup> Снѣгъ на Вознесение Господне выпалъ зъ морозомъ, же въ полю, отъ великости снѣгу и зѣмна <sup>(22)</sup> великаго, овечки померзли.

1620. Турки гетмана великаго коронного Жолковскаго на Цоцори зъ войскомъ его збили. А самому Жовковскому, гетманови, мужикъ сокирою голову оттяль <sup>(23)</sup> надъ Днѣпромъ, <sup>(24)</sup> противъ Могилева Подолскаго.

Того-жъ року у Варшави на сейми шляхтичъ Пекарскій на Жигмонта, короля полскаго, гди выходилъ съ костеля, ударилъ чеканомъ, але Богъ его самъ боронилъ отъ смерти, бо плазомъ ударилъ, и кровъ

<sup>(15)</sup> Вѣ с. сп: але. — <sup>(16)</sup> Вѣ с. сп: вси брали. —

<sup>(17)</sup> и <sup>(18)</sup> Вѣ с. сп: 1619. — <sup>(19)</sup> Вѣ с. сп: Стрибинскіе. — <sup>(20)</sup> Вѣ с. сп: забрали. — <sup>(21)</sup> Вѣ с. сп: Того-жъ року. — <sup>(22)</sup> Вѣ с. сп: мороза. — <sup>(23)</sup> Вѣ с. сп: утяль. — <sup>(24)</sup> Слѣдуетъ: Днѣстромъ.

его облила, и палъ кроль на землю, и по-  
тимъ, пришедши до себе, даровалъ его  
здоровемъ; але Владиславъ кролевичъ ка-  
залъ его <sup>(25)</sup> на конѣ мѣденомъ спалити;  
и зарезъ выволано, абы чекановъ ниhto не  
смиль <sup>(26)</sup> носити.

1621. Турки пудъ Хотѣнемъ Ляховъ  
осадили, въ которой войнѣ <sup>(27)</sup> былъ Вла-  
диславъ, кролевичъ полскій, а гетманомъ ко-  
закъ <sup>(28)</sup> тогда былъ Бородавка, до кото-  
рого кролевичъ и не разъ посылалъ, абы  
до него съ козаками прибывалъ на помочъ;  
але онъ за пянствомъ не поспишилъ. <sup>(29)</sup>  
Видячи теды козаки городовые озябласть  
его, безъ видома его, послали на Запороже,  
даючи знати о гетманской на кролевские  
писма недбалости. Почувши тое, Запорозцѣ  
выйшли зарезъ всѣ, зоставивши двѣ тысячи  
козаковъ на Запорожу, маючи соби вожемъ  
Сагайдачного. А пришедши до Межибожа,  
обачивши непорадки его въ войсковой спра-  
ви, козакъ <sup>(30)</sup> Сагайдачный Бородавцѣ пя-  
ному шию втялъ. <sup>(31)</sup> Тамъ же козаки Са-  
гайдачного учинили гетманомъ; и заразъ,  
яко найрѣхлѣй, Сагайдачный пошолъ зъ вой-

---

<sup>(25)</sup> Вѣ с. сп. прибавлено: казнить. — <sup>(26)</sup> Вѣ с. сп: не  
имѣлъ. — <sup>(27)</sup> Вѣ с. сп: въ которомъ войску. —

<sup>(28)</sup> Вѣ с. сп: козацкимъ. — <sup>(29)</sup> Вѣ с. сп: не поспѣлъ. —

<sup>(30)</sup> Вѣ с. сп: казалъ, — <sup>(31)</sup> Вѣ с. сп: втяти.

скомъ козацкимъ до кролевича подъ Хотѣнь; а пришедши въ ночи подъ войско турецкое, поймалъ полную всю сторожу ихъ, и справивши войско свое на двѣ частѣ, ударилъ на войско турецкое о полночи, а положивши Турковъ трупами <sup>(32)</sup> тысячей пять десять и три, и пробилсе до кролевича, палъ предъ нимъ на землю, вѣтаючи его. Владиславъ, миле принявши, дяковалъ ему за таковую отвагу и милость, и, вдоволствовавши <sup>(33)</sup> его самого и все его войско, казалъ отпочинути дни два. А Турки зарезъ, будучи перестрашены <sup>(34)</sup> не помалу, оставивши Поляковъ, станули въ одной купи обозомъ своимъ. Але Сагайдачный съ козаками своимъ промысломъ <sup>(35)</sup> своимъ рвалъ въ ночи Турковъ, забиваючи ихъ и живцемъ беручи. А потимъ цесаръ, мало шчо войска своего турецкого маючи при соби, оттягнулъ пречъ зъ ганбою, бо почуль, же кроль Жигмонтъ съ подо Лвова зъ войскомъ чужоземскимъ и посполитымъ рушенемъ мѣлъ тягнути до сына своего подъ Хотѣнь.

Року 1629. Переясловщина была, то есть война за Конецполскаго, гетмана ве-

<sup>(32)</sup> Въ с. сп.: трупа. — <sup>(33)</sup> Въ с. сп.: вудорвавши. —

<sup>(34)</sup> Въ с. сп.: пересторожны. — <sup>(35)</sup> Въ с. сп.: помысломъ.



ликаго коронного, <sup>(36)</sup> а за Тараса, гетмана козацкаго.

1630. Іовъ Борецкій, митрополитъ киевскій, благочестивый, преставылся.

1631. Исаия Копинскій обранъ на митрополию Киевскую; а на той часъ Петръ Могила былъ архимандритомъ печерскимъ, <sup>(37)</sup> и ихалъ въ справахъ <sup>(38)</sup> своихъ пилныхъ до кроля, до Воршавы; и просилъ его Копинскій, абы ему привылей привезъ одъ кроля на митрополию Киевскую; але Могила розмыслився, <sup>(39)</sup> — не ему, да соби выправилъ привилей на митрополию Киевскую, <sup>(40)</sup> и правилъ церковь Божию съ великимъ прилѣзаниемъ, бороначи ей одъ Ляховъ и унѣятовъ, маючи по <sup>(41)</sup> соби кроля Владислава.

1632. Владиславъ, кролевичъ полскій, отъ Москвы Смоленскъ взялъ, Москву збилъ, а гетмана ихъ Шеина воина <sup>(42)</sup> до Москвы пустилъ.

Того-жъ року въ Лубняхъ мужикъ одинъ назвалсе царемъ, и зобралосе до него много голоты; а гди Ляхи того цара поймали, гултайство его едныхъ постинали, а

<sup>(36)</sup> Въ с. сп. прибавлено: полскаго. — <sup>(37)</sup> Въ с. сп. прибавлено: киевскимъ. — <sup>(38)</sup> Въ с. сп.: правахъ. —

<sup>(39)</sup> Въ с. сп.: помыслився. — <sup>(40)</sup> Въ с. сп.: тую жъ. —

<sup>(41)</sup> Въ с. сп.: при. — <sup>(42)</sup> Въ с. сп.: волно.

ишіе поутѣкали, а самого того цара—набивши гармату великую, вложили его въ ей и выстрелили на воду, и тамъ утонулъ.

Того-жъ часу <sup>(43)</sup> Копинскій, зихавши зъ Києва зовсѣмъ, мешкалъ у монастыру Лубенскомъ, строечи его, который зоветця Мгаръ.

Того-жъ року Моцарскій добывалъ Нѣжина, але его не взялъ.

Жигмонтъ, кроль полскій, померъ, и Владислава, сына его, <sup>(44)</sup> по погребѣ, въ Кракови, <sup>(45)</sup> на королевство Полское.

Того-жъ року зимою, по Рождестви Христовомъ, громъ великій гримѣлъ и перуны были.

1637 года Кумейщина была за Павлуса, гетмана козацкого, которого Ляхи збили; а Павлуса въ Бобровици <sup>(46)</sup> поймали. Тогди-жъ Изиму <sup>(47)</sup> сотника и сына его на палъ у Києви збили, а Павлуса у Варшави стято. Отъ того часу великая неприязнь козакомъ зъ Ляхами зщалася.

1638. Остриникъ нѣякій подъ Лубнями войско избралъ; а Ляхи, учувши тое, разъ ишли на него, и онъ предъ ними по-

<sup>(43)</sup> Въ с. сп. року. — <sup>(44)</sup> Въ с. сп. своего. — <sup>(45)</sup> Въ с. сп. прибавлено: короновано. — <sup>(46)</sup> Въ с. сп. Боровиць. — <sup>(47)</sup> — Въ с. сп. Козму.

шоль вѣтеки, <sup>(48)</sup> а Ляхи гонилися за нимъ. Онъ, обернувшись, далъ имъ битву на рѣчцѣ, названой <sup>(49)</sup> Старець, и много тамъ Ляховъ пало трупемъ; мало ихъ що утекло. А повернувши Ляхы додому, во городахъ, якихъ хотѣли, козаковъ брали и на палѣ збивали, <sup>(50)</sup> и, зъ своихъ маетностей козаковъ выганяючи, великое надъ ними посмивиско <sup>(51)</sup> чинили.

1645. Владиславъ, кроль полскій, померъ.

Того-жъ року Петръ Могила, киевскій митрополитъ, померъ; а по немъ зосталъ митрополитомъ Силвестъ <sup>(52)</sup> Косовъ.

1648. Богданъ Хмелницкій на Запорожжу повсталъ, и тамъ, що было въ Сѣчи Ляховъ и Нѣмцовъ, то всѣхъ выкололи <sup>(53)</sup> козаки; а съ Татарями Хмелницкій взялъ примирѣе. Учувши тое, Лехи послали Потоцкого молодого, сына гетманского, зъ войскомъ на Запорожже; а Хмелницкій съ козаками и изъ Ордою стритилъ <sup>(54)</sup> ихъ на Жовтыхъ Водахъ, о сродоцтю великомъ, <sup>(55)</sup> и осадилъ ихъ и знеслъ войско полское

<sup>(48)</sup> Вѣ с. сп: въ степы. — <sup>(49)</sup> Вѣ с. сп: называемой. —

<sup>(50)</sup> Вѣ с. сп: на палѣ сажали. — <sup>(51)</sup> Вѣ с. сп: смиховиско. — <sup>(52)</sup> Вѣ с. сп. вездѣ: Силверетъ. — <sup>(53)</sup> Вѣ с. сп: выгонили. — <sup>(54)</sup> Вѣ с. сп: стрѣлъ. — <sup>(55)</sup> Вѣ с. сп: о середѣ постѣ великомъ.

все, а комисара и каштеляна живцемъ узали и Татарамъ одано. А потимъ пошолъ Хмелницкій въ города и пришолъ подъ Корсунъ, и тамъ Ляхи зъ Потоцкимъ, гетманомъ великимъ коронымъ, и съ полнымъ гетманомъ Калиновскимъ учинили битву съ Хмелницкимъ. То избилъ Хмелницкій Ляховъ мая 24 д., о Святахъ Зеленыхъ, а гетмановъ обудвухъ лядскихъ отдалъ живцемъ солтанови татарскому Тугайбеови.

1649. Ляхи, зобравшисе знову, шли на города козацкие и пришли подъ Пиляву. Хмелницкій съ козаками и зъ Ордою стритилъ ихъ, и тамъ обои войска станули, козацкие и лядские. Тамъ же день и другій тилко герци между <sup>(56)</sup> собою отправовали, а втимъ Орда вся пришла до Хмелницкого; и заразъ Ляхи зъ великою гордостію звели битву <sup>(57)</sup> съ Хмелницкимъ. Але ихъ Хмелнѣцкій зламалъ и розбилъ войско ихъ; а Ляхи, утѣкаючи, заперлися въ Збаражю. Тамъ ихъ Хмелнѣцкій стиснулъ облеженемъ, <sup>(58)</sup> где великій голодъ Ляхи терпили, їли конѣ и пси свои коханыи. <sup>(59)</sup> А кроль Казимиръ самъ съ посполитымъ рушенемъ ишолъ Ляхомъ на от-

---

<sup>(56)</sup> Вѣ с. сп.: межи. — <sup>(57)</sup> Вѣ с. сп.: бунты. — <sup>(58)</sup> Вѣ с. сп. вездь: облеженемъ, обложене. — <sup>(59)</sup> Вѣ с. сп. прибавлено: уморили.

сѣчь. Почувши тоє, Хмелнѣцкій взялъ половину войска козацкаго — мѣль полтора-раста тысячей <sup>(60)</sup> — также и Орды половину, стритиль короля подъ Зборовомъ, до котораго зарезъ Лехи зѣ великимъ пудомъ скочили; але онѣ ихъ тамъ много побиль. <sup>(61)</sup> Потимъ кроль Казимѣръ просиль Хмелницкаго, давши козакамъ семи сенаторовъ въ заставу за Хмелницкаго. А Хмелницкій при-ихаль <sup>(62)</sup> у сту коней до обозу полскаго нарядно, бочно, <sup>(63)</sup> збройно; а пришедши предъ <sup>(64)</sup> кроля, палъ предъ нимъ на землю, и потимъ, гди, за росказаніемъ королевскимъ, подведено его, мовиль ему: <sup>(65)</sup> „Если то годится <sup>(66)</sup> сынови коронному, тобѣ, пане Хмелницкій, на пана своего руку поднести и воевати на него?“ А Хмелницкій отказалъ, плачучи: „Я на кроля, пана моего милостиваго, руки не подношу, тилко на его сенаторовъ, которые и на святой <sup>(67)</sup> кроля Владислава, рожонаго вашои королевской милости, пана моего милостиваго, не дбаючи на напomenене, такъ <sup>(68)</sup> мнѣ самому, яко и всему народови Малоросійскому, незносные и невымовные

<sup>(60)</sup> Вѣ с. сп. прибавлено: а Орды осмѣдесять тысячей. —

<sup>(61)</sup> Вѣ с. сп. прибавлено: и облеги. — <sup>(62)</sup> Вѣ с. сп. приехавши. — <sup>(63)</sup> Вѣ с. сп. бучно. — <sup>(64)</sup> Вѣ с. сп. до. — <sup>(65)</sup> Вѣ с. сп. прибавлено: король. —

<sup>(66)</sup> Вѣ с. сп. прибавлено: такъ. — <sup>(67)</sup> Вѣ с. сп. прибавлено: памяти. — <sup>(68)</sup> Вѣ с. сп. не такъ.

чинили кривды; а теперъ, чого не дай Боже, гди бы насъ зламали, не зоставили бы и наслѣдку руского. А такъ, найяснѣйшій монархо и милостивый пане, будемъ <sup>(69)</sup> отъ нихъ боронитися, поки насъ станеть, дабы <sup>(70)</sup> въ наши козацкіе города и не заглянули. <sup>(71)</sup> Я теперъ, наяснѣйшій кролю, пане мой милостивый, учинити готовъ все, шчо ми кажешъ, а зъ Ляхами буду битися.“ И плакаль кроль самъ, сенаторове, и Хмелницкій, <sup>(72)</sup> пады знову предъ кролемъ, плачучи, просиль прощенія и лежавъ, обляпивши ноги королевскіе. А кроль казалъ его подвести и, давши ему руку свою поцѣловати, и просиль, абы изъ облежена выпустилъ войско полское зъ Збаража. И тамъ, прихавши Хмелницкій до обозу своего, и заставныхъ сенаторовъ казалъ до кроля отправадити, и самъ зъ войскомъ своимъ, прихавши подъ Збаражъ до другого войска своего, просиль до обозу своего гетмановъ полскихъ и иныхъ пановъ—на учту; <sup>(73)</sup> и, вчастовавши оныхъ, далъ сорокъ возовъ лигоминъ вшелякихъ войску лядскому, и отступилъ <sup>(74)</sup> отъ Зборова, отъ Ляховъ, по-

---

<sup>(69)</sup> Вѣ с. сп. прибавлено: и мы. — <sup>(70)</sup> Вѣ с. сп: абы.—

<sup>(71)</sup> Вѣ с. сп: не взглянули. — <sup>(72)</sup> Вѣ с. сп. прибавлено: часъ немалый; потимъ Хмелницкій. — <sup>(73)</sup> Вѣ с. сп: вочту. — <sup>(74)</sup> Вѣ с. сп: отпустилъ.

шоль въ города свои; а кроль Казимѣръ  
отишоль зо всѣмъ войскомъ до Полщи.

1650 года. Адамъ Кисѣль воеводою  
зосталъ киевскимъ. Панъ благочестивый; <sup>(75)</sup>  
того козаки любили велми.

<sup>(76)</sup> Ляхи подъ Берестечкомъ Малымъ  
Хмелницкого войско збили. А тамъ, <sup>(77)</sup> поки-  
нувши <sup>(78)</sup> козаковъ и таборъ ввесь мусиль  
утѣкати, такъ-же и Орда утѣкала и ко-  
заки также, где хто моглъ утѣкати, такъ  
утѣкали; и велми ихъ тамъ погинуло много  
по болотахъ, и на переправахъ отъ Ляховъ  
побито, бо Ляхи за Хмелницкимъ ишли въ-  
тропы ажъ до Бѣлой Церкви, города ко-  
зацкого. А Хмелницкій, знову зобравши  
войско изъ Ордою, и ишоль противко Ля-  
ховъ. А Ляхи, впавши въ Бѣлую Церковь,  
замкнулися въ ней; а Хмелницкій тамъ ихъ  
облегль. А Янушъ Радивиль, <sup>(79)</sup> гетманъ  
литовскій, и Еремияшъ Вишневецкій зъ  
другими войсками ишли на Украину; а гди  
до Паволочи пришли, <sup>(80)</sup> тамъ Вишневецъ-  
кій померъ; и вернулися всѣ короные жол-  
нѣре до Полщи, взявши изъ собою тѣло  
Вишневецкого. А Радзивиль зъ Литвою при-

<sup>(75)</sup> Вѣ с. сп. прибавлено: и всѣ. — <sup>(76)</sup> Вѣ с. сп: 1651. —

<sup>(77)</sup> Вѣ с. сп: а такъ. — <sup>(78)</sup> Вѣ с. сп. прибавлено: до. —

<sup>(79)</sup> Вѣ с. сп. вездѣ: Родивило, Радивило. — <sup>(80)</sup> Вѣ с.  
сп: припавши.

шоль до Києва, и где могьль чути у кого скарбы, то побраль ихъ. А въ Києви на той часъ былъ митрополитомъ Сілвестръ Косовъ, и много подавалъ <sup>(81)</sup> Радивилу скарьбу, и въ монастыру Печерскомъ бралъ, що самъ хотѣль; а потомъ вернувшись <sup>(82)</sup> до Литвы. А тие, що были Ляхи у Бѣлой Церкви въ облеженю, просили Хмелницкаго милосердія; и пустиль ихъ въ цѣлости додому; а гди выходили зъ мѣста, казалъ Хмелницкій на нихъ ганбу трубити въ трубы, що мысливцы собакъ скликають; а было тихъ трубъ три ста.

1652. Великій былъ моръ по всей Украинѣ, и велми много померло людей свѣцкихъ и духовныхъ.

1653. Богданъ Хмелницкій поддался зо всею Україною и зъ войскомъ Запорозкимъ и присягъ въ Переясловѣ Алексію Михайловичу, царю московскому.

1654. Ляхи зымою Умання доставали, а Хмелницкій съ козаками и зъ Москвою, надъ которою гетманомъ былъ Борисъ Васильевичъ Шереметь, ишли на отсѣчь Уманню. Довѣдавшись того Ляхи, же Хмелницкій зъ Москвою и козаками идетъ до Умання, оставивши Умань, стрѣтили Хмел-

<sup>81</sup> Въ с. сп: даровалъ — <sup>82</sup> Въ с. сп: вернулись.



ницкого въ степу, въ такомъ мѣстцѣ, где небуло ни воды, нѣ дровъ, ни сѣна, и тамъ его, маючи при себѣ Татаръ, осадили; а морозы велмы были великіе — тое чинилося по Крещеніи — и такъ три дни будучи во обложеніи, где ни козаки, ни Москва, ни конѣ ихъ ничего ни пилѣ, ни ѣли, а четвертаго дни, обозъ свой Хмелницкій оточивши гарматами, бо вже немоглъ бы трвати голоду и зимна, пошолъ на проломъ, стрѣляючи, здѣлалъ и ручной стрѣлбы безперестанку; а пробившися на волю, бо не могли ему Ляхи що чинити, обернувся на Ляховъ и на Орду и много ихъ побилъ, и ажъ до Букувъ мѣста и за Буки гонилъ ихъ. А тую войну козаки и прозвали Дрижаполемъ — —

Того-жъ року августа 4-го числа солнце все затмѣлося на двѣ години: была ночь о полудню и звѣзды были на неби видны.

1655. Алексѣй Михайловичъ, царь московскій, воевалъ Литву и взялъ мѣсто столное литовское Вилню.

Того-жъ року ходилъ Хмелницкій подъ Каменецъ Подолскій и, постоявши подъ нимъ, отступилъ и пошолъ подъ Лвовъ, и былъ съ нимъ Василій Василичъ Бутурлинъ зъ Москвою; пришедши подо Лвовъ, хотѣлъ добывати, але Лвовяне откупилися ему; онъ, взявши откупъ, хотѣлъ итить въ Польшу

далей, але, же зима наступила, вернулись додому.

Тоей же осени, якъ былъ Хмелницкій подъ Лвовомъ, вийшолъ ханъ зо всѣми Ордами своими на города козацкіе, почавши отъ Смѣлой, на Городище, на Волховець, на Двиногодку, тягнулъ на противъ Хмелницкаго, и подъ всѣми городами украинскими было множество Татаръ, хотячи добывати городовъ, бо ханъ разгнѣвался на Хмелницкаго за тое, що здався Москвѣ; и тихъ козаковъ, що въ городахъ украинскихъ ішли зъ Хмелницкимъ съ подъ Илвова, Татаре ловили, и самого Хмелницкаго, сподкавши его подъ Озѣрною, мало не розбили, бо войско свое Хмелницкій роспустилъ былъ: мало що было при немъ; потимъ, змиривши зъ ханомъ, самъ Хмелницкій былъ въ него въ наметъ, а поговоривши зъ собою наединѣ, розишлися въ кою (?). И пришедши Хмелницкій съ тоей дороги въ Чигиринъ, захворѣлъ.

Антонъ, судія энералный козацкій, ходилъ въ зимѣ на Венгеры, бо на той часъ уторгнули были Венгры до Полщы; и, знявши изъ ведекимъ <sup>(83)</sup> королемъ, той Антонъ Варшаву, Краковъ и іншіе города подъ-за Вислою воевалъ.

---

<sup>(83)</sup> Слѣдуетъ: венгерскимъ.

Того-жь року Хмелницкій сына своего Юрася, еще молодого, зъ Чигирина выправиль до войска на Ташлыкъ.

Того-жь року Хмелницкій гетманъ померъ; а сынъ его на Ташлыку стоялъ шесть недель, а повернувшись до Чигирина, уже отца своего живого не зосталъ.

Того-жь року Силиверстъ Косовъ, митрополитъ киевскій, померъ; а по Хмелницкомъ Іоанъ Виговскій, писарь энеральный, зосталъ гетманомъ козацкимъ.

Того-жь року подъ Полтавою Пушкара, полковника полтавскаго, который былъ збунтовался на Виговскаго гетмана, подъ Полтавою козаковъ его збилъ, самаго поймавши, казалъ стяти Виговскій.

Того-жь року Данило Виговскій подступиль подъ городъ московскій Киевскій, отъ монастыря Печерскаго, зъ войскомъ козацкимъ; а Яненко, полковникъ киевскій, зъ другого боку, стоячи зъ козаками на Шкавицы, добывали города московского; на той часъ воеводою былъ Борисъ Васильевичъ Шереметь; а потимъ, зди дня онаго Данило Виговскій былъ весель, Москва, вышедши зъ города, обозъ Даниловъ розбили, и козаковъ много згинуло, а Данилко Виговскій самъ ледво утекъ; тогда-жь и Киевъ, прежде добываня своего, Москва городъ Киевъ спалили ввесь. И тая война названа есть Скавичщина.

1658. Григорій Гуляницькій, полковникъ миргородскій, отъ Москвы во обложеню въ Конотопѣ, <sup>(84)</sup> которого Виговскій гетманъ, пришедши съ козаками и Ордою, высвободилъ и Москву всю збилъ.

1659. Иванъ Виговскій подъ Хвастовомъ Юрію Хмелницкому булаву и гетманство отдалъ.

Того-жъ року за Цюцюры, полковника переясловскаго, козаки въ Переясловѣ, въ Нѣжинѣ, въ Чернѣговѣ Ляховъ выбили, и Немѣрича, пана благочестиваго, который зъ лютра тогда сталъ благочестивымъ, мужикъ стялъ косою.

Того-жъ року Юрій Хмелницкій царю московскому поклонился.

1660. Борисъ Васильевичъ Шереметь зъ войскомъ великимъ московскимъ и козаками, — который былъ гетманомъ сѣверскимъ — Тютюра (?), — вышолъ съ Киева на Полщу воевати, которыхъ — — (съ) Шереметомъ и Цюцюрою Ляхи подъ Чудновомъ осадили; а потимъ Москва и козаки, будучи голодомъ зморены, за первазню Івана Виговскаго, который уже былъ зъ Ляхами, Ляхамъ здалися; и Ляхи Шеремета зъ Москвою и козаками въ неволю отдали Татаремъ, тилко Цюцюру, до себе взявши,

(84) Пропущено слово, вѣроятно: зосталъ?

взянемъ его у Дубинѣ мучили, а тимъ на  
Вкраину зъ Дубня утекъ, и умеръ.

1664. Юрій Хмелницкій гетманъ, ко-  
торый зменилъ царю московскому и покло-  
нился кролеви полскому Яну Казимеровѣ,  
преправившись чрезъ Днѣпръ, ишолъ по  
Переясловъ, добывати въ немъ Ромоданов-  
скаго, воеводу московского, и стануль о  
повмилъ отъ Днѣпра зъ войскомъ своимъ;  
а Ромадановскій изъ Якимомъ Сомкомъ,  
дядкомъ Хмелницкого, гетманомъ сѣвер-  
скимъ, вышедши зъ войсками своими мо-  
сковскими и козацкими, пошолъ инсперате  
потоптомъ на Хмелницкаго, который, не-  
могучи пріити до справы, утѣкати началъ  
на конехъ презъ Днѣпръ въ-плавъ, проти  
Канева, и потонуло козаковъ его и Ляховъ  
десять тысячъ и сколко сотъ, отбѣгши всего  
табура, а хто невспѣлъ утѣкати, тихъ  
Москва побилъ; а потимъ Орда пришла  
сильная на Вкраину, по которую Хмелниц-  
кій посылалъ, але на той часъ не приспѣла,  
а гди Ромадовскій <sup>(85)</sup> гонилъ Хмелниц-  
кого, и много шкоды Орда въ людехъ по-  
чинила, и на той часъ Климента Стару-  
шича, ігумена выдубицкаго, подъ Лубнями  
взяли съ челядью, который издѣлъ на Пре-  
ображеніе Господне до Мгара, на праз-

---

(85) Слѣдуетъ: Ромодановскій.

никъ; на той часъ у Мгарѣ былъ ігуменомъ Викторъ Загоровскій; але Старушича законьки терехтемѣровскіе выкупили.

1662. Юрій Хмелницкій въ Чигиринѣ Павлу Тетерѣ отдалъ булаву и гетманство; а за Днѣпромъ Сомко былъ гетманомъ; а Хмелницкій постригся въ чернецѣ (въ) монастырю Корсунскомъ; стригъ его Деонисій Балабанъ, митрополитъ киевскій; а ігуменомъ на тотъ часъ въ Корсунскомъ монастырю былъ Θεодосій Углицкій.

1663. Рада албо зрада чернецкая была подѣ Нѣжиномъ, и тамъ Івана Бруховецкого Москва учинили гетманомъ, а Самка гетмана и Васюту Золотаренка, полковника нѣжинскаго, Оникѣя, полковника чернѣговскаго, и полковника переясловскаго Шамрицкаго, и еще пятого челоуѣка знатного казалъ Бруховецкій постинати татарини; и такъ зостали мучениками, бо невино потрачено ихъ.

Того-жъ року Сѣрко зъ Запорожа приходилъ добывати Чигирина, але, не добывши, отступилъ.

1664. Татаре да Чернецкій и Маховскій Івана Виговскаго казали разстрѣляти; а онъ на той часъ, во избѣ поклякнувши, читалъ акафистъ Пресвятой Богородицы. Похованъ у великомъ скитѣ изъ женою своею Ететкевичовною, которой гди сказано, же пана забито, пала и умерла, зо-

ставивши сына своего единого, еще не-великаго.

Того-жъ року Чернецы (<sup>86</sup>) зъ жолнѣрами своими, въ постъ великій, въ среду першаго тыжня, въ вечерней годинѣ, пришоль до Чигирина и облегъ Сѣрка въ Жинѣ (<sup>87</sup>); а Сѣрко, на самый день Воскресенія Христова, изъ своими козаками изъ замочку инсперато ударилъ на Ляхи и много ихъ постиналъ и покололъ, и пошоль въ поля волно чрезъ Медведовку; а Черницкій Бужинѣ и Субботовѣ спалилъ, и тамъ въ Субботовѣ тѣло старого Хмелницкаго и Тимоша, сына его, забитого подъ Сачавою, казалъ зъ гробовѣ въ ринку выкинути на понелище. Субботовѣ тогда былъ пустъ; а псовѣ зъ Чигирина, зъ Субботова и отъ іншихъ пустыхъ мѣстъ украинскихъ великое множество было, которые, чередами ходячи, не толко мертвыхъ трупы ѣли, але и живымъ людямъ шкодили. А Чернецкій, набравши скарбу и гармать, вышоль зъ Чигирина, для того, же и самъ Тетера гетманѣ до Полщи выражался, тилко Хлопицкій зъ Ляхами въ Чигиринѣ зостался.

Того-жъ року Янѣ Казѣмерѣ, кроль полскій, зъ войскомѣ полскимѣ, козацкимѣ и татарскимѣ, зъ другого боку Днѣпра,

(<sup>86</sup>) Слѣдуетъ: Чернецкій. — (<sup>87</sup>) Слѣдуетъ: Бужинѣ.

былъ за Днѣпромъ: Рождества Христова отпраповалъ въ Козелцу, изъ (<sup>88</sup>) Глухова добывалъ недель чотыри; а не доставши, отступилъ и пошолъ до Полци, гди-жъ весна наступовала; а гди былъ въ Корсунѣ, идучи на Зднѣстре, тамъ Іосифа Нелюбовича Токалскаго, митрополиту, по Балабанѣ, киевского, а Хмелницкого, которого во іночествѣ названо Гедеономъ, казалъ запровадити до Малбарку на заточеніе; а Антонія Виницкого, учинилъ митрополитомъ, епископа перемискаго.

1665. Тетера вышолъ изъ Чигирина, не здавши никому гетманства.

Того-жъ року Бруховецкій Чигирина добывалъ недель чотыри, а не добывши, отступилъ. По Тетерѣ насталь гетманомъ Опара; а потимъ его Татаре зъ козацкого табуру взяли его въ Крымъ зъ собою; потимъ Дорошенко въ Чигиринѣ зосталь гетманомъ.

Того-жъ року Бруховецкій оженился на Москвѣ.

1666. Солнце мишлося, але не все, въ Петровку, въ пятокъ десятый по Воскресеніи Христовомъ.

Того-жъ року была перепись по всей Малой Россіи, по указу царя московскаго:

---

(<sup>88</sup>) Сльдуетъ: и.



сколко всѣхъ людей на Вкраинѣ — старыхъ, и молодыхъ, и въ пелюшкахъ.

Того-жь року, на Святаго Пророка Ілію, козаки, направлены отъ Дорошенка, убили Данка, полковника переясловскаго, и судню эпералного, а потимъ и іншихъ немало, и вошли въ Переясловъ и, выпаливши мѣсто, утѣкли за Днѣпръ до Дорошенка.

Того-жь року Никона, патриарху московскаго, отринули отъ патриаршества — патриарха александрійскій, другій антиохійскій зложили, а невине, и въ заточеніе послато, за росказамъ царя Алексѣя Михайловича.

1668. Бруховецкій гетманъ Алексѣевъ Михайловичу, царю московскому, зменилъ, и воеводъ московскихъ и Москву по городахъ велѣлъ бити.

Того-жь року Москва Переяслова допалила и Нѣжинъ ввесь спалила.

Того-жь року Дорошенко пришолъ подъ Полтаву . . . . (89) чернецкую раду, и Бруховецкій зъ Гадячого ишолъ въ тую-жь раду, и тамъ его Запорожцы забили; а Дорошенко обоихъ сторонъ Днѣпра зосталъ гетманомъ.

Того-жь року Романадовскаго, (90)

---

(89) Здѣсь, должно быть, пропускъ. — (90) Слѣдуетъ: Романадовскаго.

гетмана и воеводу московскаго, въ Бѣлыхъ Вежахъ Татаре осадили и сына его покчнею <sup>(91)</sup> на бою взяли.

1669. Демьяна Многогрѣшнаго Москва въ Глуховѣ, третей неделѣ поста великаго, гетманомъ учинили, и той обралъ себѣ житіе въ Батуринѣ гетманское; и по немъ иншіе тамъ гетманы жили.

1672. Цесарь турецкій самъ былъ подъ Каменцемъ Подолскимъ и взялъ его августа 18-го, а подъ Львовъ посылалъ Капланъ Пашу зъ войскомъ турецкимъ и татарскимъ и Дорошенко съ козаками; который паша добывалъ его мощно, але не добылъ; а Дорошенко послалъ до монастыря Креховскаго, съ подъ Илвова, Івана Мазепу на залогу. Капланъ Паша не вѣдалъ того и послалъ часть войска турецкаго и татарскаго добывати до того-жъ монастыря; а гди пришло войско, тамъ били ихъ чернцѣ, добре боронячися, и ханскаго забито сестренца гмойтомъ желѣзнымъ; и самъ залога, Іванъ Мазепа, зъ ручницѣ много Турковъ побилъ; за що велми разгнѣвался хамъ, и болшую громаду войска турецкаго и татарскаго добывати послано. Видячи чернцы, же трудно оборонятися, здалися Туркамъ и дали за себе откупу: сребра церковнаго

---

<sup>(91)</sup> Вѣроятно, слѣдуетъ: подъ нею?

каралехъ чтиры и талярей тысячу. А какъ отишоль отъ нихъ Турокъ и пришли до цесара до Каменца Подолскаго, и на той часъ Михайль, кроль полскій, Корибутъ Вишневецкій съ посполитымъ рушеніемъ стоялъ въ Великой Полци подъ Голелебемъ, а Янъ Собецкій, гетманъ и маршалокъ великій коронный, изъ войскомъ карцяннымъ полскимъ былъ въ Покутю, и подъ Калушимъ мѣстомъ билъ велми Орду; а самъ вожь ихъ Адзидерей Салтанъ блудилъ по лѣсу пять дней, ажъ его мужикъ единъ выпроводилъ на дорогу, а онъ ему далъ одинъ чирвоный. А Лвовяне поступили дади, <sup>(92)</sup> еднаючи Турковъ, сорокъ тысячъ чирвоныхъ золотыхъ, а сорокъ тысячей талярей бытыхъ, и дали въ заставу імъ двоухъ мищанъ Поляковъ, двоухъ мищановъ Ормянъ, и оны отступили отъ Ілвова; але на тій (?) лѣтъ килка тихъ всѣхъ мищанъ Турчинъ въ замку <sup>(93)</sup> за одного великаго якогось Татарина пустилъ съ Каменца до Лвова безъ датку вышпомяненой суммы.

1674. <sup>(94)</sup> Михайль, кроль полскій, въ Ілвовѣ умре.

Того-жъ року Собецкій, гетманъ и маршалокъ великій коронный, изъ гетманомъ

<sup>(92)</sup> Вѣроятно, слѣдуетъ: дати? — <sup>(93)</sup> Вѣроятно, слѣдуетъ: въ замѣну? — <sup>(94)</sup> Это описка; слѣдуетъ: 1673.

литовскимъ Пацомъ, маючи при собѣ войска короного и литовского, збили Турковъ подъ Хотѣнемъ, послѣ Покровѣ, и обозъ взяли; надъ турецкимъ войскомъ былъ гетманомъ Гусій Паша; такъ якъ Собецкій<sup>(95)</sup> въ замку хотѣвскомъ грошей миллионъ сѣмъ взялъ скарбу турецкого.

Того-жъ лѣта Янъ Собецкій гетманъ zostалъ королемъ полскимъ.

1674. Цесаръ турецкій самъ особою своею другій разъ вышолъ и, города козацкіе: Умань, Ладыжинъ, Збаражъ, Подгайци и іншіе города побуривши, людей множество великое забрали въ полонъ; а той Дорошенко цесара на тое взрушилъ, бо Уманцы были избунтовалися и сами межи собою улицами билися, едны себе турецкими, а другіе московскими называючи; якъ же пришолъ Турчинъ, такъ всѣ погинули.

Того-жъ року, въ постъ великій, Демьяна Многогрѣшнаго, гетмана козацкаго, — — на заточеніе въ Сѣбиръ послали, а Івана Самойловича гетманомъ учинилъ.

1675. Петро Дорошенко царю московскому зъ Чигирина прислалъ санжатки турецкіе.

1676. Алексѣй Михайловичъ, царь московскій, померъ генваря 30 числа, а по

---

<sup>(95)</sup> Вѣроятно, слѣдуетъ: тамъ Янъ Собецкій?

немъ зосталъ Ѳеодоръ Алексѣевичъ, сынъ его.

Того-жь року Петро Дорошенко царю московскому поклонился, а поихавъ зовсѣмъ до Москвы на мешканіе, и тамъ былъ въ чести царской; а поживши лѣта многа, померъ на Москвѣ.

Имбраинъ Паша Чигирина зъ великимъ войскомъ добывалъ турецкимъ и татарскимъ, але, стративши войска часть болшую турецкого и татарскаго, самъ три разы подбигалъ подъ законъ уского (?), хотячи, абы ёго не забито; а потимъ отступилъ додому.

1678. Аземъ, везиръ турецкій, взялъ Чигиринъ мѣсяца августа 11 числа.

Того-жь року комета великая показалася, то есть звѣзда, зимою, съ хвостомъ, а килка недель трвала.

1681. Ѳеодоръ Алексѣевичъ, царъ московскій, посылалъ Василю Галичина зъ войскомъ зъ великимъ на зашитъ отъ Турковъ королю <sup>(96)</sup> Малороссійскому.

Того-жь року мѣсяца марта 23 числа громъ былъ, противъ Лазоровой субботы, зъ страшною велми блисковицею.

Того-жь року Ѳеодоръ Алексѣевичъ

---

<sup>(96)</sup> *Въроятно, слѣдуетъ: краю?*

далъ монастырьъ Свинскій подъ Печерскій монастырьъ.

Того-жь року на святаго Матѳея земля треслася.

Того-жь року Феодоръ Алексѣевичь, царь московскій, померъ априля 27 числа; царствоваць шесть лѣтъ и два мѣсяцы.

Того-жь року мая 15 числа стрелцы московскіе много боярь погубили въ мѣстѣ столечномъ, на Красной площадѣ; столпъ каменный тамъ же были поставили, а потомъ его до основанія розбили.

Того-жь року Іоанъ и Петръ Алексѣевичи, царя Алексѣя Михайловича сыновье, братья единоутробныя, почали царствовати въ Москвѣ; короновалъ ихъ Іякимъ, патриарха московскій.

1683. Інокентій Гизель, архимандритъ печерскій, умре; а по немъ насталь Варлаамъ Ясинскій.

1684. Янъ Третій, кроль полскій, подъ Веднемъ, мѣстомъ цесара христіянскаго, Турковъ збилъ и скарбы взялъ тамъ и наметъ везерскій, которой былъ вдовжъ 50 сажаней, а вширь 40, а верховъ мѣль 40, и корогвъ махометскую взявши, послалъ до Риму; а потимъ гонячи, который съ подъ Ведня утеклъ, мѣсто великое царское, названное Стригонка, которое Турки завоевали були въ то лѣто, того-жь дня, якого взяли, цесареви отшукалъ, и тамъ ковалѣрію ту-

рецкую тысячей 80 труповъ положилъ; а Татаре утекли, бо ихъ тамъ убито тысячей три.

1685. Іоанъ и Петръ, цари московскіе, зъ Яномъ, кролемъ полскимъ, учинили вѣчное зъ собою примѣрье.

Того-жъ року першій митрополитъ киевскій Гедеонъ Святополкъ князь Четвертенскій отъ Іякима, патриархи московского, посвященъ на Москвѣ на митрополию Киевскую.

Того-жъ року въ Глуховѣ замокъ згорѣвъ старый августа 13 числа.

(<sup>97</sup>) Іоанъ и Петръ, цари московскіе, князя Василя Васильевича посылали воевать Крымъ; который, зъ великимъ войскомъ московскимъ и козацкимъ, пришедши на Самарь, поставилъ городъ и назвалъ его: городъ Билигородскій, и пошолъ былъ далѣй въ Татарскую землю, але, не бывши въ ней, вернулся. Тамъ-же Івана Самойловича, гетмана козацкого, зъ двома сынами, взято на Сѣбирь, що хотѣлъ зрадити Москву, а зъ Ордою братерство імѣлъ.

(<sup>98</sup>) Іоанъ и Петръ, цари московскіе, того-жъ Галицина знову на Крымъ зъ великимъ войскомъ московскимъ и козацкимъ посылали; а ханъ крымскій стрѣлъ его съ

---

(<sup>97</sup>) Слѣдуетъ: 1687. — (<sup>98</sup>) Слѣдуетъ: 1689.

потугою татарскою и Орда вишалася около войска; тамъ-же войско Галицино было великое и шло, якъ вода, не застоновляючися, тилко отстрелявалися; а пришедши подъ Перекопскіе ворота, не учинилъ жадной потребности, отшолъ до Москвы и засланъ на заточеніе въ Сѣбирь.

1690. Саранча была великая мало не по всемъ свѣтѣ.

Того-жъ року Іоакимъ, патриарха московскій, померъ марта 13 д.

Того-жъ року априля 3 числа Гедеонъ Святополкъ, митрополитъ киевскій, умре, а Варлаамъ Ясинскій, архимандритъ печерскій, zostалъ митрополитомъ киевскимъ; святилъ его на Москвѣ Андриянъ, патриарха московскій.

1691. Марта 4 числа, годинъ четыре на день, солнце мѣнилось, на три части роздѣлившиися, и дуга посреде небесъ стояла рогами на полночь; трвало тое затмѣніе на годину.

1692. Θεодосій Углицкій сталъ архиепископомъ чернѣговскимъ; посвященъ отъ Андрияна, патриархи московского, на Москвѣ.

(<sup>99</sup>) Лазаръ Барановичъ, архиепископъ чернѣговскій, умре; живъ лѣтъ всѣхъ 73, правилъ престолъ 36 лѣтъ; погребенъ въ

(<sup>99</sup>) Слѣдуетъ: 1693.



катедры Чернѣговской, за лѣвымъ крилосомъ.

1695. Зима великая лежала и снѣгу было много велми до святаго Георгія Великомученика.

Того-жъ року Пегръ Алексѣевичъ, царь московскій, ходилъ подъ городъ турецкій Озовъ, и много войска тамъ московского погинуло, отступилъ назадъ.

Того-жъ року Казикермень, городъ турецкій, Иванъ Мазепа, гетманъ козацкій, и Борисъ Петровичъ Шереметь зъ войскомъ козацкимъ взяли.

1696. Иоанъ Алексѣевичъ, царь московскій, преставился генваря 29 числа — —

Того-жъ року зимою Орда была великая зъ Петрикомъ на Украинѣ.

Того-жъ року Θεодосій Углицкій, архиепископъ чернѣговскій, померъ, и похованъ въ катедры Чернѣговской, за правымъ крилосомъ.

Того-жъ року Петръ Алексѣевичъ, царь московскій, ходилъ въ другой разъ подъ Озовъ и взялъ его, за поводомъ Якова Лизогуба, полковника чернѣговскаго; который-то Лизогубъ казалъ козакамъ своимъ засыпати фосу ровно зъ валомъ, и взяли его, заразъ царь осадилъ людемъ своимъ московскимъ.

1697. Янъ Третій, кроль полскій, умре. Былъ то панъ мудрый и богатый и ялмужникъ

великій, любилъ благочестивыхъ, надавалъ на монастырѣ и церкви милостыню, и на войнахъ былъ сщасливый.

Того-жъ року Іоанъ Максимовичъ зоставъ архиепископомъ чернѣговскимъ; святилъ его Андриянъ, патриарха московскій, на Москвѣ.

Того-жъ року Костантинъ Московскій (1<sup>00</sup>), киевскій полковникъ, ходилъ зъ Палѣемъ подъ Очаковъ, городъ татарскій, и много ясыру и здобычи привезли.

Того-жъ року архимандритъ въ Чернѣговѣ, въ монастыру Ільлинскомъ Чернѣговскомъ, посвятился Лаврентій Крщеновичъ; святилъ его Крутицкій митрополитъ.

1698. Августъ, княженія Саскаго, зоставъ королемъ полскимъ.

Того-жъ року Яковъ Лизогубъ, полковникъ чернѣговскій, померъ.

1699. Солнце минулося сентября 13 числа, когда Іванъ Мазепа былъ въ Чернѣговѣ.

Того-жъ року на Вкраинѣ хлѣбъ былъ дорогъ.

Того-жъ року Турки Каменецъ Подолскій Августовѣ, королевѣ полскому, доброволне, зъ росказаня цесара своего, отдали.

Того-жъ року Іосифъ Шумлянскій, епископъ лвовскій, зоставъ унѣятомъ.

---

(1<sup>00</sup>) Слѣдуетъ: Мокіевскій.

Того-жь року Михаилъ Лежанскій, архимандритъ новгородскій сѣверскій, умре.

1700 Андриянь, патриарха московскій, умре октября 16 числа.

Патриарха первый сталъ въ Москвѣ 1589, генваря 26 числа; отъ того времени до кончины Андрияна, московского патриархи, бысть престолъ въ Москвѣ патриаршій.

Того-жь року кроль шведскій Полщу завоевалъ, за поводомъ Сапѣги, гетмана великого литовскаго, которой противъ кроля полскаго Августа восталъ.

Того-жь року Иванъ Обидовскій, полковникъ нѣжинскій, будучи гетманомъ наказнымъ, подъ Руговлемъ <sup>(101)</sup>, мѣстомъ шведскимъ, померъ, и похованъ въ Печерскомъ Киевскомъ монастырѣ.

1702. Василій Бурковскій, обозный генералный козацкій, марта 4 числа умре; похованъ въ монастырю Елецкомъ Чернѣговскомъ, похованъ въ папертѣ, по правомъ боцѣ.

1703. Июль мѣсяцъ небесный насталъ, въ пятокъ, іюня 5-го числа, и заразъ, въ неделю о полудню, 7-го числа того-жь мѣсяца, на небѣ видѣный былъ и двѣ звизды были близко него, и потомъ, предъ заходомъ

---

<sup>(101)</sup> Т. е. Ругодевомъ, — Нарвою.

солнца, невидѣти было его ажъ до своего часу звычайнаго—въ вечеръ.

1729. Земля въ Киевѣ тряслася.

Того-жъ року звоница Печерская и Добраго Николая починалися.

1731 Въ Чернѣговѣ, въ монастырѣ Ілдинскомъ, церковь великая Живоначальная Троица изгорѣла.

1729. (?) Архимандритъ печерскій Іоаникѣй Сенатовичъ умре; а по немъ Копа Романъ былъ посыланъ отъ собору Печерскаго въ Москву, а приехавши зъ Москвы сталъ архимандритомъ печерскимъ.

Того-жъ года архиерей киевскій Варлаамъ Ванатовичъ, будучи у великомъ гнѣву и сорѣ изъ Печерскимъ монастыремъ и войтомъ киевскимъ Димитріемъ Полоцкимъ и княземъ Іваномъ Юревичемъ Трубецкимъ, въ Петербухъ взятъ.

1744. Въ вечеръ комета видѣна была на небесѣ, сиричъ необычная звизда, на западъ солнца, отъ которыя промины исходили на подобіе метлы, и являлася чрезъ всю зиму и болше.

Того-жъ года государиня імператрица Елисаветъ Петровна изъ наслѣдникомъ и наслѣдницею въ Киевѣ на богомолѣ были.

1749. Саранча великая была и хлѣбъ весьма дорогъ былъ.

Того-жъ года Глуховъ выгорѣлъ и другіе города погорѣли.

1750. Въ Глуховѣ, на элекціи іли на постановленіи гетманомъ Разумовскаго, архиерей черниговскій Амросій Дубневичъ умре (<sup>102</sup>).

(<sup>102</sup>) Приписка на другомъ листѣ и отличнымъ почеркомъ: 1808 года мѣсяца сентября 27-го Троецкаго монастыря Черниговскаго церкви Троица и Воведеніе, при окончаніи литургіи, згорѣли.

## **II.**

# **КРАТКОЕ ЛѢТОИЗОБРАЗИТЕЛЬНОЕ**

**ЗНАМЕНИТЫХЪ И ПАМЯТИ ДОСТОЙНЫХЪ ДѢЙСТВЪ  
И СЛУЧАЕВЪ ОПИСАНІЕ.**

---

## **III.**

# **ХРОНОЛОГІЯ**

**ВЫСОКОСЛАВНЫХЪ ЯСНЕВЕЛМОЖНЫХЪ ГЕТМАНОВЪ.**

---

## **ПРИМѢЧАНІЯ КЪ ЛѢТОПИСЯМЪ:**

**КРАТКОЕ ЛѢТОИЗОБРАЗИТЕЛЬНОЕ ЗНАМЕНИТЫХЪ  
И ПАМЯТИ ДОСТОЙНЫХЪ ДѢЙСТВЪ И СЛУЧАЕВЪ**

**ОПИСАНІЕ**

**И**

**ХРОНОЛОГІЯ ВЫСОКОСЛАВНЫХЪ ЯСНЕ-  
ВЕЛМОЖНЫХЪ ГЕТМАНОВЪ.**

Эти двѣ лѣтописи, какъ сказано въ предисловіи къ изданію, найдены мною въ рукописномъ сборникѣ конца XVIII столѣтія, принадлежавшемъ извѣстному ученому А. Шафонскому, а теперь находящемся у М. С. Любарскаго, въ Черниговѣ. Этотъ сборникъ состоитъ изъ двухсотъ десяти листковъ формата обыкновенной писчей бумаги синеватаго цвѣта; писанъ различными почерками, и заключаетъ въ себѣ слѣдующія пьесы: 1., на первыхъ десяти листкахъ — издаваемую мною лѣтопись: „Краткое лѣтоизо-

бразительное знаменитыхъ и памяти достойныхъ дѣйствъ и случаевъ описаніе“; 2. „Сокращенное увѣдомленіе о Малой Россіи“ Василя Рубана; 3. „Краткое описаніе о Козацкомъ Малороссійскомъ народѣ и о военныхъ его дѣлахъ“, П. Симоновскаго; наконецъ, на послѣднихъ десяти ненумерованныхъ, листкахъ, 4. „Хронологія высокославныхъ ясновелможныхъ гетмановъ.“ Последняя написана на нѣскольکو отличной бумагѣ, отмѣннымъ почеркомъ и на особой тетради, впоследствии подшитой къ другимъ пьесамъ и вмѣстѣ съ ними переплетенной въ одинъ переплетъ. На корешкѣ переплета наклеенъ бумажный ярлычокъ съ надписью рукою Шафонскаго: „Исторія Малой Россіи“; на внутренней же сторонѣ переплета, тою же самою рукою, сдѣлана другая надпись: „Афанасій Шафонскій, 1785 года іюня 20 дня“, — опредѣляющая время составленія сборника.

Вторая и третья изъ числа помѣщенныхъ въ сборникъ пьесъ уже изданы Московскимъ Обществомъ Исторіи и Древностей и ничѣмъ отъ изданныхъ не отличаются; другія же двѣ, т. е. первая и последняя, совершенно новы и оригинальны, почему я и издаю ихъ въ свѣтъ.

Предлагаю нѣскольکو замѣчаній объ этихъ двухъ лѣтописяхъ:



„Краткое лѣтоизобразительное знаменитыхъ и памяти достойныхъ дѣйствъ и случаевъ описаніе“ имѣетъ нѣкоторое сходство съ лѣтописями: „Самовидца“ и особенно Грабянки; но заключаетъ въ себѣ много новыхъ и довольно важныхъ извѣстій; а съ 1734 года — совершенно новая. Эта лѣтопись, какъ видно изъ нѣкоторыхъ мѣстъ ея, ведена или составлена въ Восточной Украинѣ, на лѣвой сторонѣ Днѣпра. Она замѣчательна еще тѣмъ, что доведена до самыхъ позднѣйшихъ временъ, именно до 1783 года, тогда какъ другія, подобныя ей, т. е. оригинальныя, лѣтописи кончаются не далѣе какъ первою половиною XVIII вѣка.

„Хронологія высокославныхъ ясневельможныхъ гетмановъ“ раздѣлена на двѣ части: въ первой — хронологія гетмановъ „прежде Хмельницкого бывшихъ,“ а во второй, — „по Хмельницкомъ бывшихъ;“ кончается 1765 годомъ. Составитель этой „хронологіи,“ кромѣ *кроничокъ*, пользовался архивами кіевскихъ и другихъ монастырей и въ свою „хронологію“ заносилъ часто замѣтки, взятыя цѣликомъ изъ документовъ или записокъ монастырскихъ; въ нѣкоторыхъ случаяхъ онъ ссылается на источники и даже указываетъ на листы. Безъ сомнѣнія, эта „хронологія“ составлена какимъ нибудь любознательнымъ монахомъ

одного изъ кіевскихъ монастырей. Въ ней встрѣчаются имена совершенно неизвѣстныхъ намъ гетмановъ, выписанныя изъ помянника (¹) какого нибудь кіевского монастыря (вѣроятно же всего Братскаго), котораго тѣ гетманы были ктиторами или вкладчиками. Внося эти имена въ свою „хронологію“, лѣтописецъ даже не измѣнилъ формы помянника.

---

(¹) Этотъ помянникъ составленъ, должно быть, около 1665 года, т. е. вскорѣ послѣ смерти гетмана Выговскаго, имя котораго, по хронологическому порядку, пришлось въ помянникъ послѣднимъ.

## II.

### КРАТКОЕ ЛѢТОИЗОБРАЗИТЕЛЬНОЕ

ВНѢШНЕГО И ВНУТРИШНЕГО ДО-  
СРОЙНВЪХЪ

ДѢЙСТВЪ И СЛУЧАЕВЪ ОПИСАНІЕ,

что въ какомъ году въ Украиню Мало-  
россійской дѣялось,

наипаче, кто именно когда былъ  
козацкимъ гетманомъ,

и о протчихъ приключеніяхъ отъ России,

КРАТКО.

---

1506 — 1783.

## КРАТКОЕ ЛѢТОИЗОБРАЗИТЕЛЬНОЕ

знаменитыхъ и памяти достойныхъ

дѣйствъ и случаевъ описаніе,

что въ какомъ годѣ въ украинѣ малороссійской дѣялось,

наипаче, кто именно когда былъ козац-  
кимъ гетманомъ,

и о протчихъ приключеніяхъ отъ россіи,

К Р А Т К О .

1000. Славенскій языкъ насталь.

1506. Первый былъ гетманъ войскъ Запорожскихъ Прецеславъ Лянцкронскій, фамиліи сенаторской. Сей съ козаками землю Турецкую щасливо воеваль. За сего гетмана, отъ короля полского Первого Жигмунта, козакамъ за службы отдано волность и землю выше и ниже пороговъ, по обоихъ сторонахъ Днепра, во владѣніе вѣчное.

Посля того былъ гетманъ запорожскій князь Димитрій Вишневецкій.

А по немъ князь Евстафій Ружинскій.

1574 (²). Былъ гетманъ запорожскій козакъ Венжикъ Хмелницкій, который побилъ Великую Орду подъ Заславлямъ, на Волынѣ.

(²) Слѣдуетъ: 1534.

При полскомъ королѣ Генрикѣ Французѣ сей гетманъ (⁵) зъ Іваніемъ, волоскимъ господаремъ, по чотырнадцати щасливыхъ надъ Туркомъ побѣдахъ, отъ Турковъ на войнѣ убитъ и со всѣмъ войскомъ побѣжденъ.

1576. Гетманъ былъ Богданко, который Крымъ повоевалъ. И отъ того времени козаки въ лутшій порядокъ приведены, при королѣ полскомъ Стефанѣ Баторей, который самъ имъ опредѣлилъ гетмана и старшину между ими учредилъ, и далъ гетману булаву, короговъ и бунчукъ и печать зъ гербомъ войсковымъ, то есть рыцерь съ мушкетомъ, на головѣ колпакъ перекривленный и рогъ при боку.

Тотъ же король Стефанъ Баторій, опрочъ стариннаго города козацкаго Чигирина, далъ козакамъ Терехтемировъ съ монастыремъ для зимовыхъ квартиръ, а для резиденціи гетманской устроилъ надъ рѣкою Сеймомъ городъ новый и назвалъ его, отъ своего прозванія, Баторинъ, кой нынѣ называется Батуринъ; а платилъ всякому козаку въ годъ по червонцу и по кожуху. Сей городъ не для резиденціи гетманской построенъ, но король для себя его построилъ, яко свою маетность, ибо въ сіе время

---

(⁵) Слѣдуетъ: Свѣрговскій.

въ Малой Россіи на сей сторонѣ Днѣпра еще не было козаковъ, ни гетмана, а онъ сталъ резиденціею гетманскою уже при гетманѣ Игнатовичѣ, въ 1670 году.

1577. Гетманъ былъ козакъ славный Подкова. Сей произведенъ на господарство Волоское; но потомъ Ляхи, отъ наущенія Волоховъ, Подковѣ, пойманному во Львовѣ городѣ, голову отсѣкли; тѣло же его козаки въ Каневскомъ монастырѣ погребли.

По немъ былъ гетманъ запорожскій Шахъ, при которомъ козаки, мстячи за Подкову, Волохамъ бѣду чинили

1581. Римляне новый календаръ отъ старого сложили и приняли отъ папѣжа Григорія

1593 Кіевскій митрополитъ Михаилъ Рогоза съ протчими епископы, оучинивши соборъ въ Брестѣ Литовскомъ, постановили унію съ костеломъ Римскимъ.

1594. Шляхтичъ Косѣнскій, возревновавъ по благочестіи, учинился гетманомъ рускимъ и съ козаками сталъ было воевать Ляховъ; но Ляхи его подъ Пяткою убили.

За тую-жъ унію, ставши гетманомъ, Наливайко Слуцкъ и Могилевъ спалилъ; но оного подъ Лубнами, на Солоницѣ, поймавши, и съ нимъ двоихъ полковниковъ Лободу и Мазепу, въ городѣ Варшавѣ на мѣдномъ волу Ляхи спалили.

1606. Петръ Канашевичъ озвался гетманомъ. Сей съ козаками Турецкую Кефу, городъ надъ моремъ, завоевалъ и, христианъ оттуду свободивши, съ корыстми вернулся.

При Жигмунтѣ 3, королѣ полскомъ, зъ гетманомъ короннымъ Жолтовскимъ ходилъ съ козаками надъ Цоцору, противъ Турковъ, где и Михайло Хмелницкій былъ козацкимъ сотникомъ; а прежде при старостѣ чигринскомъ былъ писаремъ зборовъ, и оженился, родилъ сына Зѣновѣя, который, пришедъ въ возрастъ совершенный, съ отцомъ своимъ на войну пошолъ.

Между симъ были гетманами запорожскими — Кошка, котораго Турки живого взяли.

А по немъ Бородавка.

На Цоцорѣ же, когда Османъ, султанъ турецкій, избилъ Ляховъ и козаковъ, то и Михайла Хмелницкаго убито, а сына его Зѣновія въ полонъ взято.

1621. Гетманъ Петръ Конашевичъ, онъ же и Сагайдачный, убивши гетмана Бородавку, паки учинился гетманомъ, и собравши 6000 реестровыхъ козаковъ — бо уже толко ихъ и было, протчіе же всѣ Ляхами въ мужики поверстаны, — ходилъ зъ Ляхами на Турка подъ Хотинъ, котораго и побѣдили.

1622. Петръ Сагайдачный умре. Онъ былъ ктиторомъ Кіевобратскаго училищнаго монастыря и школь, где и погребень.

Сего года Зѣновѣй Хмелницкій выкупленъ зъ неволѣ ясыромъ татарскимъ и поверстанъ въ полскіе жолнѣре.

Между сими годами князь Константинъ Константиновичъ Острожскій, благочестивый (статуя есть въ церквѣ великой Кіевопечерской — мраморная), за обиды Рускіе, суплѣковалъ до сенату полскаго, такожь и король шведскій, а особливо полскій королевичъ Владиславъ, — до трибуналу, за Рускимъ народомъ причинялись облегченіи (<sup>4</sup>); но панове полскіи ни въ чемъ имъ не послабили, утѣсня оный работами, податми, постоями и другими обидами.

1628. Козаки, ради тягостей и озлобленій, не токмо имъ, но и церквамъ рускимъ, отъ Поляковъ чинимыхъ, собравши гетмана Тараса, подъ Переясловомъ множество ихъ побили, и помирились.

1629. Зѣновѣй Хмелницкій, находясь жолнеромъ полскимъ, при другихъ своихъ службахъ, двоухъ Кантимировъ живыхъ до короля привелъ, за что имѣлъ милость, бо изъ природы былъ разуменъ и по латынѣ былъ изучень.

(<sup>4</sup>) Здѣсь, должно быть, пропускъ.



1632. Общепародное отъ Русь и козаковъ челобитье въ обидахъ послано на сеймъ въ Варшаву, но ничего не получено.

1634. Король полскій Жигмунтъ 3 подъ Смоленскомъ войско великороссійское иное побилъ, а иное въ полонъ взялъ съ командирами Шеиномъ да Мелаусовымъ, гдѣ на войнѣ былъ и Зѣновій Хмелницкій.

Тогда-жъ Поляки, пошедши, облегли Белювъ и, въ ползу свою удержавъ за собою Смоленскъ, зъ государствомъ Московскимъ примирились.

1637. Козаки знову, не терпя озлобленія и явныхъ обидъ въ убійствахъ, отъ Поляковъ чиненныхъ, выбрали гетмана Павлюка и издѣлали зъ Ляхами войну подъ Кумойками, но отъ гетмана коронного побѣждены; потомъ Павлуку пойманному голову отрубано.

1638. Видя козаки, что Ляхи умыслили ихъ всѣхъ искоренить паки, постановили гетманомъ Острицию, придавши къ нему Гоню, и въ степу, надъ Старицею, Ляховъ повоевали, которые уже присягли ненарушать ихъ волностей. Потомъ, чрезъ присягу, Острицию и Гоню поймавши, въ Варшавѣ казнили, а Кизима, кіевскаго сотника, съ сыномъ его, на палѣ убили, а иныхъ четвертовали и на гакахъ за ребра вѣшали, и изъ тѣхъ поръ отъ козаковъ всякую свободу отняли.

1639. Еще былъ гетманъ козацкій Болюкъ, на которомъ Ляхи гетманство окончивши, наслали козакамъ всю свою старшину на горшое ихъ озлобленіе.

Между симъ Зѣновій Хмелницкій имѣлъ землю Суботовъ, отцу его Михайлу отъ старосты чигринского данную, на которой, въ надежду службы отческой и своей, поселилъ людей; но оную Чаплинскій подстаростій отнялъ, а за похвалки Хмелницкаго въ тюрьму вкинулъ, а сына его Тимоша киями билъ.

1647. Король Владиславъ, по козацкому челобитію, написалъ приватно до Барабаша, знатнѣйшого между протчими козаками, письмо въ такіе слова: „Если де жолнѣре есте, шаблю имѣете, и кто вамъ за себе стать воспящаетъ?“

Хмелницкій, чрезъ жену Чаплинского съ турмы выпущенъ, досталъ хитро у Барабаша оное королевское письмо, декабря 7 числа рушилъ на Запорожу, гдѣ заразъ въ Кадаку полскихъ жолнѣровъ вырубалъ зъ своими товарищи.

Гетманство, отъ козаковъ Поляками отнятое, сего года паки привернено, и поставлено присяжнымъ гетманомъ Барабаша.

1648. война хмелницкого почалась.

По веснѣ Хмелницкій съ помочью Орды, многого числа у хана кримского выпрошен-

ной, Потоцкого, каштелянича и гетманича, зъ войскомъ его на Жолтой Водѣ побилъ; а Барабаша гетмана напередъ сего козаки убили на Днепрѣ.

Онъ же Хмелницкій подъ Корсуномъ самого Потоцкого и Калѣновскаго, гетмановъ полскихъ, войски ихъ побивши, отдалъ живыхъ Татарамъ.

Того-жъ 1648 года Хмелницкій, примноживши себѣ войско козацкое, раздѣлилъ на полки и учредилъ полковниковъ и другую старшину по порядку, и писалъ до короля смиренно.

Въ Нестерварѣ Ганжа да Остапъ, полковники Хмелницкого, жидовъ всѣхъ и шляхту высѣкли, и тогда Ляхи за Вислу рѣку утѣкали.

Тогда-жъ князь полскій Еремѣй Вишневецкій, жительствующій въ Малой Россіи, въ Лубнахъ, совсѣмъ зъ Лубенъ въ Польшу принужденъ выступить.

Сего-жъ года Кривоносъ, Хмелницкого совѣтникъ, у Батуринѣ (⁵) Ляховъ да жидовъ болше пятнадцати тысячъ выкололъ.

Въ томъ-же году въ сентябрѣ мѣсяцѣ Хмелницкій подъ Пилявцами Ляховъ побѣдилъ и прогналъ, и безчисленныхъ богатствъ, скарбовъ и обозовъ въ добычъ досталъ.

---

(⁵) Это описка; слѣдуетъ: у Барѣ.

Король Владиславъ октября 31 д. у Мижирѣчи Литовскомъ съ печаль заболѣзновалъ, ибо Рѣчь Посполитая, возненавидѣвши его за письмо, писанное къ Барабашу гетману, изобразивши королемъ Казѣмира, окороновали въ Варшавѣ.

А въ тое время Богданъ Хмелницкій въ Збаражжу пятьдесятъ арматъ досталъ, подѣ Львовомъ былъ и подѣ Замостямъ; а возвратясь оттуду на Украину, былъ въ Киевѣ, а потомъ въ Переясловль приѣхавъ, сыскавши жену Чаплинского, чрезъ которую получилъ зъ тюрьмы свободу, женился на оной.

Того-жъ 648 года изъ разныхъ панствъ были у Хмелницкаго посланники, и Турчинъ прислалъ ему чугу, шаблю и булаву, да приказалъ башѣ силистринскому и хану крымскому на помочъ давать ему войска сколько надобно. Такожъ и отъ короля Казѣмѣра присланы Хмелницкому клейноты и привилегіи на гетманство.

1649. Ханъ крымскій, незванный, самъ съ Ордою до Хмелницкаго на помощь пришолъ.

Хмелницкій съ ханомъ облегли Ляховъ въ Збаражжу и утѣснили ихъ такъ жестоко, что ѣли зъ нужды конское, собачое и кошечое мясо и мыши, да испеклюю землю. Тамъ же недалеко подѣ Зборовомъ Хмелницкій съ козаками и Татарами короля са-

мого зъ войскомъ его воевалъ и принудилъ къ миру, и былъ предъ лицомъ королевскимъ; но Ляхи по тому мирныхъ статей не содержали.

Того-же года отъ Хмельницкаго отправленъ Гладкій полковникъ: Полѣсся, Литву пустошилъ, а послѣ и самъ убитъ.

Да тогда-жъ Носачъ, Пушкарь и Дорошенко съ козаками и Татарами Волощину разорили, Сороку взяли, Сачаву спалили, и господарь волоскій самъ до Хотеня бѣжалъ,—за тое, что дочери своей не хотѣлъ за Тимоша Хмельниченка отдать.

1650. Подъ Берестечкомъ збито козаковъ. Король Казимѣръ прислалъ Хмельницкому и всему войску привилегіи, по пунктамъ Зборовскимъ, на волности, и чтобъ было козаковъ сорокъ тысячъ; но за сіе въ народѣ мятежъ учинился и на гетмана Хмельницкого, чего для далъ онъ волю всякому или козаковать или мужиковать.

Сего года Хмельницкій началъ соглашаться съ государемъ россійскимъ и послалъ списокъ перечневыхъ козаковъ къ его величеству. По тому его величество государь царь Алексѣй Михайловичъ послалъ пословъ до короля полского, претендуя Смоленска да ста тысячей рублевъ денегъ.

Тогда-жъ до Хмельницкаго и до хана турецкій султанъ прислалъ, чтобъ ишолъ зъ нимъ и изъ Ляхами воевать государя

россійскаго; но того Хмелницкій не учиня, еще паче подбилъ хана воевать Ляховъ.

1651. Король полскій указалъ всему посполству на войну быть готовымъ. И тогда-жъ Хмелницкій болшимъ числомъ войско свое реестровать велѣлъ.

Въ сіе время нечаенно на (°) бреславскаго полковника Хмелницкаго Ляхи напавши, въ Красномъ убили.

Тогда-жъ Богунъ подъ Вейницкимъ монастыремъ, на рецѣ Богу, подѣлавши прорубы, Ляховъ многое число потопилъ.

Тогда-жъ Глухъ полковникъ, идучи къ Вѣйницѣ, Ляховъ безъ баталіи прогналъ и обозъ ихъ весь заграбилъ. Ляхи жъ полковника Каневскаго въ Крупчинцахъ убили.

Того-же года король съ посполитымъ рушанъемъ, собравшись надъ Соколемъ, рушилъ подъ Берестечко, которого войска было на триста тысячъ; въ тое время исъ посполитыхъ ихъ подданныхъ выправляли семого человѣка на войну. Какъ учинилась баталія, Ляхи козаковъ и Орду многолюдствомъ одолѣли, и ханъ безвременно съ пляцу бѣжалъ. Въ ту пору козацкое войско все разбито и обозъ совсѣмъ взятъ подъ Берестечкомъ. Хмелницкій же хана заворочатъ побѣгъ, но не завернулъ, и видя

---

(°) Вѣроятно, слѣдуетъ: на Нечаенка?

уже побѣжденное свое войско, и самъ туда не вернулся. По баталіи, знову при Хмелницкомъ собралось войска козацкаго пятьдесятъ тысячъ и стояло на Масловомъ степу (7), а потомъ подъ Олшаною.

Между симъ князь Радивиль полковниковъ Хмелницкаго Неба(бу), Антона зъ Горкушею подъ Лоевомъ поразилъ, въ Кіевѣ былъ и Подолскій городъ спалилъ.

Того-жъ года подъ Бѣлою Церквою козаки зъ Ляхами жестокою баталію имѣли, а потомъ и помирились; но не на долго: ибо того же года въ зимѣ Поляки на квартирахъ въ Украинѣ великіе бѣдствія людемъ чинили, за что было роптаніе и на Хмелницкаго. Отчего позволилъ Хмелницкій народу сходити въ Полтавщину и въ Великую Орду, такожь въ Великую Россію на житло: гдѣ начали сѣдать Сумы, Харьковъ, Ахтырка и протчіе слободы.

1652. По веснѣ Хмелницкій гетманъ посылалъ къ волоскому господарю, паки требуя дочери его сыновѣ своему Тимошу въ жену; но король, по прошенію господарскому, выправилъ зъ гетманомъ короннымъ Калиновскимъ десять тысячъ войска для препятствія оной свадьбы; и тогда Хмелницкій писалъ до Калиновскаго: „для чего

---

(7) Должно быть: Ставу?

онъ воспящаетъ путь сыновѣ его, отъ котораго бояръ веселныхъ если де что Ляхамъ здѣлается, то не жалѣли бѣ опослѣ.“ Когда же Хмелничченко сошолся съ Ляхами на Батозѣ, тотъ часъ зачепка и война учинилась, где козаки Ляховѣ до единого вырубали и самого Калѣновского голову до Хмелницкого привезено; сынъ же Калиновского, въ Бубновѣ съ мосту въ воду впавши, утонулъ. И того времени въ дорозѣ панновѣ и старость всѣхъ вырубали козаки, коихъ они называли мужиками.

Того-жъ года Хмелницкій, согласясь паки съ ханомъ кримскимъ, ходилъ подъ Камянець, а Татаре далеко въ Полщу загонами бѣгали и ужасъ великій Ляхамъ чинили.

Послѣ сего паки зъ Чигирина Хмелницкій выправилъ въ Волощину сына Тимоша, котораго тамъ уже честно стрѣчено, и отдалъ за него господарь дочь свою, где и свадьба была. И тогда-жъ писалъ Хмелницкій до короля, жалѣясь на гетмана Калѣновского за тое, что препятствовалъ сыну его, въ пути ѣдучому, жениться, и естли де что худое такъ между ними, яко и между веселными людьми, послѣдовало, просилъ опрощеніе.

1653. Богданъ Хмелницкій Гладкому, полковниковѣ миргородскому, велѣлъ усѣкти голову, а Гуляницкій въ монастырѣ скрылся:



за тое, что дорѣкали ему, яко государю  
россійскому поддавался.

Сего года солнце мѣнилось, такъ что  
звѣзды видны были отъ великого затмѣнія.

Король командировалъ на Украину съ  
войскомъ Чернѣцкого, но онаго подъ Мо-  
настырищемъ козаки застрелили и войско  
его распудили, и обозъ взяли.

Того-жъ года господарь волоскій, отъ  
воеводы мунтянскаго и Ракочого венгер-  
скаго, изъ господарства изогнанъ былъ; но  
Тимошъ, пошедши зъ войскомъ, знову тества  
на господарство посадилъ; однакъ Мунтяня  
и Венгры паки изгнали его, и Тимоша, зъ  
тещею затворившагось, изъ арматы убили,  
тещу же, съ тѣломъ зятнимъ, живую до  
Хмелницкаго отпустили.

Того-жъ года изнову король самъ подъ  
Жванецъ зъ войскомъ пришолъ на Хмел-  
ницкаго, где Хмелницкій съ ханомъ такъ  
тѣсно осадили его, что отъ голоду болше  
десяти тысячъ войска полскаго пропало, ко-  
роль же, поступивши хану искупъ, освобо-  
дился. Тогда-жъ ханъ пустилъ еще загоны  
въ Литву и множество людей плѣнилъ, шляхет-  
скихъ женъ и дѣтей пять тысячъ взяли и  
насилствовали. Татаре тамъ же Косовскаго  
весѣлье зъ свашками, дружками и изъ му-  
зыками въ неволю взяли.

Того-жъ года Богданъ Хмелницкій гет-  
манъ, посовѣтовалъ съ старшиною, послалъ

къ великому государю царю Алексѣю Михайловичу Гуляницкого и другихъ, намѣревая поддаться съ Украиною, и по тому присланъ бояринъ съ товариши.

1654 Гетманъ Хмелницкій зъ старшиною, приѣхавши въ Переяслозль на Богоявленіе Господне, позволился быть подъ его царскимъ величествомъ; и присягу учинили здѣсь и во всѣхъ городахъ охотно. Тогда жъ, февраля 17 д., и грамоту къ государю написали и подали чрезъ Самойла Богдановича, судью енералного, да Тетерю, полковника переясловского, поддаваясь его величеству, съ прошеніемъ подтвержденія волностей и вновь показанія милости монаршой къ народу Малороссійскому, — что и получили въ отвѣтной царской съ висящею печатію грамотѣ, и съ прилогомъ статей, по прошенію Хмелницкого и всего вѣйска Запорожского, которыми были довольны.

Того-жъ года король полскій и ханъ кримскій согласились Москву воевать и козаковъ.

Сего-жъ года его царское величество съ войсками великороссійскими и малороссійскимъ ходилъ подъ Смоленскъ и взял оный, въ присутствіи Ивана Золотаренка, командира козацкаго.

Въ семь же годѣ Хмелницкій зъ войскомъ стоялъ подъ Хвастовомъ, куда прислано ему и войску жалованье золотыми

копѣйками и мѣдными, въ одной цѣнѣ зъ сребными ефимочными, за печатью царскою.

Тогда-жъ Золотаренко съ козаками досталъ полскаго города Гомля и Нового Быхова.

Государь царь въ зимѣ князя Радивиля, гетмана литовскаго, зъ войскомъ прогналъ и взялъ отъ него болшь городовъ, зъ которыхъ Виттенбскъ вырубалъ и Вилню разорилъ. Его царское величество государь Алексѣй Михайловичъ принялъ титулу: Великія и Малыя Россіи самодержецъ.

Предъ Старымъ Быховымъ Золотаренко убитъ, котораго тѣло, на погребеніи, въ Корсунѣ, съ церквою, отъ него созданною, съ попами и людьми Ляхи спалили: ибо сихъ на Полѣсѣ, собравши дѣтей малыхъ лядскихъ и посажавши рядомъ за лавы, оными ихъ давилъ.

Король полскій посылалъ хану крымскому миліонъ золотыхъ; якіе денги ханъ взявши, пошедъ на Украину по Рожествѣ Христовѣ, первѣе Хмельницкаго съ полковникомъ облегли были въ Уманѣ, а потомъ сына его, зъ Москвою и козаками идучаго, между Ставищами и Хвастовомъ, въ полѣ осадивши, штурмовали силно; но козаки санными оглоблями Ляховъ и Татаръ побивши, много трупамъ ихъ мерзлыми, якъ валомъ, обозъ свой окидали; будучи же въ великой тѣснотѣ, безъ дровъ, воды,

сѣна, третого дни сквозъ непріятелской атаки Хмелницкій съ войскомъ пробился проломомъ и зъ войскомъ великороссійскимъ и пушками совокупился. И сіе въ зимѣ дѣйствіе Дрижиполщиною названо.

1655. Гетманъ Хмелницкій зъ бояриномъ Бутурлиномъ ходили подъ Камянецъ, подъ Лвовъ и подъ Замостье; особливо же часть войскъ обоихъ достали Люблина и безчисленныхъ тамо богатствъ набрали. Того-жъ времени были и за Вислою и двоухъ гетмановъ полскихъ зъ войсками ихъ разбили.

1656. Паки гетманъ Хмелницкій зъ старшиною благодарственную до его царского величества за принятіе въ протекцію и за отборъ Украины отъ Поляковъ писалъ грамоту, и просилъ о милостивое оной, по поставленнымъ пунктамъ, содержаніе Хмелницкій гетманъ уже никогда на войну не ходилъ, токмо, по прошенію короля полского, противу Шведовъ, въ помощь будто Полякамъ, послалъ Антопа, кіевского полковника, а потомъ Юрася сына выправилъ; но велѣлъ имъ зъ войскомъ стоять на Ташлыку, пока Поляки Ракочого и Шведовъ вонъ зъ Полци вытащили.

Въ сихъ годѣхъ, чрезъ Мясковского и Киселя, учинена козакамъ граница: отъ морского Лиману на Очаковъ до устья Днѣстра, а отъ вершины Днѣстра до вершины

Горени, отъ Горени до Припети, чрезъ Припеть до Быхова, чрезъ Днѣпръ, по-надъ Сожемъ, до уѣзду Смоленского.

1657. Цесарь римскій и Турокъ, вѣдая, что король Владиславъ, прежде смерти, сенаторамъ, хотящимъ избрать государя россійскаго на королевство Полское, согласовалъ, разсуждая тогдашнее военное время, и что сему дѣлу оказія Хмелницкаго, опасаясь, чтобъ тѣ двѣ государства, соединившись, не были имъ досадны, — грозили оба Хмелницкому войною жестокою, естли не отступитъ отъ государя. Тогда Хмелницкій, не могучи такъ сильнымъ непріателемъ противитись, и не хотячи присяги своей нарушить государю, въ печаль впалъ и чутьли не зъ того заболѣзновалъ. Заболѣзновавши, созвалъ старшину въ Чигиринъ, и по разговорѣ о прежде бывшемъ дѣйстви отечеству Малороссійскому и о многотрудномъ оногo отъ ига полского освобожденіи, поблагодарствовалъ всѣмъ за послушаніе въ войнахъ и за гетманство, которое, по общему всѣхъ желанію, тогда вручилъ Юрію, сыну своему, будущому тогда младолѣтному, зъ клейнотами и наставленіемъ, какъ ему въ той многотрудной должности управляться.

1657. По погребеніи гетмана старого, Зѣновія Богдана Хмелницкаго, Ярасъ, сынъ его, по наговору старшинскому, здалъ былъ

гетманство, но паки черню принужденъ принять, — врученъ въ наставленіе Ивану Виговскому, писарю войсковому, зъ товарищи.

1658. Виговскій, осиливши лестно Юраса, отъ гетманства отдалилъ чрезъ боярина Хитрого, присланного зъ Москвы по доношенію на Виговского полтавского полковника Пушкаря, учиненъ самъ гетманомъ.

Того-жъ года Виговскій пакта сконтрактовалъ зъ Ляхами, яко бы козакамъ полезнѣе по пунктамъ Гадяцкимъ быть подъ Полщею, и началъ зло мыслить государю російскому. Тогда-жъ Пушкаря, полтавского полковника, гонилъ и воевалъ, и убилъ подъ Полтавою, и городъ спалилъ, съ помочью Ляховъ и Татаръ.

Онъ же Виговскій противного себѣ Силку, полковника гадяцкого, въ Зѣнковѣ, добывши городъ <sup>(8)</sup>, Лютенку, Сорочинцѣ, Миргородъ и иные многочисленныя далъ Татарамъ на ясырь и на разграбленіе.

Того-жъ году прислалъ государь на Виговского князя Ромодановского въ двадцати тысячахъ войска, и нѣсколко вѣрныхъ козацкихъ полковъ зъ командиромъ ихъ Иваномъ Безпалымъ, которые, преслѣдуя Виговского, спалилъ Лубнѣ, Пирятинѣ, Чор-

---

(8) Пропущено слово, должно быть: взялъ?

нухи и иные города. Въ Варвѣ осадили были Гулянѣцкого, нѣжинского полковника, Виговского друга; но не доставши, зимовали — князь въ Лохвицѣ, а Безпалый въ Ромнѣ. Оттуда же, не дошедъ къ Ромодановскому, на шляху, подъ Пѣсками Лохвицкими, убитъ.

1659. По зимѣ Россіане облягли Гуляницкого въ Конотопѣ; но Виговскій, утаивая измѣну свою, извинялся у государя разными причинами, однако жъ не утаилъ оной, ибо пришедъ зъ Ляхами и Татарами подъ Конотопѣ, нечаянно великороссійское войско напавши, вырубалъ, а остальное подъ Путивлемъ побѣдилъ.

Юрасъ Хмелничченко, чрезъ слугу своего Ивана Брюховецкаго, въ Сѣчи скаржился на Виговского за гетманство. По якой жалобѣ Поднѣстриане и Забужане и иные Украинцѣ, познавши, что гетманъ Виговскій примирился съ Поляками, а отъ государя россійскаго отступилъ и Малую Россію пустошить, отдавая Ордѣ людей, — паки Юрія Хмелницкаго гетманомъ поставили въ Браславлѣ (⁹). И тогда Немиряча чернь козаки на штуки разсѣкли Верещаку и Сулиму, которыи пунктовъ Гадяцкихъ въ Варшавѣ достигли. И тогда Виговскій, на

---

(⁹) Здѣсь въ рукописи сдѣланъ пропускъ.

Заднѣпру, увидивши всѣхъ въ сторону государеву склонившихся, принужденъ Юрасю булаву отдать, а самъ въ Польшу бѣжалъ. Король полскій того-жъ году прислалъ Юрасевъ подтвержденіе на гетманство; но онъ, будучи лутче склоненъ къ Великороссіи, нежели къ Полщѣ, велѣлъ Ляховъ, введенныхъ чрезъ Виговскаго на Украину, высылать прочь, а протчихъ бить. За тѣмъ посланный полковникъ переясловскій Цюцюра Ляховъ пять хоренгвъ въ Нѣжинѣ, пять въ Черниговѣ, тако-жъ и по другихъ городахъ, выбилъ. Юрій же Хмельницкій, съ Сѣркомъ кошовымъ, доставши Чигирина, поклонился государю и подтвержденіе чрезъ боярина Трубецкого получилъ отъ государя.

1660. Юрій Хмельницкій гетманъ съ бояриномъ Шереметовымъ зъ Кодачка пошолъ въ Польшу, где, смятеніе учинивши, гетмана коронного прогнали въ Дубно и много добычи получили.

Король полскій, по умертвіи неприятеля своего короля шведского, зъ войскомъ, напавши на Шереметева нечаянно, подъ Чудновомъ и Слободищами осадилъ и принуждалъ его къ миру, и когда онъ Шереметовъ мирныхъ договоровъ не могъ исполнять, живого въ неволю Татарамъ отдалъ. Юрій же Хмельницкій, будучи малосилнѣйшій, передомъ здался въ сторону полскую.



1661. Поляки, ободрившись, заобладали были Украиною знову. Но Сомко, наказный гетманъ, всѣхъ Ляховъ выгналъ и очистилъ отъ нихъ Украину сегобочную. Юрій Хмелницкій зъ ханомъ, Ляхами и козаками тогобочными приходилъ подъ Переясловль (1<sup>0</sup>). И тогда Татары зимою нападали въ Стародубовщину, за Мглинь и въ города московскіе.

1662. На веснѣ князь Ромодановскій зъ Сомкомъ въ Крыловѣ Юрасево войско и татарское все избили и городъ спалили.

Въ Козелцѣ козаки Ивана Сомка гетманомъ поставили.

Юрась знову въ 20,000 войска добувалъ Сомка въ Переясловль. Но Ромодановскій князь, совокупясь зъ Сомкомъ, збили войско Юрасево мало не все, а послѣднее въ Днепрѣ противо Канева потопили.

Юрась зъ Татарами подъ Бужиномъ Великороссіанъ нападалъ. А потомъ, отдавши гетманство Тетерѣ, самъ въ монахи постриглся.

Нѣкоторый Ивасюта въ Нѣжинѣ гетманомъ обозвался.

1663. Первѣе Запорожцѣ сами Брюховецкаго огласили гетманомъ, а потомъ подъ Нѣжиномъ и всею черню общими го-

---

(1<sup>0</sup>) Здѣсь въ рукописи также пропускъ.

лосами, при князѣ Голицинѣ, избрали оного, мимо Сомка и мимо Ивасюту и другихъ.

Шереметева, боярина великороссійскаго, зъ войскомъ въ другій разъ Ляхи разбили.

Брюховецкій Сомка, Ивасюту нѣжинскаго и иныхъ полковниковъ велѣлъ постинать, а на ихъ мѣсто поставить зъ Запорожцовъ; отъ чего Запорожцы людямъ великую бѣду и грабительства чинили.

Того-жъ года въ осенное время король полскій Янъ Казимѣръ, съ войскомъ маршируя въ Малую Россію, къ Глухову, Салтыкову Дѣвицю вырубалъ; Остра же, Нѣжина и Батурина не добули; а были при немъ Тетеря гетманъ зъ товарищи.

1664. Король Казимѣръ добувалъ Глухова, зъ Животовскимъ затворившагось, но, извѣстившись о зближеніи войскъ великороссійскихъ и козацкихъ зъ Брюховецкимъ гетманомъ, отступилъ отъ города на Пироговку и пошолъ за Десну уже предъ весною.

Брюховецкій города малороссійскіе, королю не могшіи противитись, разорилъ.

Того-жъ года Чернѣцкій, воевода рускій, Ивана Виговскаго, бывшего гетмана, разстрѣлялъ.

Въ семь же годѣ Сѣрко, атаманъ кошевый, отъ Чернѣцкого осаженъ въ Бужинѣ, на самое Воскресеніе, выпершися зъ осады и Ляховъ поколовши, пошолъ въ степы.

Тогда жь Чернѣцкій, Бужинъ и Суботовъ спаливши, тѣло Богдана Хмелницкого и сына его Тимоша зъ гробовъ выбросалъ.

Того-жь года Чернѣцкій зъ войскомъ короннымъ досталъ Канева и Бѣлую Церковъ, Стеблевъ на ясырь Ордѣ отдалъ, а Ставище не далося, где и Чернѣцкого застрелено.

Того-жь года, по Тетерину доношенію, король Юраса Хмелниченка, швагра его, и митрополита Тукалского и Гуляницкаго заслалъ въ пруской городъ Маріенбургъ.

Того-жь года Брюховецкій Черкасы добылъ; отъ Чегирина же Тетеря зъ Ордою прогналъ его.

Сѣрко сѣчевый съ Комлыками и козаками въ Бѣлогородщинѣ сына ханского повоевалъ, но Маковскій оного на пути разбилъ.

Король Казимѣръ ходилъ подъ Москву. 1665. Брюховецкій съ козаками и Комлыками подъ Бѣлую Церковъ ходилъ и Яблунского повоевалъ.

Заднѣпрянскимъ гетманомъ обозвался Опара нѣякій; но Орда, нимъ затыгненная, Петра Дорошенка на гетманствѣ поставивши, Опару до короля послали, которого тамъ смертію казнено.

Брюховецкій зъ старшиною генеральною вѣздилъ въ Москву, откуда писаря ге-

нералного въ Сибѣрь сослано, а гетманъ зъ милостію отпущенъ.

Дорошенко заднѣпрянскій началъ украинскіе города подъ короля подклонять всякимъ образомъ.

Тогда жъ нѣкто Децикъ обозвался гетманомъ и Полѣся пустошилъ; но пойманный, въ нѣжинской турмѣ умре.

1666. По Рождествѣ Христовѣ Брюховецкій гетманъ зъ Москвы съ собою привелъ воеводу во всѣ знатнѣйшіе малоросійскіе города для зборовъ съ посполитыхъ пошлинъ. На веснѣ спищики присланы: переписали людей, промыслы ихъ и грунта, и отъ всего того пошлину на посполитыхъ наложили.

Того-жъ года въ осени Переясловцѣ насланного воеводу въ замку добували, но не добули, и Дацка полковника убили, и городъ спалили, и подъ Дорошенка поддалися; которыхъ князь Щербатовъ въ Золотоноши доставалъ, но Дорошенко съ Ордою отъ князя освободилъ ихъ.

Тогда Орда по за Нѣжиномъ и Прилукою всѣ села выбрали.

1667. Отъ его царского величества присланъ Косоговъ на Запороже для охраненія отъ Орды, но Запорожцѣ его не злюбивши, скоро отправили.

Сѣрко кошовый зъ Запорожцями гостилъ въ Криму, где, хана прочъ прогнавши,

болше неделѣ дома татарскіе палилѣ и грабилѣ.

Юрія Хмелницкого зѣ Маріенбурга отпущено на волю.

Коммисія о мирѣ съ Поляками подѣ Смоленскомѣ окончилась; изѣ которой причины Ляхи возмутили народѣ Малороссійскій, будто имѣ знову отдано во владѣнѣе, и Дорошенко, заднѣпрянскій гетманѣ, писменно дорѣкалѣ Брюховецкому за воеводы и зборы.

1668. По Богоявленіи, Брюховецкій велѣлѣ воеводѣ зѣ городовѣ выбивать, и выбили всѣхѣ, кромѣ Нѣжина, Чернигова и Переясловля.

Той же Брюховецкій Сѣрка кошового зѣ Комлыками посылалѣ поддаться зѣ Украиною Турчину. Козаки, возненавидивши Брюховецкаго злое умышленіе, просили Дорошенка на гетманство; который, какѣ пришолѣ, такѣ Брюховецкаго его жѣ чернѣ козаки, поподпивавши, при Дорошенку убили подѣ Гадячомѣ, вѣ которомѣ Брюховецкій и жилѣ.

Дорошенко на князя Ромодановского подѣ Котлевѣ (11) воевать ходилѣ и подѣ Путивлѣ, и оставивши вѣ Малой Россіи гетманомѣ наказнымѣ Деяна Многогрѣшного, самѣ отойшолѣ до Чигирина.

---

(11) Слѣдуетѣ: Котелву.

Князь Ромодановскій въ сентябрѣ, на защищеніе воеводамъ, пришедши къ Нѣжину и городъ разграбивши, спалилъ.

Суховѣй, кошевый запорожскій, зъ Татарами и Дорошенковымъ братомъ приходили на Многогрѣшного, который тогда уже примирился зъ Ромодановскимъ. Суховѣй поставленъ гетманомъ въ Сѣчи Запорожской по совѣту хана крымскаго, которому тогда Запорожцы поддались

1669. Демянъ Многогрѣшный поставленъ цѣлымъ гетманомъ и описался къ государю, и получилъ чрезъ Ромодановскаго подтвержденіе себѣ и милость ко всей Малой Россіи, съ прощеніемъ всѣхъ измѣнъ бывшихъ, что дѣялось въ Глуховѣ. Тогда жъ запрещено быть воеводамъ, кромѣ въ Кіевѣ, Черниговѣ, Нѣжинѣ и Переясловлѣ, и тѣмъ въ Малороссійскіе дѣла не мѣшатся и до людей ни въ чемъ дѣла не имѣть.

Бѣлогородская Орда, Юрія Хмелницкаго поймавши, отослали въ Царигородъ, которого посажено въ гемулѣ.

1670. Въ Сѣчи Ханенко кошовымъ сталъ и поддался королю полскому Михайлу Вишневецкому.

1671. Король Вишневецкій прислалъ подъ Калникъ клейноты войсковые гетману заднѣпрянскому, тамъ же отъ войска избранному, Ханенку и по пунктамъ Гадяцкимъ землею по Случь владѣти позволилъ.

1672. О середопостѣ старшина генералная, Демяна Многогрѣшного гетмана ночью въ Батуринѣ взявши, отвезли на Москву. Сей гетманъ Малую Россію смирилъ подѣ державу царскую и за преступленіе прежнихъ гетмановъ прощеніе съ забвеніемъ получилъ.

1673. Въ юнѣ мѣсяцѣ на Кроснахъ, подѣ Козацкою селомъ, избранъ волными голосами гетманъ Иванъ Самойловичъ Поповичъ, при князѣ Ромодановскомъ, и присягу учинилъ зѣ старшиною на вѣрность его царскому величеству и наслѣдникамъ его.

Сего-жѣ года, до поставленія гетмана, просили его царского величества старшина генералная объявленія себѣ и всему народу статей комисіи Смоленской, о которыхъ не вѣдая, козаки отъ Поляковъ ложными вѣдомостми возмущены, будто отданы имъ будутъ по прежнему въ работу, и чрезъ то отъ государя отступили близъ Брюховецкимъ; и потому объявлено царскою грамотою, что государь Кіева и Малой Россіи не уступитъ Полякамъ никогда, но подѣ своею милостивою обороною содержать ихъ вѣчно обѣщаетъ, по правамъ и волностямъ козацкимъ и Глуховскимъ статтямъ.

1674. Князь Ромодановскій и Шкуратовъ, да гетманъ Самойловичъ ходили на Дорошенка и Черкасы городъ взяли.

Орду Дорошенкову Лисянци выбивши, старшину и брата Дорошенкового выдали Самойловичу, и мало не всѣ полки украинскіе заднѣпрянскіе его царскому величеству поддались.

По умертвіи короля Вишневецкаго, Ханенко булаву, бунчукъ и войско свое Самойловичу отдалъ и жилъ въ Кіевѣ.

Сего-жъ года, при присутствіи князя Ромодановскаго, въ Переясловлѣ старшина обосторонная Самойловича на обѣ стороны Днепра учинили гетманомъ.

Въ маіи мѣсяцѣ полковникъ переясловскій Домитрашко, отъ Самойловича зъ войсками подъ Смѣлое Заднѣпрянское посланный, сойшовшися подъ Орловцомъ зъ Великою Ордою и зъ Андрѣемъ Дорошенкомъ, такъ ихъ поразилъ, что трупомъ на четыре мили поле услали.

Князь Ромодановскій и гетманъ Самойловичъ въ Чигиринѣ Петра Дорошенка доставали, но, почувши о вторичномъ маршѣ турецкаго султана, отступили къ городу Черкасамъ и далѣе чрезъ Днѣпръ.

По отшествіи сильныхъ войскъ российскихъ зъ Заднепра, люде, оставя въ пустѣ города, церкви и дома, съ пожитками бѣжали, и тогда турецкій султанъ побралъ безъ трудовъ города: Ладыжинъ, Мурашку, Уманъ, Стѣну, Баръ и протчіе, съ



помочью хана крымского и Дорошенка властолюбца.

1675. Князь Ромодановскій и гетманъ Самойловичъ посылали подъ Чигиринъ подъѣздъ, а Корсунъ увесь въ Малую Росію на житло перегнали; який городъ потомъ Ляхи спалили.

1676. Великій государь царь Алексѣй Михайловичъ преставися, а Феодоръ Алексѣевичъ воспріялъ престоль.

Князь Ромодановскій и гетманъ Самойловичъ зъ войсками и смоленскою шляхтою ходили къ Чигирину на Дорошенка и принудили его поддаться и гетманство отдать Самойловичу; которому велено жить въ Сосницѣ.

1677. Султанъ турецкій выпустилъ зъ заключенія непостояннаго Юрія Хмелницкого на Украину для собранія войскъ, и далъ ему титулъ князя россійского и гетмана запорожскаго.

Въ юль мѣсяцѣ Юрій Хмелницкій зъ Брайбашею и ханомъ крымскимъ, подступивши подъ Чигиринъ, четыре недели доставали, но не достали. Подъ тое время князь Ромодановскій и гетманъ, переправясь къ Чигирину чрезъ Днѣпръ, великую зъ непріятелми войну точили. Тогда и князь Голицынъ зъ войсками близъ Днепра въ Пивахъ стоялъ. Тогда жъ Россіане крѣпость Чигиринскую и шанцѣ заровняли, а

въ Черкасахъ, Медведовцѣ и по другихъ мѣстахъ залогі свои ставили, въ Чигиринѣ же Рижевского да Коровку, полковниковъ, оставили.

1678. Великороссійскіе и малороссійскіе войска ходили подъ Чигиринъ на оборону отъ Турковъ, паки зъ Юріемъ Хмелницкимъ наступившихъ, и до приходу туда на Перепятисѣ бились силно; однако жъ Турки подкопомъ городъ взяли и одолѣвши Малороссіанъ, гнали ихъ къ Днепру, где князь Ромодановскій и гетманъ окопавшись, Турковъ силно поразили и прогнали. Однакожъ Юрій Хмелницкій, часть легкихъ Турковъ и Татаръ себѣ выпросивши, съ ними да зъ нѣкоторымъ Яненкомъ Каневъ съ людьми спалилъ; протчіе же города, страха ради Турецкого, поклонилися ему. Въ ту пору онъ писался княземъ россійскимъ и гетманомъ запорожскимъ.

1679. Помянутый Яненко зъ Бѣлогородскою Ордою подъ Козелцемъ и Носовкою села выбрали. А Хмелницкій съ Кримскою Ордою бѣгалъ загонами до Лукомя, до Яблунева и до Ирклѣва.

Отъ Семена гетманича Яненко съ Корсуна бѣжалъ; а гетманичъ Корсунъ, Мошны, Грабовку и иные города въ Малую Россію перегналъ.

Войска великороссійскіе и малороссійскіе подъ Кіевомъ стояли.

Турки Казикермень и Оттоманъ города змуровали, а россійское войско зъ Съркомъ разорять ихъ ходили.

1680. Ханъ съ Ордами около Мерла въ слободахъ на тридцать миль людей пленили.

1681. Войско великороссійское зъ князями Голицынымъ и Ромодановскимъ подъ Путивлемъ были, до которыхъ и гетманъ ѳздилъ.

1682. Великій государь царь Феодоръ Алексѣевичъ преставися.

Въ семь годъ въ Москвѣ отъ стрелцовъ бунтъ здѣлался; и тогда великій государь царь Петръ Алексѣевичъ въ монастырѣ Троецкомъ Сергѣевскомъ былъ, отъ рожденія имѣя лѣтъ одинадцать, и отъ того времени началъ царствовать.

1684. Гетманъ Самойловичъ, по указу, отъѣхалъ границу отъ Литвы до полку Стародубовского, по Сожъ рѣку, отъ Гомля до Ярославля.

1685. Саранча великая была.

1686. Король Собецкій учинилъ миръ съ ихъ царскимъ величествомъ Иоанномъ Алексѣевичемъ и Петромъ Алексѣевичемъ въ Яворѣ и присягъ не упоминается Украины и Смоленска вѣчно.

1687. Князь Голицынъ съ войсками подъ Перекопъ ходилъ зъ Самойловичемъ гетманомъ, при которомъ козаковъ было

шестьдесятъ тысячъ; но за безтравицею отъ Конской вернулись всѣ.

Тогда жъ, юня 23 д., на Коломаку гетмана Ивана Самойловича взято въ Москву въ сылку.

Юня 25 д. поставленъ гетманомъ Иванъ Мазепа, который вскорѣ Григорія гетманича за Днѣпромъ Татаръ вся отъ его (?) сыскалъ; якому голову зъято, а другого — Якова гетманича на Сибирь заслано.

Чернь козаки и мужики пановъ своихъ, а паче арендаровъ, грабовали, а нѣкоторыхъ и мучили, поколь бунтовщиковъ смирено.

1688. Городъ Самаръ великороссійскіе и малороссійскіе войска устроили.

Цесаръ римскій, разбивши Турка, взялъ Бѣлгородъ, сербскую столицю, и Соленика; а козаки Ачаковскій посадъ спалили и Татаръ въ полонъ побрали.

1689. Повторе въ Крымъ князь Голицынъ и гетманъ Мазепа съ великороссійскимъ и малороссійскимъ войскомъ ходили, и дошедъ до Перекопа, начали шанцами подступать; но Татаре Голицину искупъ тайно прислали; почему, ничего не учиня, отступили; за что и на гетмана отъ войска было роптаніе.

Гетманъ Мазепа съ полковниками на Москвѣ былъ у ихъ царскаго величества

Иоанна и Петра Алексѣевичевъ и милость получилъ.

Въ тое жъ время нѣкоторыхъ бояръ и стрелцовъ за измѣну казнено, а Голицына въ Сибирь сослано.

1690. Войско козацкое ходило подъ Ачаковъ и бѣды Татарамъ чинило.

Сарана въ Малороссіи очень великая была.

При гетманѣ Мазепѣ малороссійскомъ, заднѣпрянскимъ былъ гетманомъ Самусь, и жилъ въ Вѣйницѣ, на Поднѣстру; отъ короля поставленъ.

Въ сихъ годѣхъ многіе были ватаги охотныя полководныя, которые, въ степахъ дикихъ ѣздя, нечаянно на Татаръ нападали, и христианъ полоненныхъ отбивали, и въ отчество ихъ провожали; Татаръ же иныхъ рубили, а иныхъ въ Москву и въ Полщу отсылали, а конѣ татарскіе и другіе корысти себѣ вжимали. Между сими ватагами былъ и Семень Палѣй, который, въ Фастовѣ женившись, многое число Татаръ, такъ самъ ходя, яко и посылая свое охотное войско, разбивалъ, и тимъ не малую прислугу Россіи и Полщи дѣлалъ. Однакъ Ляхи, возненавидѣвши его, послали были въ Майбургъ, но онъ оттуду бѣжавъ, и паки на Татаръ воевалъ, такожь и Ляховъ, на него гонящихъ, неоднократно прогонилъ, но всегда благополучно. Однакъ

отъ короля самого и отъ его царскаго величества россійскаго имѣлъ милость; и жилъ въ довольствіи, какъ бы гетманъ, располагая свое войско на Полѣсю, индугу и изъ пасикъ десятину бралъ на Украинѣ, будучи полковникомъ фастовскимъ. Когда жъ Ростичъ рейментаръ съ великимъ войскомъ на Палѣя пришолъ, тогда Самусъ зъ войскомъ Палѣевымъ на войну не пошолъ, но, заведши подъ Бердичевомъ, всѣхъ Ляховъ выкололъ и обозъ взялъ, и толко Ростичъ самъ бѣжалъ. Послѣ чего Палѣй и всѣ полковники заднѣпрянскіе повиновалися гетману Мазепѣ; и Самусъ, здавши ему жъ гетманство свое и клейноты, полковниковавъ въ Богословѣ; но потомъ Мазепа, обидивши въ дому Палѣя, наостатокъ на Сибирь заслалъ.

1692. На Кодимовой долині войско козацкое Татарами отаковано было.

1694. Наказный гетманъ Яковъ Лизогубъ Бѣлогородщину руйновалъ и палилъ.

1695. Гетманъ Иванъ Мазепа городъ татарскій Казикермень зъ войскомъ козацкимъ досталъ.

1696. Городъ турецкій Азовъ взятъ козацкимъ войскомъ, при командирѣ Яковѣ Лизогубѣ. Гетманъ Мазепа зъ другою частью войска козацкаго взялъ турецкіе жъ города: Казикермень, Таванъ, Шиндири и Асламъ.

1701. Полковникъ черниговскій Ефимъ Лизогубъ зъ полкомъ ходилъ подъ Орѣшокъ; зшедшись зъ генераломъ Петромъ Апраксиномъ, на рѣкѣ Ижерѣ, збили генерала шведского.

Дорожнета хлѣба была великая на Украинѣ.

Ефимъ Лизогубъ подъ Нарву ходилъ, и зимовалъ въ Пещерахъ Псковскихъ, и Шведовъ отъ Пещеръ отбилъ.

1703. Великій государь царь Петръ Алексѣевичъ царствующій градъ Санктъ-Петербургъ заложилъ и началъ строить.

1704. Гетманъ Мазепа, зъ войскомъ войшедши въ Полщу, подъ Любаремъ на границѣ могилу болшую войскомъ высыпалъ.

1705. Гетманъ Мазепа съ войскомъ козацкимъ зимовалъ въ Полщѣ въ городѣ Дубнѣ и въ протчихъ городахъ, и пошолъ къ Минску.

Полковника переясловскаго Ивана Мировича со всѣмъ полкомъ Шведы въ Ляховичахъ, городѣ полскомъ, взяли въ плѣнъ и въ Стокалмъ запровадили. Тогда жъ полковника стародубовского Миклашевского Шведы въ Несвѣжѣ, городѣ полскомъ, убили и многихъ козаковъ въ плѣнъ взяли.

Государь царь Петръ Алексѣевичъ многіе шведскіе города, а между ними знатнѣйшіе: Шлюитенбургъ, Конць, Нарву,

Митаву взялъ и на морѣ кораблями войну имѣлъ зъ Шведомъ.

Государь царь Петръ Алексѣевичъ въ Малороссіи и въ Кіевѣ былъ, Кіевопечерскую крѣпость заложилъ, и стали робить козацкіе войска.

1707. Гетманъ Мазепа лѣтовалъ зъ войскомъ въ Фастовѣ и въ Бѣлой Церквѣ, и тогда зъ Шведомъ факцію тайно учинилъ: своему отечеству и государю измѣнилъ.

Сего года Кочубея, судью енералного, и Искру, полковника, о измѣнѣ, гетманъ измѣнникъ Мазепа казнилъ — головы до плахи поутиналъ, подъ Борщаговкою, на полѣ; тѣлеса же ихъ погребены въ Лаврѣ Кіевопечерской, въ одномъ гробѣ.

1708. Король шведскій со всѣмъ войскомъ свсимъ подъ Смоленскомъ чрезъ Днѣпръ рѣку въ Малую Россію перешолъ, а въ ноябрѣ мѣсяцѣ подъ Новгородкомъ Сѣверскимъ измѣнникъ Мазепа къ Шведу соединился, и потягли зъ войсками до Полтавы.

Городъ Батурино войска государевы доставши, спалили и людей всѣхъ вырубали.

Тогда зима прежестокая была: снѣги превеликіе и морозы такіе сильные были, что и птицы мерзли.

1709. Король шведскій съ Мазепою и войсками въ полку Полтавскомъ квартирою стали съ февраля мѣсяца.



Кротъ, атаманъ кошовый Сѣчи Запорожской, марта среднихъ чиселъ въ Великихъ Будищахъ зъ Запорожцами поклонился королю шведскому.

Король шведскій съ Мазепою априля среднихъ чиселъ доставали Полтавы. Великій государь царь Петръ Алексѣевичъ, Божіею помощію, Шведа со всѣмъ его воинствомъ подъ Полтавою июня 27 д. преславно побѣдилъ. А король шведскій зъ Мазепою и его единомышленники въ маломъ числѣ до Турка въ Бендеры утекли; шведскіе же войска, оставшіесь подъ Переволочною, надъ рѣкою Днѣпромъ, поклонились государю и въ плѣнъ взяты.

1710 Моръ великій былъ въ Кіевѣ и Малой Россіи и въ многихъ городахъ полскихъ и украинскихъ.

Сего-жъ года великій государь царь Петръ Алексѣевичъ зъ войсками великороссійскимъ и малороссійскимъ ходилъ за рѣку Прутъ противо Турка, и тамо великую трудную имѣлъ баталію.

1711. Великій государь царь Петръ Алексѣевичъ многіе города шведскіе взялъ: Елбингъ, Выборгъ, Ригу, Далментъ, Перновъ, Короли, Аренобургъ, Ревель и протчіе.

По указу государеву, два города запорожскіе роскидано: Камяный Затонъ и Самаръ.

Сего-жь года великій государь царевичъ Алексѣй Петровичъ понялъ въ супружество пренцесу баварскую, сестру цесаревой римской

Того-жь Филлипъ Орликъ, измѣнникъ и согласникъ Мазепинъ, съ Татарами Украину риновалъ <sup>(12)</sup> и многихъ людей въ плѣнъ побралъ.

Сарана лѣтучая и пѣшая вездѣ въ Малой Россіи была и много пошкodiла чрезъ нѣсколко годѣ.

Въ Слободахъ два города — Старые и Новые Водолаги Татаре зруиновали и людей въ плѣнъ побрали.

1712. По указу государеву, зъ Украины заднѣпрянской, отъ полской границы, въ Малую Россію генераль Ренъ людей перегонилъ на житло.

1713. Государь Петръ Алексѣевичъ города шведскіе подоставалъ: Геланъ-ферсъ, Тетингъ, Штетинъ и протчіе, и баталію имѣлъ въ Финляндри, при Пилкасъ.

1718. Козаки въ Теркъ и Царицынъ ходили и дѣлали Царицынскую линію.

Благовѣрный государь царевичъ Алексѣй Петровичъ преставися.

Лавра Кіевопечерская со всемъ строеніемъ и церковь великая, колоколы, риз-

<sup>(12)</sup> Слѣдуетъ: руйновалъ.

ниця — — згорилъ априля 21 дня. На Подолскомъ городѣ въ Кіевѣ великій пожаръ былъ и неединожды.

Сего года войско великороссійское было въ Кіевѣ, и самъ при войскѣ своемъ государь.

1719. Великій государь Петръ Первый съ войскомъ ходилъ на галерахъ (въ) Стокгольмъ, и въ Ревелѣ зимовалъ.

1720. Канала Ладожского, который отъ озера Ладожского впустилъ въ рѣку Ецневу, козаки начали ходить работать.

1721. Имперія Россійская вѣчный заключила миръ съ короною Шведскою.

Въ низовый походъ къ Сулаку ходили козаки и великороссійское войско.

1722. Великій государь Петръ Первый императоръ съ войсками великороссійскимъ и малороссійскимъ Тавлинудовъ въ горахъ повоевалъ, Дербентъ взялъ и берегами Каспійскаго моря завладѣлъ.

1723. Гетманъ Иванъ Скоропадскій преставися. Въ правителство народа Малороссійского, по указу государеву, учреждена была коллегія.

1724. Великой государыни императрицы Екатерины Алексѣевны коронація была. Малороссійская генералная старшина и полковники, такожь наказный гетманъ Павель Полуботокъ, полковникъ черниговскій, взяли, и тамо померли на Москвѣ.

1725. Великій государь императоръ Петръ Первый преставися генваря 28 дня.

1727. Великая государыня императрица Екатерина Алексѣевна преставися маія 6 дня, въ 9-мъ часу по полудни. Великій государь императоръ Петръ Второй воспріялъ престоль.

Полковникъ миргородскій Данило Апостоль малороссійскимъ гетманомъ волными голосами избранъ въ октябрѣ мѣсяцѣ.

1728. Государя императора Петра Второго коронація была въ царствующемъ градѣ Москвѣ февраля 25 дня.

1730. Великій государь императоръ Петръ Второй, имѣя отъ рода лѣтъ сѣмнадцать, преставися генваря 18 дня. Великая государыня императрица Анна Иоанновна взошла на престоль.

1731. Линію Украинскую начали дѣлать козаки и великороссійскіе войска, и четыре города по оной здѣлали, въ коихъ стали жить лантмилиціи.

1733. Россійская армія и козаки ходили въ Польшу смирять Поляковъ, кои не хотѣли принять за короля Августа Третьяго, курфирста саксонского.

1734. Городъ полскій Гданскъ и крѣпость Вейкселминда здались россійской арміи. Пришедшихъ же (къ) Гданску въ помощь Французовъ много побито, и командующій ними фелтмаршалъ Плеро убитъ, и

многіе въ плѣнъ взяты и отвезены флотомъ  
россійскимъ въ Кронштатъ.

Гетманъ Данииль Апостоль преставися  
генваря 17 д. Въмѣсто гетмана, для прав-  
ленія Малой Россіи, учреждено, по указу  
государеву, шесть суддей: великороссій-  
скихъ три и малороссійскихъ три, между ко-  
ими президентъ насылаемъ былъ генералъ,  
и первымъ былъ князь Алексѣй Шаховской.

1736. Первый походъ великороссійскіе  
и малороссійскіе полки ходили на Нагай-  
скихъ Татаръ и нѣсколко ихъ оуловъ роз-  
били.

1737. Армія російская, при фелтмар-  
шалѣ Лессій, да козаки Малороссійскіе, За-  
порожскіе, Донскіе и Колмыки ходили на  
Кримскихъ Татаръ, где и Турки были, и  
взяли Перекопъ, Козлевъ и Бакцісаръ, и  
хана зъ Татарами прогнали въ горы. Ту-  
рецкій городъ Азовъ, при фелтмаршалѣ рос-  
сійскомъ Лесій, здався. Городъ турецкій  
Ачаковъ отъ арміи російской и козаковъ  
взять, при фелтмаршалѣ Миннихѣ.

На рѣкѣ Днепрѣ отъ Кіева до Кре-  
менчука людь полонили салдаты, козаки и  
мужики малороссійскіе, для осторожности  
отъ Татаръ.

1738. Часть арміи російской, при  
фелтмаршалѣ Миннихѣ, и козаковъ Мало-  
россійскихъ, Донскихъ, Запорожскихъ и  
Колмыковъ ходили за рѣку Днѣстръ и мно-

гіе съ Турками и Татарамі сраженіи имѣли. Другая часть, при фелтмаршалѣ Лессіи, ходили въ Крымъ, где перешедши чрезъ Сивашъ въ Перекопъ, по многихъ мѣстахъ Татарамъ и ихъ селамъ разореніе дѣлали. По поберегѣ жъ Днѣпра стоящіе, великороссійскіе и малороссійскіе полки и мужики ледъ на рекѣ полонили отъ Кіева до Переволочной; однакъъ Татаре, перешедши выше Чигриндубровы, а ниже Городища, людей по хуторамъ, въ Миргородскомъ полку, жившихъ, не малое число побрали. И тогда Татаръ не малое число Лубенского полку козаки да компанѣйцы Часныковаго полку побили и многихъ въ плѣнъ побрали, а другихъ нагнавши на полонъ, въ Днепрѣ потопили.

NB. Сего года мѣсяца маія 31 д., год. 12. четверти послѣдней, земля тряслася, на время 3 минутъ.

1739. Противо Переволочной, на урочищѣ Мишуриномъ Рогу, генерала Лессія, на тое время случившогось, якъ Татаре чрезъ Днѣпръ переходили, который въ небольшомъ числѣ драгунъ и козаковъ хотѣлъ не пустить ихъ чрезъ Днѣпръ перебираться, то оные Татаре и турецкіе янычары, сплывшиися, сами будучи въ панцѣрахъ, пошли прямо грудью на генерала. Въ якомъ случаѣ конанеръ, захватавшись, пушку зарядилъ къ запасу дробомъ и не могъ вы-

палить; въ тое время напавши на генерала, самого порубили и много драгунъ и козаковъ и командующаго козаками сотника решетиловскаго Гаевскаго убили, а сына Лесіевого въ полонъ взяли. И такъ чрезъ Днѣпръ перебравшись, всѣ хуторы Переволочанскіе и Решетиловскіе, ажъ до самой Голтвы, разорили, людей и скоть побрали и многіе села по рѣкѣ Ворсклу пограбили и людей плѣнили.

При деревнѣ Ставучанахъ, предъ городомъ турецкимъ Хотѣнемъ, арміею російскою, при фелтмаршалѣ Миннихъ, славная побѣда надъ Туркомъ получена: что лагерь свой со всѣми полатками и припасами принуждены Турки оставить и бѣгомъ спасатся. Тогда жъ Хотинъ городъ взятъ со всѣми военными припасами.

1740. Зима жестокая была, отъ которой вездѣ въ Малой Россіи лучшихъ овощей дерево, яко то: яблонѣ, сливы, дуль, орѣхи волоскіе и шевковицы, всѣ безъ остатка повымерзали и посхли; а лѣсовое дерево, яко то: дубы, бересты, клены и березы и иные порозсѣдались, а другіе совсѣмъ повысыхали.

Миръ вожделѣнный съ имперіею Російскою і Портою Оттоманскою вѣчный заключенъ, и оглашенъ по всѣмъ городамъ съ великимъ торжествомъ: ѣздили знатныя персоны, перевязаны по плечамъ бѣлымъ хол-

стомъ, а предъ ними играли въ трубы и поздравляли миромъ.

Великая государыня императрица Анна Иоанновна представися, а правленіе Россійской имперіи поручено отъ ея величества герцогу курляндскому Иоанну Еристу Бирону.

1741. Ноября 25 дня воспріяла престоль Россійской и императорской благочестивѣйшая великая государыня Елисаветъ Петровна, по общему всего воинства желанію и на общу всего Россійского народа радость.

Отъ короны Шведской въ августъ мѣсяцъ война объявлена противо имперіи Россійской.

1742. Ея императорскому величеству высочайшая коронація была априля 25 дня въ царствующемъ градѣ Москвѣ.

Многіе сраженіи были отъ арміи россійской зъ Шведами и многіе города ихъ разорены, и завладѣла армія цѣлымъ княжествомъ Финляндскимъ, ибо того княжества и обыватели всѣ подъ державу Россійскую склонились и присягу учинили; наконецъ армія шведская зъ главнымъ своимъ командиромъ, предъ арміею россійскою будучи безсилна, принуждена примиріе учинить на поданныхъ кондиціяхъ, и по учиненіи тѣхъ кондицій, отъ россійского войска дано пашпорты Шведамъ, свободно бѣ



было имъ въ Швецію въ дома свои возвратится.

Сего-жь года ноября 7 д. отъ ея императорскаго величества объявленъ наслѣдникомъ по ней императорскаго Всероссійскаго престола благовѣрный великій князь голстинскій Петръ Феодоровичъ, которому титулу великого князя всероссійскаго дать изволила и вездѣ была чинена въ томъ присяга.

Того-жь года его императорское величество Петръ Феодоровичъ воспріять вѣру греческаго исповѣданія въ царствующемъ градѣ Москвѣ, въ придворной церквѣ.

Лѣто было съ великими блистаніями и громомъ; многіе люди молніею убиты, и попалены дома, и градъ хлѣба много въ полѣ выбилъ.

1744. Комета была на небѣ: звѣзда свѣтлѣе протчихъ съ променемъ большимъ вгору, и тая комета видима была болше неделѣ, показывалась отъ запада солнца.

Ея императорское величество государыня императрица Елисаветъ Петровна съ наслѣдникомъ своимъ, племянникомъ, сестренцемъ, внукомъ Петра Перваго, великимъ княземъ Петромъ Феодоровичемъ и изъ обрученною невѣстою его великою княгинею Екатериною Алексѣевною изволила быть въ Кіевѣ и квартировать въ Великой Даврѣ Кіевопечерской, и тамо многіе бо-

гатые милостыни монастырямъ, церквамъ и нищимъ и болнымъ дарить изволила. Того-жъ времени на горѣ кievской, где святой апостоль Андрей Первозванный крестъ водрузилъ, приказала ея императорское величество, мѣсто очистивши, церковь во имя того-жъ Апостола казенную здѣлать и на постройку оной потребное число зъ казны государевой денегъ опредѣлить изволила. Прибыла ея величество въ Кіевъ августа 25, а отъѣхала сентября 12 чисель.

1747. Сарана изъ Заднепра летучая въ Малую Россію пришла въ августъ мѣсяцъ.

1748. По веснѣ, въ май мѣсяцъ, сарана здѣсь выплодилась и хлѣбъ много потеряла (<sup>13</sup>), отчего здѣлалась дорожнаета, и принуждена убожъ ѣсть лободу, брунки, мякины и березовый листъ.

1749.

1750. Для избранія гетмана, мѣнистръ, генераль маіоръ и кавалеръ графъ Иванъ Симоновичъ Гендриковъ былъ въ Глуховѣ; при которомъ волными голосами избранъ графъ Кирилъ Григорьевичъ Разумовскій.

1754. Июня 30 д. въ Малую Россію въ Глуховъ на правленіе прибылъ.

---

(<sup>13</sup>) Вѣроятно: пожирала?

1757 (14). Война зъ Прусомъ началась, и баталія первая, подъ предводительствомъ фелтмаршала графа Апраксина, была, на которой Прусы побѣждены.

1757. Городъ прускій Кинигсбергъ, то есть прускій Королевецъ, и другія, подъ предводительствомъ генерала графа Фермора, безъ пролитія одной капли крови, взяты.

1758. Подъ предводительствомъ того-жъ генерала Фермора, подъ городомъ Кистриномъ жестокая баталія была, где російскаго войска было сорокъ тысячъ, а осталось только десять тысячъ, а прускаго шестьдесятъ тысячъ, а осталось только двадцать тысячъ; на которой баталіи самъ король былъ; однакъ Россіанъ не одолѣли, ибо мѣста своего Россіане нимало не уступили.

1759. Подъ предводительствомъ генерала графа Салтыкова, одна баталія при деревнѣ Панцихѣ июля 12 д. безъ короля (15), а другая при городѣ Франкфуртѣ августа въ 1 день, въ присутствіи самого короля, была. На которыхъ обоихъ баталіяхъ російскою арміею преславная побѣда надъ Прусомъ получена.

1760. Подъ предводительствомъ генерала фелтмаршала графа Бутурлина, многія

(14) Это описка; слѣдуетъ: 1756.

(15) Въ рукоп. пропускъ; вѣроятно, слѣдуетъ: была?

зъ Прусомъ сраженіи были, однакъ всегда Россіане надъ Прусаками верхъ одерживали.

1761. Декабря 25 дня премилостивая и премилосердная великая государыня императрица Елисаветъ Петровна преставися. Того-жъ декабря 25 дня великій государь императоръ Петръ Феодоровичъ воспріялъ престоль.

— — —  
1762. Іюня 28 д. великая государыня императрица Екатерина Алексѣевна воспріяла престоль. Сентября 22 д. въ городѣ Москвѣ коронована.

1763. Въ Малой Россіи подкоморыхъ чинъ и суддей, подсудковъ и писарей земскихъ новоустановленъ; состоялся о семъ ордеръ гетманскій 1763 года ноября 19 д.

1764. Ноября 10 дня, по имянному ея императорскаго величества указу, на прошеніе графа Кирила Разумовского, отъ гетманского чина уволенъ. Вмѣсто же гетманскаго правителства учрежденна коллегія, въ которую присланъ президентомъ и генераль губернаторомъ малороссійскимъ графъ Петръ Александровичъ Румянцовъ.

Того-жъ ноября 10 д. подкоморые, судіи, подсудки и писари имяннымъ указомъ утверждены

1768. Ноября 18 д. печатными манифестами объявлена съ Турками война, которую они вщали, презря заключенный вѣч-

ный съ Россіею миръ, полстясь обѣщаніямъ мятежныхъ Поляковъ, живущихъ въ Подоліи, быть въ его подданствѣ, на основаніи княжествъ Волоского и Молдавского.

1769. Турецкій городъ Хотинъ арміею російскою взятъ, подъ предводительствомъ князя Александра Михайловича Голицина. Молдавія и Волохи отдались добровольно въ подданство Россійское.

1770. Июля 7 д. армія російская надъ Турками и Татарами, за рѣчкою Ларгою, на высотахъ, примыкающихъ къ лѣвому берегу Прута, подъ предводительствомъ хана крымского и трехъ турецкихъ пашей, коихъ Турковъ съ Татарами щиталось 80,000, одержали знатную побѣду. Июля 21 д., при устьи рѣки Кагуль, г. Румянцовъ надъ самымъ верховнымъ визиромъ, подъ предводительствомъ которого было турецкого войска 150,000, еще знатнѣйшую, такъ, что весь ихъ лагерь съ полатками и со всѣмъ безчисленнымъ багажемъ, скотомъ и почти вся артилерія, состоящая въ 130 пушкахъ, со всѣми къ нимъ принадлежностями, російской арміи досталась. Сентября 16 д. крѣпость Бендерская, подъ предводительствомъ графа Петра Ивановича Панина, штурмомъ взята.

1771. Полуостровъ, Крымъ называемый, со всѣми въ немъ находящимися городами, взятъ штурмомъ, подъ предводи-

телствомъ генерала князь Василя Михайловича Долгорукова, и Татары тамошніе приведены въ подданство Россійское. Турецкіе города: Измаиль, Браиловъ, Журжа и протчіе, положеніе имѣющіе по-надъ рѣкою Дунаемъ, отъ стороны Молдавіи, взяты подъ предводительствомъ генерала фелдмаршала графа Петра Александровича Румянцова.

NB. Проявившаяся въ городѣ Кіевѣ, Нѣжинѣ и другихъ малороссійскихъ городѣхъ моровая язва съ 1770 года, сего года прекратилась.

— — —  
1774. Июля въ 10 день, при урочищѣ Кучукъ Кайнарджѣ, за рѣкою Дунаемъ, въ ставкѣ генерала фелдмаршала графа Петра Александровича Румянцова, командующаго руссійскою арміею, съ Турками заключенъ вѣчный миръ, по которому Крымъ полуостровъ и всѣ протчіе Татары учинены областію *вольною, независимою* <sup>(16)</sup> ни отъ Россійской имперіи, ни отъ Турецкой; пристани Чорного моря, а именно города: Кинбурнъ, Еникуль и Керчь, съ уѣздами и зѣ землею до устья рѣки Бога, и съ дозволеніемъ свободного кораблеплаванія по Чорному и Бѣлому морямъ и по рѣкѣ Дунаю, и купечества съ Турками и другими наро-

---

(16) Само собою разумѣется, что это ошибочное мнѣніе принадлежитъ только лѣтописцу.

дами російскимъ подданнымъ, — отъ Турковъ Россіи уступлены.

1775. По повелѣнію ея императорскаго величества, генераломъ порутчикомъ и кавалеромъ Петромъ Текелли, атаманъ кошевый Сѣчи Запорожской Калнишъ да писарь Глоба взяты подъ карауль и сосланы на Москву; о Сичи же писменно объявлено отъ него генерала июня 6 дня, что ея величество въ имперіи своей Сѣчи впредь быть не желаетъ, и для того велѣно ему генералу, желающимъ Запорожцамъ такъ <sup>(17)</sup> остаться, отвести земли въ вѣчное владѣніе, а не желающихъ распустить въ ихъ родину.

1778. Въ апрѣль мѣсяцъ и въ маѣ приказано по главнымъ трактамъ, по обоимъ сторонамъ, садить лѣсовое дерево, по трое въ одну кучку, и оныя огороживать и рвами окапывать; однако, понеже оныя не въ пору посажены, то есть начали уже гораздо развиваться, затѣмъ рѣдко которое принялось; зачѣмъ въ слѣдующую осень приказано насаживать, что и учинено, и потому почти каждое принялось; однакъ, когда тѣмъ же деревьямъ, не давъ имъ по надлежащему вкорениться, верхи позрѣзовано, то отъ того оное заболѣло, и такъ рѣдко которое взялось за землю, — ихъ большая часть посхла.

---

(17) Вѣроятно, слѣдуетъ: тамъ?

Его величество римскій императоръ Иосифъ Второй, подъ названіемъ графа Фалкенштейна, изволилъ прїѣзжать въ Россію, и въ май мѣсяцъ нѣсколко дней изволилъ квартировать въ городъ Кіевъ; оттуда отправился въ городъ Черниговъ, а оттуда въ Бѣлую Россію, въ городъ Могилевъ, куда и ея величество россійская императрица Екатерина Алексѣевна для него прїѣзжать изволила. За поворотомъ же ея величества въ свою столицу, онъ слѣдовалъ чрезъ разные россійскіе города даже до Санктпетербурга; а оттуда отъѣхалъ Полщею въ свою имперію.

1781. Въ октябрѣ мѣсяцъ его императорское высочество великій князь Павелъ Петровичъ зъ супругою своею Марією Федоровною проѣхалъ чрезъ Малую Россію къ римскому императору и въ другіе чужестранные державы.

1782. Въ генварѣ мѣсяцъ въ Кіевъ, Черниговъ, а въ февралѣ въ Новгородкѣ Сѣверскомъ, по указу монаршему, графомъ Румянцовымъ торжественно, при пушечной палбѣ, при молебствіяхъ, открыты въ Малой Россіи намѣстничества или губерніи, и переименованы, назначенные къ тому, полковые и сотенные города на уѣзды, и въ нихъ учреждены уѣздные и нижніе земскіе суды, магистраты и въ нѣкоторыхъ нижніе расправы, такожь по уѣзднымъ — город-



ничіе и по уѣздамъ земскіе исправники, а по селамъ старосты, выборные и сотскіе и протчее все, по печатному учрежденію.

1783. Маія въ 3 день состоялся монаршій указъ о зборѣ въ Малой Россіи подушного зъ мужеска полу — зъ козаковъ, мѣщанъ и посполитыхъ — окладу, а именно: съ козаковъ и мѣщанъ по рублю по 20 копѣекъ, а зъ посполства по 70 копѣекъ, а съ коронныхъ мужиковъ по 170 копѣекъ (<sup>18</sup>), а съ купцовъ — съ ихъ капиталовъ по одному проценту.

---

(<sup>18</sup>) Вѣроятно, слѣдуетъ: по 1 руб. 70 копѣекъ?

**III.**

**ХРОНОЛОГІЯ**

**ВЫСОКОСЛАВНЫХЪ ЯСНЕВЕЛМОЖНЫХЪ ГЕТМАНОВЪ.**

---

**1506 — 1765.**

## ХРОНОЛОГІЯ

ВЫСОКОСЛАВНЫХЪ ЯСНЕВЕЛМОЖНЫХЪ ГЕТМА-  
НОВЪ,

ПРЕЖДЕ ХМЕЛНИЦКОГО БЫВШИХЪ.

| Лѣта отъ<br>Рожд. Хр. | Число<br>гетм. |
|-----------------------|----------------|
|-----------------------|----------------|

1506. 1. Первый гетманъ войскъ Запорожскихъ, съ фамиліи сенаторской, имянуемый Прецлавъ Ланцкоронскій, или Принцъ Славянскороссійскій. Сей многократно землю Турецкую съ козаками щастливо воевалъ. За сего гатмана, за короля польского Жикгмунта Первого, привернено козакамъ, за вѣрныя услуги ихъ, окрестъ Днепра землю, которую былъ отъ нихъ отнялъ король полскій Казимиръ Первый въ году 1340; однако имъ волности всякіе были.

2. Гетманъ козацкій Дашіевичъ, бывший за короля полского Жигмунта Перваго, царствовавшаго отъ 1507 по 1548 годъ.

3. Гетманъ запорожскій Димитрій князь Вишневскій.

4. Гетманъ Евстафій князь Рожинскій или Ружинскій.

1534. 5. Гетманъ войскъ Запорожскихъ козакъ Венжикъ Хмелницкій побилъ Орды великіе подъ Заславіемъ, въ предѣлахъ Полскихъ.

1568 года генваря 18 д. Бируля съ козаками своими, партизандъ Мадскій, сильное нападеніе учинилъ на московское войско.

6. Гетманъ войска Запорожского Свѣрговскій, который по четырнадцати побѣдоносныхъ битвахъ у Турковъ, у Волошехъ, хотъ и съ великимъ мужествомъ и славно, однако жъ смерти не увойшоль, 1574 года.

7. Гетманъ Богданко повоевалъ Крымъ.

1577. 8. Гетманъ запорожскій козакъ славный Иванъ Подкова, братъ Ивони, воеводы волоского, который отъ того, что подковы ломалъ, Подковою названъ былъ.

И того-жъ 1577 года произведенъ на господарство Волоское, потомъ отъ короля взятъ подъ карауль и стять 1578.

9. Высота гетманъ русскій былъ за Ярослава, монарха кievского. Стрiйк., листъ 154.

10. Гетманъ запорожскій Иоанъ Петрижицкій.

1577. 11. Гетманъ Шахъ.

12. Гетманъ Скалозубъ отъ Турковъ на морѣ убиень.

1593. 13. Гетманъ шляхтичъ Косѣнскій. Сего Ляхи 1594 года убили.

14. Гетманъ войска Запорожского Наливайко. Сего Ляхи 1597 года поймавши, на мѣданомъ волю спалили. Сей гетманъ того 1597 года Ляховъ воевалъ за унію.

За гетмана Петръ Конашевичъ Сагайдачный, полковникъ войска Запорожского, былъ 1621.

1620. 15. Гетманъ Жолковскій.

1620. 16. Гетманъ Кушка отъ Турковъ живой въ плѣнъ взятъ.

17. Гетманъ Бородавка.

1621. 18. Гетманъ войска Запорожскаго паки Петръ Конашевичъ Сагайдачный. Его же крестъ святой, изъ сребра выдѣланный, въ Братскоучилищного Кіевского монастыря Богоявленія Господня церквѣ, юже онъ гетманъ Петръ созда, на престолѣ святаго Иоанна Златоустаго, да и нынѣ обрѣтается. И преставился 1622 года априля 10 д. Въ той же Богоявленія Господня церквѣ и самъ онъ, по многихъ побѣдахъ, по преставленіи своемъ, въ неделю Проводную погребень. (Помянникъ Кіевобрацкаго и Кіевозолотоверхомихайловскаго монастырей, листъ 126-й.)

1630. 19. Григорій Савичъ Чорный, гетманъ войска его королевской милости, былъ 1630 года февр. 28.

1630. 20. Гетманъ Тарасъ подъ Переясловліомъ знатно збилъ Ляховъ и обозы ихъ всѣ у плѣнъ принялъ, и онъ Княжкіе нусъ (?).

1630. 21. Гетманъ Семень Перевязка.

1632. 22. Гетманъ запорожскій Андрей Гавриловичъ.

1633. 23. Гетманъ на сей часъ Сулима былъ 1633 года сентября 8, и потомъ, за винность свою противъ Речи Посполитой, на горло скаранъ.

1637. 24. Гетманъ Павлюкъ, который на Кутенкахъ (<sup>19</sup>) знатно Ляховъ побѣждалъ; потомъ его Ляхи поймали, въ Варшавѣ голову отсѣкли и на палъ збили.

1638. 25. Гетманъ Остряница. Сей съ козакомъ Гунею на речки Старици Ляховъ побѣждалъ; потомъ Ляхи Остряницу и Гуню убили.

1638. 26. Гетманъ Полтора Кожуха, и на Мерлѣ рѣки отъ Ляховъ прогнанъ.

1640. 27. Гетманъ Бурлукъ али Булукъ. На семъ Ляхи гетманство скончили были, однако жъ не надовго: хотя и присланы были комисары для правленія, однако жъ козаки

(<sup>19</sup>) Слѣдуетъ: Кумейкахъ.

избрали изъ себе гетмана Барабаша 1647 года; который такъ Ляховъ войною утѣсниль, что принуждены были Ляхи Барабашеви гетманство запорожское присягою привернуть, и привернули. Сего року Хмелницкій Богданъ началъ у войску Запорожскомъ славнымъ быти, однако жъ, убѣгаючи отъ Ляховъ смерти, принужденъ уступить за пороги.

1648. 28. Гетманъ запорожскій Барабашъ, бывшій асауль войсковый. Сей отъ козака Хвилона Дженджелѣя сколотъ 1648 года.

1648 по 1657. 29. Гетманъ Зеновій, послѣ названный Феодоръ или Богданъ, Михайловичъ Хмелницкій. 1648 года, повернувшись изъ Запорожа, казалъ забити Барабаша гетмана и, прилучивши себѣ его войско, за гетмана принять, и 10 д. априля на Жовтой Водѣ съ кашталяничомъ Потоцкимъ первую войну имѣлъ, и въ неволю Шемберка и Сапѣгу со всѣми ихъ знатнѣйшими полководцы забралъ, откуда единъ толко Едашевскій, и то раненый, ушолъ. Сей гетманъ войска Запорожского Богданъ Хмелницкій покрылъ мѣдю и позолотилъ верхъ церкви Святаго Архистратига Михаила Кіево-золотоверхомихайловского монастыря, року 1655; а 1657 года августа 15 д. о полудни скончался въ Чигиринѣ. Прежде же своея смерти, Богданъ Хмелницкій съ Малороссійскимъ народомъ въ Переясловль 1654

года генваря 16 дня поддался подъ протекцію государя царя и великого князя, Алексѣя Михайловича, всея Россіи. По которомъ Малой Россіи принятіи подъ Всероссийское самодержавство, права Малороссійского народа и волности подтверждены и утверждены. (Помянникъ Кіевозолотоверхомихайловского монастыря, листъ 92.)

Благороднымъ гетманомъ войска Запорожскаго: Петру Конашевичу Сагайдачному, Дорошу Коцкевичу, Михайлу Дорошенку, Тимофею Арандаренку, Леонтію Бубновскому, Богдану Хмелницкому, Иоанну Виговскому вѣчная память!

1648. Были два гетманы: коронный Потоцкій и полный Калиновскій; но и сихъ Богданъ Хмелницкій того-жъ 1648 года и того-жъ <sup>(20)</sup> 24 д. подъ Корсуномъ вовся разбилъ и самыхъ живыхъ въ неволю взялъ и Ордѣ отдалъ.

1648. Въ томъ же вышеписанномъ году сентября 3 д. избрано было новыхъ двоихъ гетмановъ: Доминика и Фирлѣя. Но подъ Пилявцами и тѣхъ Хмелницкій совсѣмъ разбилъ и корысти ихъ совсѣмъ принялъ.

1654. Гетманъ наказный Иванъ Золотаренко — за Богдана Хмелницкаго, а потомъ гетманъ войска его царского пресвѣтлого величества Запорожскаго.

<sup>(20)</sup> Въ рукоп. пропускъ; слѣдуетъ: мая.



## ХРОНОЛОГІЯ ГЕТМАНОВЪ,

по Хмелницкомъ бывшихъ.

1657. Георгій или Юрій или Юрась Хмелницкій, обоихъ сторонъ Днѣпра гетманъ, младолѣтнѣйшій сынъ Богдана Хмелницкого, за живота отца опредѣленный. По смерти отца его, Иоанъ Виговскій, наказнымъ учинившись гетманомъ, отъ Юрася Хмелницкого гетманство насилно отнялъ.

1657. Иоанъ Виговскій, первіе наказный, а потомъ настоящій гетманъ войска Запорожского, воевода кіевскій, измѣнникъ, бывшій писарь, учиненъ гетманомъ 1657 года. Сей, за митрополита Иосифа Тукальского, идучи онъ съ войною съ подь Зѣнкова, пустошилъ веси, где и млины Гадяцкого монастыря, отъ Богдана Хмелницкого наданные, совсѣмъ спалилъ, и того-жъ часу весь монастырь Гадяцкій разорилъ и Климентія Олшкевича, на тотъ часъ игумена бывшаго тамъ, на тотъ бокъ Днепра усилне заслалъ. Сей Виговскій, по властолюбію своему, Россійскому государству измѣнилъ

и много городовъ, мѣстечокъ, сель и деревень Ордѣ на разграбленіе отдалъ — малороссійскихъ. Виговскій сей, по доносамъ бывшего потомъ гетмана Павла Тетери, который въ Чигиринѣ жилъ, въ городѣ Корсунѣ разстрѣлянъ 1664 года. Онъ былъ такожь полскій сенаторъ и воевода кievскій, но за переметчество къ царю московскому казненъ.

1658. Пушкарь былъ назвался гетманомъ и отъ Виговского убитъ въ Полтавѣ. Бывшій полковникъ полтавскій.

И Гира <sup>(21)</sup> гетманъ, не дошедъ съ Москвы до князя Григорія Григоріевича Ромодановского, въ Лохвицѣ, подъ Пискарами, отъ Татаръ убитъ.

1658. Иванъ Силка наказный гетманъ за Виговского.

1658. Иоанъ Безпалый, наказный гетманъ былъ 1658 и 1659 годовъ. За сего Виговскій измѣнникъ прогнанъ.

1659. Георгій или Юрій или Юрасъ Хмелницкій поставленъ 1659 года генваря паки гетманомъ войска его царского пресвѣтлого величества Запорожского, и во Враславлѣ измѣнилъ. Сей гетманъ Георгій 1663 года, оставивши гетманство и отдавши оное Павлу Тетерѣ, въ Корсунскомъ монастырѣ

---

(21) Кажется, слѣдуетъ: Кгира?

сталъ монахомъ. Онъ потомъ съ Иосифомъ Тукалскимъ, митрополитомъ кievскимъ, былъ подъ арестомъ въ Маріенбурхѣ и содержался за честнымъ карауломъ болѣе года.

Цюцюра, назвавшись гетманъ, бывшій полковникъ переясловскій, сталъ гетманомъ 1660 года.

Кошовый Низового Запорожя козакъ Иванъ Сѣрко гетманъ былъ 1664.

Слюсаренко гетманъ проименованный.

1662. Іоакимъ Сомко наказный гетманъ сталъ 1661 года, за гетмана Юраса Хмелницкого, а потомъ 1662 года априля 17 д. былъ онъ гетманъ войска его царского пресвѣтлого величества.

Василій Васюта, бывшій полковникъ нѣжинскій.

1663. Павель Тетера гетманъ войска его королевской милости чигиринскій. Сей гетманъ Тетера чрезъ посланниковъ своихъ короля полского упросилъ, чтобъ выпущены были Тукалскій и монахъ (бывшій мирскимъ Георгій) Хмелницкій. И такъ оны возвратились изъ Маріенбурга, гдѣ болѣе года содержались подъ честнымъ карауломъ. За его Павла былъ Богунъ наказный гетманъ. Сей гетманъ далъ въ Корсунѣ октября 1 д. 1663 года монастырю Святаго Николы Пустынно Медведовскому универсаль на грунта, поля, сѣножати, млины, лѣса, луги, огороды,

пасѣки, клуни; которыи и за антецессора его, Павла гетмана, были обварованны.

1665. Гетманъ Опара отозвался; 1665 года отъ короля смертію казненъ.

1665. Петръ Дорошенко гетманъ, бывшій асауль Тетеринъ.

1665. Яцикъ или Вецикъ, назвавшийся гетманъ, въ турмѣ нѣжинской умре.

1663. Иоанъ Мартиновичъ Бруховецкій, бывшій слуга гетмана Юря Хмелницкого, бояринъ и гетманъ войска Запорожского, измѣнникъ, сталъ гетманомъ 1663 года; забить правилно.

1668. Демянъ Игнатовичъ Многогрѣшный, первіе наказный гетманъ Дорошенковъ, а потомъ и настоящій; токмо потомъ, 1669 года, взятъ на Сибирь за измѣну и монахомъ сталъ.

1668. Суховѣй, сѣчовый гетманъ, бывшій запорожскій писарь.

1669. Михайль Ханенко 1670 года сталъ кошовымъ въ Сѣчѣ Запорожскій.

1666. Петро Дорошенко обоихъ сторонъ Днепра гетманъ былъ 1670; хитростію Многогрѣшного отъ гетманства отдаленъ.

Демянъ Игнатовичъ Многогрѣшный былъ паки малороссійскій гетманъ; 1671 года ноября 11 д. далъ въ Магарскій Лубенскій монастырь унѣверсаль на выживленіи братіи.

1672. Иоаннъ Самойловичъ Поповичъ, его царского пресвѣтлого величества великихъ войскъ Запорожскихъ и всея Малыя Россіи обоихъ сторонъ Днѣпра гетманъ, избранъ 1672 года іюня въ Козацкой Дубровѣ, а 1688 года взятъ въ походъ подъ Перекопомъ, на Коломаку, былъ 1685 года. (?)

1676. Отъ короля полского Яна Собіецкого поставленъ былъ гетманъ войскъ Запорожскихъ Евстафій Гоголь. Онъ погребенъ въ Кіевомежигорскомъ монастырѣ 1679 года генваря 7 д.

1679. Юненко озвался былъ гетманомъ.

1684. Кунѣцкій отъ короля Собѣйского 1684 поставленъ гетманъ въ Немировѣ.

1684. Мигула, козакъ запорожскій, былъ именованъ гетманомъ.

Драгиничъ за Днѣпромъ гетмановалъ.

1687. Пресвѣтлѣйша и державнѣйшаго великаго государя его царского величества войскъ Запорожскихъ гетманъ, славного чина Святаго Апостола Андрея и Бѣлаго Орла кавалеръ, Иванъ Стефановичъ Мазепа поставленъ 1687, іюня 25. Братского Кіевского монастыря ктиторъ, реставраторъ, патронъ и добродѣй. Сей гетманъ 1708 года змѣнилъ къ Шведу, и за несодержаніе присяжной вѣрности великому государю императору Петру Первому, во изгнаніи

въ Ясехъ напрасною смертію померъ. Року 1708 июля 15 д., въ четвертокъ рано, на святаго Владимира, пострадали смертію панъ Кочубей и Искра, надъ Россю, подъ Борщегувкою, по указу великаго государя, при посланному отъ его царского величества столнику Ивану Ивановичу Зернову Вениаминову. Между тѣмъ Татары Петрика и Орлика, перекинувшись до нихъ, гетманами были назвали и съ ними на Русь въ войны выходили.

1709. Филипъ Орликъ, бывшій писарь генералный, въ Бендерахъ отъ короля шведского учиненъ гетманъ.

1708. Преславный гетманъ Иоанъ Ильичъ Скоропадскій. Сей гетманъ, указомъ его царского величества Петра Алексѣевича, по давнему обыкновению, воными голосами отъ козаковъ на гетманство 1708 года избранъ; котораго самъ царь Петръ Алексѣевичъ, будучи на тотъ часъ монаршею своею особою со всѣмъ сигклитомъ въ Глуховѣ, на гетманствѣ утвердилъ, и булаву и печать вручилъ. Сей гетманъ былъ хвалы Божія и храмовъ Его святыхъ разширитель. Сей въ Гадяцкомъ монастырѣ коштомъ своимъ создалъ трапезу 1718 года, за благополучнѣйшія державы его величества Петра Алексѣевича, и въ ней церковь Благовѣщенія Пресвятыя Богородицы, такожъ и предѣлъ Рождества Святаго Иоанна

Предтечи, устроилъ и иконописнымъ художествомъ прекрасно украсилъ. Преставился онъ 1722 году иуля 3 и погребенъ 5 д. того-жъ иуля въ Гамалѣевскомъ, бывшемъ тогда дѣвичомъ, монастырѣ.

Наказный гетманъ Павель Полуботокъ, его императорскаго пресвѣтлого величества войска Запорожскаго полковникъ черниговскій, былъ 1723 года.

1727. Въ храбрости и крѣпости тѣла мужественный побѣдитель, въ вѣрности же службы, по присяжной должности, къ пресвѣтлѣйшему Всероссійскому престолу величайшій ревнитель, гетманъ малороссійскій Данииль Павловичъ Апостоль. Избранъ онъ гетманомъ 1727 года октября 1 д., и того-жъ 1727 года Малороссійская Коллегія отставлена, а учрежденна по прежнему Генералная Войсковая Канцелярія. Онъ 1731 года пожалованъ кавалеріею ордина Святаго Александра Невскаго. Сей гетманъ колями Гадяцкій монастырь вкругъ оставить приказалъ. Преставился онъ 1734 году генваря 17 д., въ четверть, и того-жъ году февраля 7 д. преосвященнымъ Рафаиломъ, архиепископомъ кіевскимъ, въ мѣстѣ Сорочинцяхъ въ каменной его, гетмана, церкви погребенъ. За что и за посвященіе тамъ же церкви дано его преосвященству архіепископу Рафаилу сто червоныхъ.

1734. *Говорится объ управленіи Малороссіи, съ 1 генваря, шестью особами* <sup>(22)</sup>.

1734. *Князь Шаховской назначенъ первымъ членомъ Генеральной Войсковой Канцеляріи.*

Чтобъ Малороссійской народъ свободнымъ переходомъ пользовался по прежнему, на основаніи ихъ Малороссійскихъ правъ, то въ 1742 году публикованнымъ указомъ тотъ свободный имъ переходъ подтвержденъ.

1750, апреля 24. Гетманъ Малыя Россіи обоихъ сторонъ Днѣпра и войскъ Запорожскихъ, природный Малороссіянинъ, сенаторъ, генераль-фелдмаршалъ, и проч. проч., Россійской имперіи графъ, Кирилъ Григорьевичъ Разумовскій. Онъ, Кирилъ, уроженецъ Малороссійского Кіевскаго полку; родители его были Григорій и Наталія Демяновна, жители села Адамовки, отъ трудовъ своихъ препитаніе нищетное имѣвшіи. Взышелъ онъ на степени толь высокихъ достоинствъ посредствомъ брата своего родного, рекохъ графа, генерала фелдмаршала,

---

<sup>(22)</sup> Здѣсь сдѣланъ мною пропускъ, потому, что въ другихъ лѣтописяхъ объ этомъ говорится тоже самое. Съ этого 1734 года я, до конца лѣтописи, дѣлалъ пропуски ненужныхъ, подобно этому, мѣсть, или замѣнялъ ихъ, какъ здѣсь, краткою перифразировкою, которую печатаю курсивомъ.



*и проч.*, Алексѣя Григоріевича Разумовского. — — — По учиненному въ малороссійскомъ городѣ Глуховѣ отъ всѣхъ обще малороссійскихъ чиновъ и народа волными голосами единогласномъ избраніи, отъ Малороссійской націи поднесенно господину Гендрикову, полномочному министру, 10000 рублей, а его свѣтъ 3000 рублей — — — *Указомъ іюня 5 д.* пожаловано его, графа Разумовского, въ гетманы; который, по учиненной ея величеству въ вѣрности своей предъ святымъ евангеліемъ, при крестномъ цѣлованіи, въ придворной императорской церкви, присягѣ, предъ всѣмъ другими гетманами имѣлъ ту отличность, что онъ Россійской имперіи графъ и что во отправляемыхъ къ нему изъ Коллегіи Иностранныхъ Дѣлъ грамотахъ, даванъ ему былъ предикать высоко благоурожденного, намъ любезновѣрнаго подданого, сходственно тому, какъ то въ рескриптахъ императорскихъ протчимъ имперскимъ графамъ оной дается. Сей гетманъ при всѣхъ торжествахъ и публичныхъ церемоніяхъ мѣсто имѣлъ съ генералами фелдмаршалами, щитаясь между ними по старшинству съ пожалованія въ чинъ. — — — *Разумовскій по увольненіи отъ гетманства, вслѣдствіе его письма и прошенія императрицы,* оставленъ онъ при всѣхъ тѣхъ великороссійскихъ чинахъ и должностяхъ, кои онъ понынѣ имѣетъ. — — —

Говорится о коллегіи, подъ предсѣ-  
 дательствомъ графа П. А. Румянцева, —  
 изъ четырехъ Великорусовъ и четырехъ  
 Малорусовъ. Что Румянцову вельно: А  
 чтобъ между опредѣленными въ сію кол-  
 легію членами никакого различія не было  
 и каждый мѣсто свое по чину старѣйшин-  
 ства занимать могъ, всемилостивѣйше жа-  
 лованы сіи малороссійскіи чины уравне-  
 ніемъ въ классы съ великоросійскими ниже-  
 слѣдующими чинами, а именно: обозный ге-  
 нералный Кочубей генераль маіорскимъ, пи-  
 сарь генералный Туманскій чиномъ стат-  
 ского совѣтника, асауль генералный Жу-  
 равка и хоружій Апостоль — полковничьими.

**IV.**

**ИМЯННАЯ ПЕРЕПИСЬ**

**МАЛОРОССИЙСКИХЪ ХЕТМАНОВЪ,**

**КОГДА КТО И СЪ КОТОРОЙ СТОРОНЫ  
ДНЕПРА БЫЛЪ,**

**СЪ КРАТКИМЪ ОПИСАНИЕМЪ ИХЪ ДѢЛЪ.**

---

**1505 — 1782.**

ПРИМѢЧАНІЯ КЪ „ИМЯННОЙ ПЕРЕПИСИ МА-  
ЛОРОССІЙСКИХЪ ХЕТМАНОВЪ.“

„Имянная перепись малороссійскихъ хетмановъ“ взята мною изъ современнаго автору списка сочиненія А. Шафонскаго: „Черниговскаго Намѣстничества топографическое описаніе,“ 1786 г., принадлежащаго Н. Д. Бѣлозерскому. Она была помѣщена въ самомъ концѣ первой части этой рукописи, и въ оглавленіи показана первымъ приложеніемъ.

Эта „Перепись,“ безъ сомнѣнія, составлена самимъ авторомъ упомянутаго сочиненія, имѣвшимъ значительное собраніе старинныхъ памятниковъ.



## ИМЯННАЯ ПЕРЕПИСЬ

### МАЛОРОССІЙСКИХЪ ХЕТМАНОВЪ,

КОГДА КТО И СЪ КОТОРОЙ СТОРОНЫ ДНЕПРА БЫЛЪ,

СЪ КРАТКИМЪ ОПИСАНІЕМЪ ИХЪ ДѢЛЪ.

1. Дашкевичъ. Сей былъ первой въ 16-мъ столѣтіи, во время Полскаго владѣнія и короля Сигисмунда Перваго, изъ жителей украинскихъ, наименовалъ самъ себе козацкимъ хетманомъ; которой тѣмъ чиномъ за побѣжденіе съ козаками Татаръ Крымскихъ и за услугу Польшѣ отъ того короля признанъ и удостоенъ хетманомъ козацкимъ; который и для расселенія козацкаго и ихъ выгодъ, 1505 году пожаловалъ имъ въ Кіевскомъ и Брацлавскомъ воеводствахъ земли и одарилъ ихъ волностями и преимуществами.

2. Предславъ Лянць - Коронскій, изъ знатнаго полскаго шляхетства. При немъ, за славу козацкую, 1516 году, изъ накликанной волницы и охотниковъ, Запорожцы

быть стали, съ коими онъ Бѣлогородскихъ Татаръ, за вѣроломство ихъ, повоевалъ и поплѣнилъ удачно; за что козакамъ, по прозбѣ его, ниже пороговъ, отъ того жъ короля Сигисмунда Перваго земля къ прежней придана; почему и титломъ войска Запорожскаго хетманомъ титуловатся началъ.

3. Князь Димитрій Вишневецкій по Ланць-Коронскомъ насталь.

4. Князь Евстафій Ружинскій. Сей многаяжды Турокъ побѣждалъ.

5. Венжикъ Хмелницкій, изъ козаковъ. Оной нашедшихъ Татаръ въ Полшѣ, подъ Заславьемъ, въ 1534 году, на Волынѣ, побѣдилъ.

6. Сверговскій. Оной въ Молдавіи, съ Турками по четырнадцати щастливыхъ сраженіяхъ, отъ Турокъ же въ 1574 годъ убитъ.

7. Богданко, отъ 1575 году, за Татарскія разоренія въ Украинѣ, Крымъ поплѣнилъ.

8. Шахъ былъ отъ 1577 году. Сей по желанію Молдавцовъ возвелъ имъ на господарство славнаго козака своего Подкову; но чрезъ Турецкое усилствіе оной господарство свое оставилъ, а Поляки его, яко возмутителя сосѣдняго народа, казнили.

9. Скалозубъ отъ Турокъ въ сраженіи на морѣ съ козаками погибъ.

10. Косинскій, изъ полскихъ шляхтичей. Отъ 1593 году, будучи православною вѣры, вооружился на Полякъ въ Литвѣ за нарушеніе и премѣненіе въ Украинѣ греко-россійскаго закона въ унію; но на другое лѣто въ сраженіи отъ Поляковъ убитъ.

11. Наливайко. Сего отъ 1596 году Кошевские козаки хетманомъ себѣ избрали, и обще съ нимъ и съ Украинскими козаками, за премѣненіе закона, противу Полякъ вооружась, вторично ихъ побѣждали; но наконецъ, осиливши Поляки ихъ, Наливайка съ двумя полковниками въ Варшавѣ 1597 году казнили.

12. Петръ Конашевичъ, онъ же и Сагайдачный. Оной въ 1606 году крымской городъ Кафу бралъ и Турокъ побилъ; въ 1618 году съ полскимъ королевичемъ Владиславомъ къ Москвѣ и прочимъ городамъ приступалъ.

13. Самойла Кушка былъ по отставкѣ Сагайдачнаго. Оной въ 1620 году на войнѣ у Полякъ съ Турками взятъ въ полонъ.

14. Бородавка. Сей изъ козаковъ избранъ козаками; которого въ 1621 году, по недовѣрію на него, козаки же убили.

15. Петръ Сагайдачный по прежнему хетманомъ сталъ. Оной собралъ и привелъ по прежнему разстроившихся козаковъ въ порядочное послушаніе, и былъ съ оными щастливъ противу Турокъ, съ Поляками.

Сей былъ ктиторъ Кіевобратскаго монастыря, и отдалъ по смерти своей имѣніе на училище монастыря того, 1622 года.

16. Тарась. Сего, по смерти Сагайдачнаго, 1622 году козаки выбрали изъ себя хетманомъ. Онъ, за притѣсненія отъ Полякъ козакамъ, вооружась, въ 1628 году побилъ ихъ и миръ съ собою заключить ихъ принудилъ.

17. Семень Перевязка, отъ 1632 году, былъ на войнѣ съ Поляками противу Росіи, но не съ удачею.

18. Саволтовичъ былъ въ 1636 году; точію козаки вскорѣ о измѣнѣ его пришли въ сумнѣніе и его изрубили.

19. Павлюкъ, или Паулукъ, онъ же и Полурусъ, изъ козаковъ же; съ начала своего хетманства хотя былъ въ 1637 году противу Полякъ щасливъ, но наконецъ ими побѣжденъ и на договоръ съ четырьмя полковниками взятъ и казненъ; чрезъ что лишились козаки всѣхъ своихъ выгодъ и преимуществъ: Поляки оставили ихъ только въ числѣ шести тысячъ, а прочихъ въ посполитые причислили, и опредѣлены къ нимъ были начальники изъ Полякъ.

20. Остряница. Сего по самой крайности козаки избрали себѣ въ начальника изъ своихъ же; которой, вооружась, бился съ Поляками и довель наконецъ ихъ до миру съ собою; но послѣ они, за сумнѣ-



ніе, подложнымъ образомъ заманя въ Варшаву, казнили его и товарищей.

21. Кожухъ или Полтора Кожуха. Онаго волнующіеся за то въ 1638 году козаки, собравшись въ маломъ числѣ, выбрали было изъ своихъ же въ хетманы; точію оныхъ Поляки всѣхъ разогнали.

22. Булюкъ. Оной былъ при опредѣленномъ отъ Полякъ шести тысячномъ числѣ козаковъ. Сего Поляки, за дерзости тѣхъ волнующихся козаковъ, въ 1640 году отрѣшили; а вмѣсто того опредѣлили къ нимъ по городамъ своихъ комиссаровъ и дозорцовъ и одного изъ козаковъ, черкаскаго полковника Барабаша, войсковымъ асауломъ.

23. Богданъ Хмельницкій. Сей былъ сотникъ чигиринской. За обиды, Поляками ему причиненныя, и за нестерпимыя отъ нихъ козакамъ притѣсненія, въ 1647 году, со всѣми козаками и малороссійскими мужиками, противу Польши взволновавшись, хетманомъ здѣлался, и отбившись отъ оной, отдался въ 1654 году со всѣмъ своимъ войскомъ и со всею Малою Россіею въ вѣчное подданство Россійской державѣ.

24. Иванъ Виговскій. Оной былъ войсковый писарь. Въ 1657 году, по смерти Богдана Хмельницкаго, обманомъ, вмѣсто избраннаго войскомъ сына его Юрія Хмельницкаго, хетманомъ малороссійскимъ сталъ, и на то царскою грамотою подтвержденъ.

Но потомъ, въ 1658 году, Россіи измѣня, Польской державѣ со всѣми предаться хотѣлъ; въ чемъ ему російское войско воспрепятствовало и въ Польшу бѣжать его принудило.

25. Юрій Хмелницкій. Сей, по общему избранію или радюю и грамотою царскою, хетманомъ въ 1660 году возведенъ; токмо въ томъ же году, Полякамъ предавшись, Россіи измѣнилъ; а потомъ, по изнеможеніи силъ его, хетманство свое полковнику Тетерѣ отдалъ; а самъ въ монахи пошолъ.

26. Акимъ Сомченко, изъ козаковъ, полковникъ и житель переясловскій, въ 1661 году на мѣсто Юрія Хмелницкаго хетманомъ себя наименовалъ, а потомъ въ 1662 году въ Козельцѣ радюю избранъ; но тотъ выборъ не устоялъ.

I. <sup>(25)</sup> Павель Тетера, — на Польской сторонѣ. Ему Юрій Хмелницкій, по изнеможеніи силъ своихъ, оставилъ хетманство, а самъ въ монахи пошелъ; но и Тетера наконецъ, лишася всего, удалился въ Волощину въ 1665 году.

27. Иванъ Брюховецкій, російскій бояринъ. Сей былъ прежде сего Хмелницкаго слуга и находился въ Сѣчѣ; избранъ За-

---

<sup>(25)</sup> Нумерація римскими цифрами означаетъ гетмановъ Западной Украины.

порожскими козаками, а потомъ цѣлою радюю въ Нѣжинѣ; коего по тому грамотою царскою велѣно было въ 1663 году въ хетманы подтвердить; а нѣжинской полковникъ Василій Золотаренко и Самченко, признанные за возмутителей и хетманскихъ самозванцовъ, смертію казнены; а старшинъ нѣсколько въ ссылку сослано. Но и Брюховецкій царю измѣнилъ, и отъ своихъ козаковъ подь Гадячемъ въ 1668 году убитъ.

II. Опара, въ 1665 году, на Польской сторонѣ, изъ мѣстечка Медведевки старшина, вызвался на мѣсто Тетеры быть хетманомъ.

III. Петръ Дорошенко. Сей былъ при Тетерѣ есауломъ. Онъ обмануль Опару чрезъ помощь Татарскую; въ томъ же 1665 году хетманомъ сталъ и Опару связавъ къ королю отослалъ въ Польшу, за что тамо тотъ и казненъ. Онъ восталъ противу Польши, хотѣлъ самъ собою быть въ Украинѣ хетманомъ, приговорилъ сего для на свою сторону и Брюховецкаго; въ 1678 году отдался со всѣмъ заднепрскимъ войскомъ и съ городомъ Чигриномъ царю и переселился въ Россію, гдѣ въ жалованномъ ему селѣ Яропольѣ, подь Москвою, умре.

28. Демянъ Игнатьевичъ Многогрѣшный. Онъ былъ генеральный асауль, и обще въ измѣнѣ съ Брюховецкимъ, когда принужденъ былъ Дорошенко изъ подь Гадяча

въ Чигринѣ возвратиться, оставленъ былъ имъ за хетмана при войскѣ; въ отсутствіи котораго, въ томъ же 1668 году, предался со всѣми своими паки къ Россійской сторонѣ и хитрымъ способомъ понудилъ старшинъ признать себя хетманомъ; почему въ томъ и указомъ царскимъ подтвержденъ. О семъ увѣдавши Дорошенко, Туркамъ въ подданство отдался со всею своею Україною. Поляки за сіе воевали его съ Запорожцами и взяли отъ него многіе города. За примѣченную къ Россіи измѣну, взятъ тайно въ Батуринѣ генеральною старшиною и отвезенъ въ Москву, отколь въ Сибирь сосланъ.

IV. Михайло Ханенко былъ въ Сѣчѣ Запорожской кошевый атаманъ; въ 1671 г. Польской Украины козаки радою выбрали его себѣ, за завоеваніе отъ Дорошенки многихъ городовъ, хетманомъ и вручили ему присланныя отъ короля хетманскія клейноты; въ 1674 году отдался Россіи и на сію сторону Днепра переселился.

29. Иванъ Самойловичъ. Сей изъ мѣстечка Краснаго родомъ, поповичъ; будучи генеральный судья, по прошенію и желанію козацкому, въ 1672 году, указомъ царскимъ, въ радѣ выбранъ и чиномъ хетманскимъ, на мѣсто бывшаго хетмана Многогрѣшнаго, пожалованъ. При семъ хетманѣ, въ 1674 году, Ханенко, отложась отъ Поль-

ши и оставя свой чинъ, такъ равно и Дорошенко, отставъ отъ Турокъ въ 1678 году, отдались Россіи со всѣми своими войсками, а послѣдній и съ городомъ Чигриномъ. Самойловичъ, по доносу генеральнаго асаула Мазепы, въ Крымскомъ походѣ лишенъ хетманства и въ ссылку сосланъ.

У. Гоголь. Сей былъ отъ Польской стороны, полковникъ подольскій; а по хетманству его, въ 1677 году, дано ему было отъ Республики, для резидованія его, Подлѣсье съ нѣсколькими городами литовскими.

Въ томъ же году съ Турецкой стороны оказался Юрій Хмелницкій хетманомъ надъ Украиною Польскою, и былъ съ Турками при осадѣ Чигрина; но, за невзятъемъ ими онаго, на резиденцію его данъ ему былъ городъ Немировъ и владѣть бы ему всею тою Украиною, съ титуломъ княжескимъ. Точію оной въ 1679 году, при Днепрѣ, ниже пороговъ, и съ людьми военными, бывшими съ нимъ для прикрытія тамо работныхъ людей, Запорожцами и атаманомъ ихъ Сѣркою убитъ.

На мѣсто его отъ Турковъ же былъ хетманомъ молдавскій князь Дука. Оной резидовалъ въ вновь построенномъ мѣстѣ при Днѣстрѣ, въ Цѣловкѣ; въ Немеровѣ опредѣлилъ намѣстника.

30. Иванъ Степановъ сынъ Мазепа. Сей былъ генеральный асауль; родомъ шлях-

тичъ изъ Украины, Бѣлоцерковскаго повѣта, бывшаго села Мазеповки. Оной въ хетманы, по указу царскому, въ войскѣ избранъ старшинами и козацкими голосами, во время обратнаго Крымскаго похода, подъ Полтавою, 1687 года іюля 25 дня, на мѣсто Ивана Самойловича, которой по доносу на него въ измѣнѣ лишень хетманства и сосланъ въ ссылку. Мазепа любимъ былъ царемъ Петромъ Первымъ и удостоень имъ имѣть орденъ Святаго Апостола Андрея Первозваннаго; онъ имѣлъ довѣренность быть въ важнѣйшихъ съ царемъ совѣтахъ; но во время съ Шведами войны, передавшись къ ихъ королю Карлѣ Второмунадесять, царю 1708 году измѣнилъ.

31. Иванъ Ильичъ Скоропадскій, — изъ Канева. Сей въ хетманы того жъ году ноября 7 дня изъ малороссійскаго Стародубскаго полку полковника въ Глуховѣ радою избранъ. Былъ мужъ вѣрный государю и чести наполненной. Въ его бытность, отъ 1722 году, учреждена была, по указу его императорскаго величества Петра Великаго, Коллегія Малороссійская. Скончался, при своей чести, безъ всякаго порока, того жъ 1722 году іюля 3 дня.

Коллегія Малороссійская по хетманѣ правленіе имѣла.

32. Данило Павловичъ Апостоль, изъ Волохъ; мужъ храбрый. Сей изъ малорос-

сїйскаго Миргородскаго полку полковника, по соизволенію его императорскаго величества Петра Втораго, за отрѣшеніемъ Коллегіи Малороссійской, въ 1728 году октября 1 дня въ Глуховѣ радою въ хетманы избранъ и на то присланною императорскою грамотою утвержденъ; а въ 1733 году императрицею Анною Іоанновною орденомъ Святаго Александра Невскаго пожалованъ. По усерднымъ же своимъ услугамъ и при чести своей непорочной, скончался 1734 году генваря 17 числа.

По немъ правленіе имѣла Генеральная Войсковая Канцелярія, съ засѣданіемъ въ оной: великороссійскихъ — генерала одного и двухъ сочленовъ, да изъ малороссійскихъ — генерального обознаго и двухъ сочленовъ же.

33. Графъ Кирило Григорьевичъ Разумовскій, генералъ фельдмаршалъ и кавалеръ, по соизволенію ея императорскаго величества Елисаветъ Петровны, радою жъ въ Глуховѣ въ хетманы 1750 году избранъ, и состоялъ въ ономъ достоинствѣ и званіи до сложенія съ себя онаго чина, по 1764 годъ.

По сложеніи чина хетманскаго, по указу ея императорскаго величества Екатерины Великой, учреждена Коллегія Малороссійская, съ присутствіемъ во оной президента и малороссійскаго генерала губер-

натора со членами. Во время сей послѣдней Коллегии, Малороссія 1781 года на три нынѣшнія намѣстничества раздѣлена, которыя 1782 года въ генварѣ мѣсяцѣ малороссійскимъ генераломъ губернаторомъ, фельдмаршаломъ и кавалеромъ графомъ Петромъ Александровичемъ Румянцовымъ Задунайскимъ и открыты.



У.

## СЛОВО

ВО ВРЕМЯ БЕЗДОЖДЯ

І ГЛАДА І ВСЯКОЯ ПАГУБЫ І ВСЯКОЯ  
НУЖДА І ЗЛОКЛЮЧЕНІЯ ЛЮДЕЙ.

---

УІ.

ЛЯМЕНТЬ ЛЮДЕЙ ПОБОЖНЫХЪ,

ЩО СЯ СТАЛО ВЪ ЛИТОВСКОЙ ЗЕМЛИ.



## ПРИМѢЧАНІЯ КЪ ПЬЕСАМЪ:

### СЛОВО ВО ВРЕМЯ БЕЗДОЖДЫЯ

И

### ЛЯМЕНТЬ ЛЮДЕЙ ПОБОЖНЫХЪ

ЩО СЯ СТАЛО ВЪ ЛИТОВСКОЙ ЗЕМЛИ.

„Слово во время бездождья і глада і всякоя пагубы і всякоя нужда і злоключенія людей“ и „Ляментъ людей побожныхъ, що ся стало въ Литовской земли“ заимствованы мною изъ рукописнаго сборника конца XVII вѣка — „Пчела“<sup>(24)</sup>, полученнаго мною изъ Стародуба (Черниговской губерніи) отъ А. Н. Щербакова<sup>(25)</sup>. Этотъ сборникъ — книга in-4, въ крѣпкомъ кожаномъ переплетѣ; она состоитъ изъ трехсотъ девяносто четырехъ листковъ, частию нenumerованныхъ; писана довольно четкою и красивою скорописью одного почерка, на желтоватой бумагѣ. На первыхъ трехъ листкахъ, предъ заглавнымъ, находятся хронологическія замѣтки отъ Рождества Хри-

---

(24) См. предисловіе къ изданію.

(25) Теперь „Пчела“ принадлежитъ О. М. Бодянскому.

стова по 1470 годъ; на четвертомъ же листкѣ, украшенномъ фантастическими изображеніями цвѣтовъ и листьевъ, рисованными перомъ и желтоватыми чернилами, — заглавіе, отчасти написанное киноварью: „Повеленіемъ Отца и благословеніемъ Сына і свершеніемъ С. Духа, помощію Христовою спасителною, списася сія книжка, рекомая Пчела, въ Крупичполѣ, при храмѣ Святителя Христова Николая, презъ мене многогрѣшнаго Петра Виноградскаго переписана року 4700. и 11-го. Которая въ собѣ такой початокъ маеть: Пчела или собраніе вещей отъ Богодухновеннаго святыхъ отецъ писанія; яко же пчела отъ розныхъ зелей собираеть, такъ сію книжку трудолюбно собрано.“ На оборотѣ того же листка, также разрисованнаго, — эпиграфъ къ сборнику: „Пчела любима есть всѣми и славна, понеже сылою сушы немощна, но премудростію почтенна предвितся (?) — — Мала во пернатехъ пчела, начало же сладости плодъ ея.“ Далѣе, съ восьмого листка, слѣдуютъ различныя статьи историческаго, а болѣе духовнаго содержанія, также и „слова“ и поученія (<sup>26</sup>).

---

(<sup>26</sup>) Поименую замѣчательнѣйшія, преимущественно въ историческомъ отношеніи: на 8 — 29 листкахъ, житіе Св. Владиміра, „выбрано зъ лѣтописца рускаго, преподобнаго Нестора Печерскаго;“ 29 — 34 л. „сказаніе“ о составленіи Кирилломъ Философомъ Словенской азбуки

Этотъ сборникъ, какъ видно изъ надписи на заглавномъ листѣ <sup>(27)</sup>, составленъ въ Крупичполѣ (селѣ Борзенскаго уѣзда Черниговской губерніи) Петромъ Виноградскимъ — вѣроятно, священникомъ — при церквѣ Святителя Христова Николая, въ

и о переводѣ книгъ съ Греческаго на Словенскій языкъ; 83 — 105 л. „Наука посполитая народу христіанскому святого Івана Златоустаго, архіепископа Константинограда;“ 156 — 160 л. „Листъ о нарожденіи Антихриста, отъ Мінаса, преднѣйшаго маистра і отъ всего сенату панства Венгерского, въ панство короля полского принесенный,“ въ 1655 г.; 224 — 234 л. „Слово во время бездождья і глада і всякая пагубы і всякая нужда і злоключенія людей, о немилосердію же и розныхъ справахъ людскихъ, якіе сихъ часовъ дѣются, а меновите во Христіяньствѣ;“ 234 — 236 л. „Ляментъ людей побожныхъ, що ся стало въ Литовской земли, меновите, хто хочетъ, прійди и очима своими обачъ, що ся въ мирѣ дѣетъ, снатъ, зъ волю Божой; хто хочетъ, то ся зъ насъ смѣетъ;“ 260 — 261 л. „О знаменіи, бывшемъ на повѣтру въ землѣ Венгерской“ въ 1672 г.; 265 л. „Лекціи Словенского діалекту;“ 268 — 270 л. краткія замѣтки: о князѣ Константинѣ Острожскомъ; о Брестскихъ духовныхъ соборахъ, и проч.; 286 — 288 л. такія же замѣтки объ основаніи Софійскаго собора въ Кіевѣ, о Печерскомъ монастырѣ, и проч.; 301 — 328 л. „исторія“ о сотвореніи міра и первыхъ людей: „теперь ново съ полского на руское сполностью переложено року **ДХМ** мѣсяца августа **КН** дня въ Богоспасаемомъ градѣ Погребыщахъ; а въ сію книгу переведено року **ДХОД** мѣсяца іюля **Г** въ селѣ Комышахъ уѣзду Груньского.“ Въ заключеніи, съ 393 — 394 л. „Лѣта отъ сотворенія миру отъ лѣтописца въ кратци избранныи.“

<sup>(27)</sup> См. выше.

1679 и 1680 году. Изъ другихъ же двухъ надписей въ сборникѣ (<sup>28</sup>) видно: 1, что въ 1740 году „Пчела“ принадлежала Пароену Кугрицкому, писарю Новомѣстской сотни Стародубскаго полка, и 2, что она — прежде или послѣ — неизвѣстно — также принадлежала и Димитрію Иванову сыну Зубрицкому, протопопу стародубскому.

„Слово во время бездождья і глада і всякоя пагубы і всякоя нужда і злоключенія людей“ написано неизвѣстно кѣмъ — безъ сомнѣнія, изъ духовныхъ — во второй половинѣ XVII вѣка. Въ немъ говорится о современныхъ событіяхъ, которыя и вызвали витію обратиться къ народу съ увѣщаніями. . . . Онъ описываетъ живыми красками безнравственность тогдашняго населенія Малороссіи и упоминаетъ о нѣкоторыхъ новыхъ для насъ обычаяхъ того времени. Это „Слово“ сочинено послѣ событій, случившихся въ Малороссіи въ 1668 году.

---

(<sup>28</sup>) Эти надписи суть:

1. На 2 — 18 листкахъ: „ . . . . книжица Пароена Кугрицкого, нынѣ обрѣтающогось въ сотнѣ Новомѣстской Стародубовск . . . . писара сотенного, и подписана его рукою 1740 году декаврїа 19 д.“

2. На 18—27 л., другою рукою: „Сїя книга пречестнѣйшого протопопы стародубовскаго Димитрія Иванова сына Зубрицкаго.“

Какъ сказано выше, имя автора этой пьесы осталось неизвѣстнымъ. Вѣроятно, она принадлежитъ епископу черниговскому Лазарю Барановичу, принимавшему самое дѣятельное участіе въ политическихъ дѣлахъ того времени. Но можно также ее приписывать и какому нибудь оратору Западной Украины.

„Ляментъ людей побожныхъ, що ся стало въ Литовской земли“ сочиненъ въ царствованіе Алексѣя Михайловича, т. е. между 1645 – 1676 годами, гдѣ либо въ Подоліи или на Волыни, какъ видно изъ слѣдующихъ стиховъ:

„Подолле плаче, рыдая,  
Волынъ стогне, вздыхая.“

О какихъ именно бѣдствіяхъ говорится здѣсь, опредѣлить довольно трудно. Можно предполагать двояко: 1, что въ „Ляментѣ“ говорится о бѣдствіяхъ во времена войнъ Богдана Хмельницкаго, главнымъ театромъ которыхъ были Подолія и Волынъ; или 2, что въ немъ изображены времена междоусобій, бывшихъ по смерти Б. Хмельницкаго, между 1659 – 1675 годами, а всего вѣроятнѣе, — бѣдствія 1672 – 1675 годовъ, когда Подолія и Волынъ были страшно опустошаемы воюющими, особенно же ордами татарскими и турецкими полчищами.

Къ сожалѣнію, это стихотворное произведеніе неизвѣстнаго пѣты – патріота

дошло до насъ не въ полномъ видѣ, —  
именно, въ концѣ, нѣкоторые стихи, должно  
быть, пропущены, отчего нѣтъ риѣмы и  
даже смыслъ довольно темень.

У.

# С Л О В О

В О В Р Е М Я Б Е З Д О Ж Д Ы Я

І Г Л А Д А І В С Я К О Я П А Г У Б Ы І В С Я К О Я Н У Ж Д А  
І З Л О К Л Ю Ч Е Н І Я Л Ю Д Е Й,

О Н Е М И Л О С Е Р Д І Ю Ж Е И Р О З Н Ы Х Ъ С П Р А В А Х Ъ  
Л Ю Д С К И Х Ъ,

Я К І Е С И Х Ъ Ч А С О В Ъ Д Ъ Ю Т С Я,

А М Е Н О В И Т Е В О Х Р И С Т І Я Н Ъ С Т В Ъ .





# С Л О В О

## ВО ВРЕМЯ БЕЗДОЖДЯ

І ГЛАДА І ВСЯКОЯ ПАГУБЫ І ВСЯКОЯ НУЖДА

І ЗЛОКЛЮЧЕНІЯ ЛЮДЕЙ,

О НЕМИЛОСЕРДІЮ ЖЕ И РОЗНЫХЪ СПРАВАХЪ  
ЛЮДСКИХЪ,

ЯКІЕ СИХЪ ЧАСОВЪ ДЬЮТСЯ,

а меновите во Христіянствѣ.

Вспоминаетъ писмо святое немало таковыхъ голодныхъ лѣтъ, еднакъ же много было людей Богобойныхъ і милосердныхъ оныхъ часовъ, которыи бѣдныхъ ратовали и убогимъ пріятелемъ своимъ голодною смертю погибати не давали. Теперъ зась таковыхъ мало: кды жъ сихъ часовъ не то найбогатшій чловѣкъ — тотъ замкнулъ внутрности свои і помагаетъ вмѣсто стогнати въ навигенью Божомъ бѣднымъ людемъ, і яко бы власно побужаль до болшого каранья бѣдныхъ сиротъ. А втомъ збожемъ своимъ задержуется и цѣну подвышаетъ для збы-

ранья скарбовъ своихъ. Въ правдѣ и ска-  
раніе Божое на нѣкоторыхъ безумныхъ,  
а праве запамяталыхъ, людей смертію при-  
ходитъ, абы ся упамятали, а на потомные  
часы дару Божого и праці своею і гди его  
мають, абы лядаякого его не оборочали и  
не тратили; яко то: вкрутныя пяници, кос-  
тырове, картници, бардачници, табачници,  
злодѣіове, разбойници, драпѣжници, вшете-  
чници, чаровници, волшебници, и вшелякіе  
беззаконници и дому своего право нестрои-  
теліе. Таковыя меновите голодныхъ часовъ  
лядачимъ ся кормятъ и съ потомковъ своихъ  
потѣхи не мають, а на улицахъ покидаючи,  
въ голодной смерти отбѣгають, а потомки  
ихъ власныя еще на семь свѣтѣ смутне  
ихъ, въ наготѣ і въ голодѣ зостаючи, про-  
клинають, живячися, яко могучи, листемъ,  
корою, порохнею, лободою, жолудемъ, брон-  
ками, стервомъ здохлымъ бѣдлечимъ і кон-  
скимъ, псами, котками, — чого и безбож-  
ныя панове добре непоеднокротъ, а ме-  
новите ве Зберажу, досвѣдчили, — и безъ-  
часу гинули. Що все за грѣхи скараніе  
Божое на запамяталыхъ приходитъ, што  
лацно зрозумѣти можемо, толко съ полно-  
стю уважайсмо — — — (29) І не могли

---

(29) Говорится о голодахъ въ землѣ Израильско, и  
и въ особенности о голодѣ при царѣ Давидѣ.

дожчу имѣти и голоду збути, ажъ фалшивыхъ пророковъ позабивали, і отъ того часу во обфитости рожаю хлѣба zostали.

Такова есть моцъ и сила пророцкой молитвы на захованіе закону Божого. Прето і мы, братія, таковымъ прикладомъ справедливости Божой, яко устрашитися не маемъ, іжъ і mezi нами много есть таковыхъ Савлевъ і забойцовъ, бо и на сѣй часъ, зъ допущення Божого, плѣнъ пришолъ на людъ Израилскій, яко и на пановъ незбожныхъ, отъ которыхъ неслыханные кривды і утиски бѣдныя подданыи терпѣли, албо и сихъ часовъ терпятъ, барзей, нежели въ поганства неволници. Приглядѣмся незбожнымъ паномъ, которые такъ ся обходили окрутне зъ людми, якого окрутенства подъ солнцемъ немашъ во ишшихъ земляхъ; завше звычайные податки на людехъ, а въ кролевствѣ Полскомъ мало не каждый панъ, власне яко бы ся зприсягли, не пораховавшия зъ сумленьемъ, если ся годить брати у бѣднаго чловѣка тое, чого сила его не зможетъ? А найперво, хто поволовщизну вымыслилъ, щобъ во вѣки съ пекла не выйшолъ! Роспрягаючи чловѣковъ убогому, і едино ярмо воликовъ маючому, чимъ живиль себе, жону и дѣти свои бѣдныи, котории волоки<sup>(30)</sup> прежде добре

<sup>(30)</sup> Вѣроятно, слѣдуетъ: волики.

оплачовалъ чиншомъ роговымъ, дудовымъ і иншими податками, и розными вымыслами; которыи що рокъ, то иншіи змыслили і выдирали, не пораховавшия зъ сумнѣніемъ: если его посадилъ на таковимъ грунтѣ и жебы мѣлъ чимъ выплачовати таковыя податки? А хотяй бы грунтъ бувъ и найлѣпшій, хто наспорить на фухи его влоскіе, который барзей приправляетъ потравы, ніжели князь гданскій; который лѣпше хочетъ цорку свою упстрити і устроити на Украинѣ, ніжели видѣвъ ве Влошехъ! А у подданого уже не стаеть и крове, вздыхаючи до Бога зъ нендзными дѣтками своими, нарѣкаючи на часы оплаканыи. Але и на тихъ пришолъ часъ, же ся Богъ очутилъ для волаання и стогнаання бѣдныхъ и убогихъ людей, и не вытрвалъ далей кривды ихъ, і оголотилъ тіе убраныя и упстроныя цорки ихъ зъ оздобы ихъ, и учинилъ ихъ дивовискомъ всему свѣту; и будетъ ся мстити — яко то есть не першая на беззаконныхъ — до третего и четвертого поколѣня; ажъ рекутъ: Бѣда намъ, жесмо ся немилосердне обходили зъ убогими поддаными, по Хресту, братіею нашею! і для того жъ есмо негодны милосердія Божого; отворочалисмо очи наши, гди насъ о милосердіе просили; а намъ ся здавало, ижъ негодны на насъ і глядѣти; лѣпшесмо шановали псовъ нашихъ и жиловъ невѣрныхъ, съ которысмо посполу ѣдали

и пивали и роскошovali, зъ праці поту христiянскогo; а на остатокъ не толко на здоровье ихъ чигали, але і вѣру ихъ зломити умышляли и власне яко зъ неволниками поступали: одно податками выдыраючи и работы на нихъ вымышляючи, за слово вѣнѣвечъ оборочаючи и забиваючи, а на Бога не памятаючи, и кровь невинную проливаючи, всѣми силами на здоровье и на вѣру ихъ наступали. Прето, если за Ахавейчиковъ, которые були невѣрные, і за тихъ Богъ значне мстился; а що жъ розумѣють безбожные, же такъ зъ христiяны собѣ поступали, же не толко поля и межи, але и рѣки во арендѣ мали, і все подъ свою власть взявши, роскошovali? Але и то мусить бути въ подивенью людей уважныхъ таковая справа, же по незбожныхъ панахъ взяли звѣрхность: броварници, паници, костырове, картници, злодѣеве и разбойници и свинопасы, а меновите неволоти, (?) котрымъ ижъ ся такъ повело, якъ оной свиннѣ, межи копы влѣзши: же куды свиння хотѣла, туды копа летѣла; а взявши моць, не толко жидовъ, и пановъ своихъ забивали, але і городовъ гвалтомъ добуваючи и всюды огнемъ палячи, людей въ невинности забиваючи і въ неволю выдаючи, церквѣ, олтарѣ Божіи пустошачи, сокрамента вѣнѣвечъ подъ ноги помѣтаючи, тѣла святыхъ угодниковъ Божихъ обдира-

ючи, людей умерлыхъ зъ гробовъ выкидаючи, речи посвященные церковные вѣнецъ оборочаючи и пропиваючи, зъ ризъ и зъ стихаровъ церковныхъ саяны і фартухи жонамъ и цоркамъ своимъ справовали, срѣбромъ церковнымъ шаблѣ, сагайдаки, шабелтасы і ножна собѣ оправовали; братію свою драли, мучили и забивали, дѣвокъ і младенцовъ мѣскихъ Татаромъ за конѣ, за сагайдаки и шаблѣ продавали и въ неволю, въ особѣ самого Христа, въ невинности выдавали; присяги по колко кротъ ламлючи, Шведовъ и Венгровъ, Волохъ и Мунтянъ зводячи, изважають; а на остатокъ і самого царя московского христіанского, яко власного отца, по колко кротъ отступуютъ; Ордъ і Ляховъ на Заднѣпре затыгають, листами и прелестями своими, старшихъ позоводили, миромъ всѣмъ заколотили, воеводъ царскихъ повигоняли, и не толко мѣдяными денгами знехтѣли, але и сребныхъ по копѣйци не приняли, толко по чеху и по осмаку, і яко хто хочеть, оные оборочаетъ; а вътомъ, не маючи певного старшого, герезій, блудовъ и блюзнерства между собою справе, яко проступци закону Божого, намножили, почавши отъ старшихъ, ажъ до наименшихъ. Уважмо жъ сами mezi собою, яко каранья отъ Бога за тое негодны есмы?



## VI.

# ЛЯМЕНТЬ ЛЮДЕЙ ПОБОЖНЫХЪ,

ЩО СЯ СТАЛО ВЪ ЛИТОВСКОЙ ЗЕМЛИ,

МЕНОВИТЕ, ХТО ХОЩЕТЪ, ПРИЙДИ И ОЧИМА  
СВОИМИ ОБАЧЪ,

ЩО СЯ ВЪ МИРЪ ДЪБЕТЪ, СНАТЬ, ЗЪ  
ВОЛЬ БОЖОЙ;

ХТО ХОЧЕТЪ, ТО СЯ ЗЪ НАСЪ СМЪЕТЪ.



ЛЯМЕНТЬ ЛЮДЕЙ ПОБОЖНЫХЪ,  
 ЩО СЯ СТАЛО ВЪ ЛИТОВСКОЙ ЗЕМЛИ,  
 МЕНОВИТЕ, ХТО ХОЩЕТЬ, ПРИЙДИ И ОЧИМА СВО-  
 ИМИ ОБАЧЬ,  
 ЩО СЯ ВЪ МИРѢ ДѢЕТЬ, СНАТЬ, ЗЪ ВОЛѢ  
 БОЖОЙ;

ХТО ХОЧЕТЬ, ТО СЯ ЗЪ НАСЪ СМѢЕТЬ.

Брани бо, вѣмъ, днесъ умножійшася  
 І мечи на шиі наши изостришася,  
 Братъ брата убиваетъ,  
 І самого отца кровь проливаетъ;  
 Ненависть междособная,  
 Изреши неудобная;  
 Точатся кровю потоки,  
 Падають невинные отроки,  
 Юноши, младенци, немовятка и дѣвы,  
 Отцеве і матки зостають у дивѣ;  
 Еднихъ вѣ неволю побырають,  
 Другіе отъ меча и голодною смертю поми-  
 рають.



Нѣкогда страна была славна  
 И всѣмъ непріателемъ ужасна,  
 А теперъ вся паде мечемъ,  
 Междусобнымъ сѣчемъ;  
 Бо всѣ окрестъ вразѣ ликуютьъ,  
 Веселятся и погибели нашей триумфуютъ, —  
 Видячи всю обнаженну  
 І въконецъ спустошенну:  
 Бо всѣ сильные и княжата  
 Въ рукахъ непріятелскихъ zostали, яко и  
 отрочата,  
 По рукахъ і по ногахъ повязаны,  
 Въ Скиѣскіе страны запроважены.  
 Подолле плаче, рыдая,  
 Волянъ стогне, вздыхая,  
 Чадъ своихъ заколанныхъ  
 И до вщадку въ неволю забранныхъ:  
 Бо тысяча тысячей и тмы ихъ падоша  
 Отъ меча, і во плѣнъ отидоша,  
 Же вся земля стала пуста,  
 Передъ тимъ наддеръ бувши густа;  
 Гряды бо, вѣмъ, всѣ созжены,  
 А живущіи въ нихъ звнутрь сотренны.  
 О горе, горе оставшимъ,  
 Блудомъ и бѣдамъ вящимъ!  
 О гордости твое то дѣло,  
 Иже отчество нецѣло.  
 Ото тя Богъ смираетъ  
 І въ гордыни низлагаетъ;  
 А вѣрныхъ Богъ нехай сохраняетъ  
 И воедино ихъ сочетаетъ;

Гордыхъ и до конца низложити,  
 А втомъ, въ згодѣ бувши христіянству,  
 Всѣхъ непріятелей подѣ ноги своя положити.

Ихъ же Христе самъ избралъ еси  
 І родъ вѣрныхъ своихъ взнеслъ еси,  
 Да вси Тя восхваляютъ  
 І въ пѣснехъ святыхъ величаютъ.

А вы папѣжници горделивыи,  
 Яристе и гнѣвливыи!  
 Русь васъ не боится,  
 Токмо вѣрою щитится.

А вы въ гордости ся вознесосте,  
 На смиренныхъ лукъ напругосте,  
 Горестъ умножисте, вѣрныхъ оскорбысте,  
 На вѣру ся ихъ ополчисте,  
 Съ клятвами и присягами ся своими утвер-  
 дисте,  
 Мовячи: погубимъ кабузъ всегда намъ спро-  
 тивныхъ.

Но Богъ мысль вашу преврати  
 І болѣзнь ихъ на главу вашу обрати,  
 Іже ровъ ископасте,  
 Сами въ онъ впадосте:  
 Бо дарованый намъ отъ Бога царъ право-  
 славный,

Той вашу гордость сотре;  
 І если ся не обачите  
 І до конца главы ваши, яко змїевы... (31)

---

(31) Здѣсь, должно быть, пропущено нѣсколько стиховъ.

Которому самъ Спасителю Христе помози,  
 Яко вѣрному царю —  
 Нашему благочестивому Алексію,  
 Великому государю.



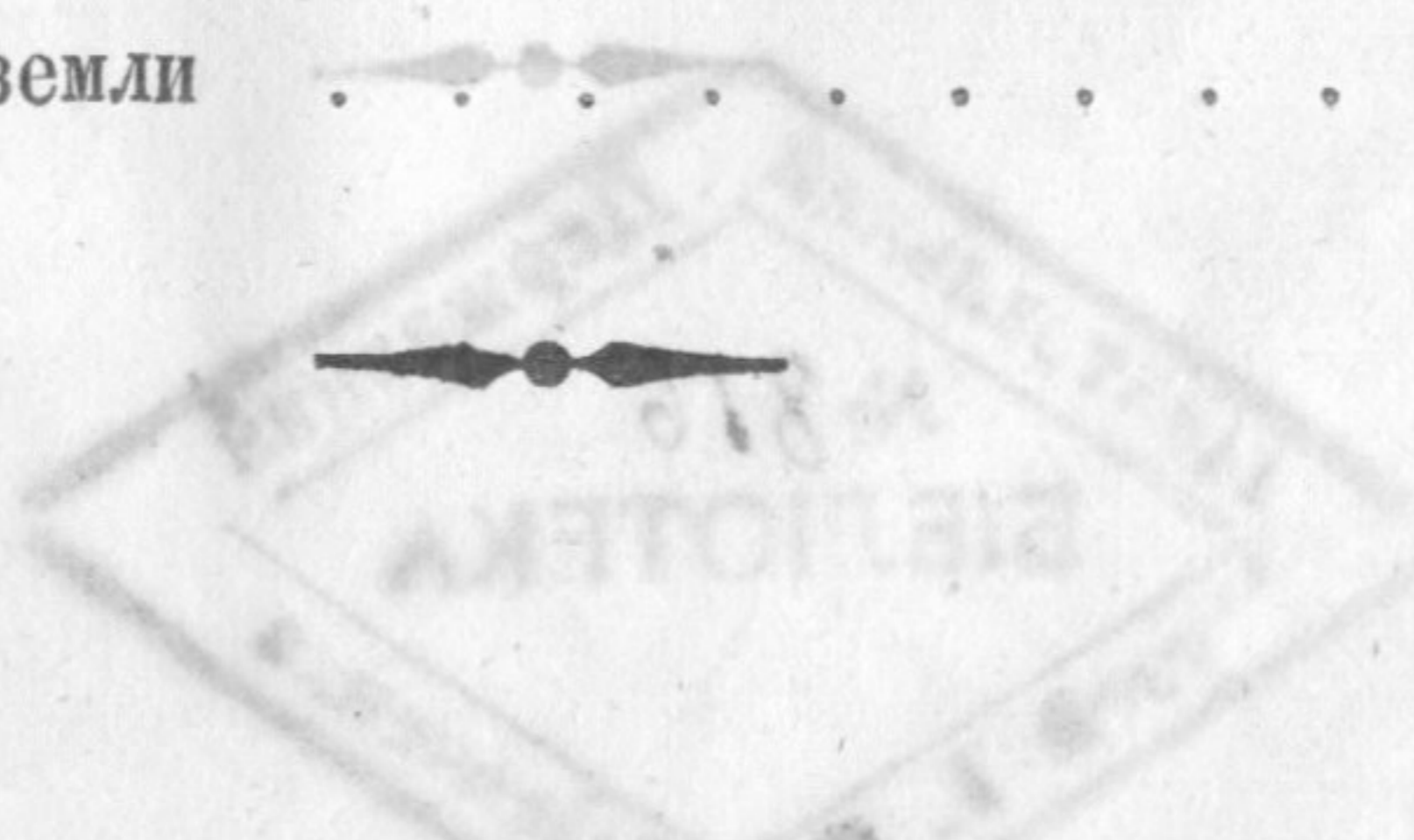
(15) I до конца твоя вши, яко змѣна...

ОПЕРАТИВНО-КАТАЛОГОВА

## ОГЛАВЛЕНІЕ І ТОМА

### ЮЖНОРУССКИХЪ ЛѢТОПИСЕЙ.

|   | Стран. |
|---|--------|
| Предисловіе издателя.   |        |
| Черниговская Лѣтопись . . . . .   | 4      |
| Краткое лѣтоизобразительное знаменитыхъ<br>и памяти достойныхъ дѣйствъ и случаевъ<br>описаніе . . . . . | 45     |
| Хронологія высокославныхъ ясневельможныхъ<br>гетмановъ . . . . .  | 107    |
| Имянная перепись малороссійскихъ гетмановъ  | 125    |
| Слово оя время бездождія и глада и всякоя<br>пагубы . . . . .   | 141    |
| Ляментъ людей побожныхъ, що ся стало въ<br>Литовской земли . . . . .                                    | 157    |



## ОНЕЧАТКИ И ПОЯСНЕНІЯ.

ТОМЪ I ПЕЧАТЕНІЕ

- Стран.
- 17, строка 10—Слѣдуетъ подразумѣвать 1632—  
1633 годъ.
- 19, примѣч. 59, напеча- Слѣдуетъ читать: Въ с.  
тано: Въ с. сп. при- сп. слова „или“ нѣтъ, а  
бавлено: уморили. прибавл: „уморили.“
- 25, строка 23—Слѣдуетъ подразумѣвать 1656—  
1657 годъ.
- 36, — 8—Слѣдуетъ подразумѣвать 1677 г.  
Напечатано: Слѣдуетъ читать:
- 66, — 20: Хмелн- Хмелницкій  
лцкій
- 80, — 15: стар- старшина  
шина
- 21: былп были
- 152, примѣч. 29: Изра- Израильской,  
ильско,й



94  
B-43